

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE



8

trasmissioni

guideranno l'ascoltatore  
attraverso i misteri  
dell'antico Egitto



● **Editori:**

Edizioni Radio Italiano

● **Direttori:**

Vittorio Malinverni

Eugenio Bertuetti (respons.)

● **Direzione e Amministrazione:**

Torino - Via Arsenale, 21

Telefono 41-172 - 555-155

● **Redazione italiana:**

Telefono 697-561

● **Redazione romana:**

Via Botteghe Oscure, 54

Telefono 664

● **Abbonamenti:**

EDIZIONI RADIO ITALIANA

VIA ARSENALE 21, TORINO

annuali (52 numeri) L. 2300

semestr. (26 numeri) L. 1200

trimestr. (13 numeri) L. 600

Un numero L. 50 - arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati

sul Conto corrente postale n. 2/13500

intestato a Radiocorriere

● **Pubblicità:**

CIPP - Compagnia Interna-

zionale Pubblicità Periodici:

Milano

Via Meravigli 11, tel. 808350

Torino

Via Pomba 20, telef. 45816

● **Distribuzione:**

SET - Soc. Editrice Torinese

Corso Valdocco 2, tel. 40443

Articoli e fotografie anche se non

pubblicati non si restituiscono

Tutti i diritti riservati

**Stampato dalla ILTE**

Industria Libreria Tipografica Editrice

Corso Bramante 20 - Torino

## IN COPERTINA



(Foto Invernizzi)

Per il ciclo di trasmissioni  
«Le origini della civiltà mediterranea» dopo la prima serie  
dedicata alla Magna Grecia e alla  
la Sicilia e dopo la seconda de-  
dicata alla Grecia, la Radiotele-  
visione Italiana ha ora realizzato  
un complesso di otto trasmissioni  
sull'antico Egitto. A questo scopo,  
una spedizione composta da  
G. B. Angioletti, Piero Bigon-  
giari, dal radioconista Sergio  
Zavoli, e dal tecnico Manlio An-  
gioletti, ha soggiornato per oltre  
un mese, nella primavera di  
quest'anno, nelle più importanti  
zone archeologiche egiziane, rac-  
cogliendo un prezioso e vasto  
materiale documentaristico, che  
verrà presentato ai microfoni  
del Terzo Programma a partire  
da questa settimana.

Recenti «quaderni della  
Radio»:

XXXVIII -

**I PRIMITIVI,**

**OGGI**

L. 350

Rigorous documentazione alla stregua di recenti viaggi e studi sulla

vita di nuclei umani ancora legati

a costumanze di tempi remotissimi

XXXVI -

**LE VITAMINE**

L. 300

Storia, problemi e applicazioni della

vitaminologia nella divulgazione

di scienziati italiani e stranieri

In vendita nelle principali

librerie. Per richieste di

dirette rivolgersi alla EDI-

ZIONI RADIO ITALIANA -

via Arsenale, 21 - Torino.

# STAZIONI ITALIANE

PROGR. NAZIONALE				SECONDO PROGRAMMA				TERZO PROGRAMMA			
kc/s	metri	Staz. a onde medie		kc/s	metri	Staz. a onde medie		kc/s	metri	Staz. a onde medie	
<b>Stazioni singole</b>				<b>Stazioni singole</b>				<b>Stazioni locali e ripetitrici</b>			
566	530	Caltanissetta I		845	355	Roma 2		1484	202,2	Bolzano 2	
899	333,7	Torino I				Milano I				Cagliari 2	
1061	282,8	Cagliari I				Cagliari 1				Trieste 2	
<b>Gruppi sincronizzati</b>				<b>Gruppi sincronizzati</b>				<b>Gruppi sincronizzati</b>			
656	457,3	A I	Bolzano I	1034	290,1	A 2	Genova 2	1367	219,5	A 3	Bari 3
			Firenze I				Milano 2				Bologna 3
			Napoli I				Napoli 2				Bolzano 3
			Torino I				Pescara 2				Catania 3
			Venezia I				Venezia 2				Firenze 3
			Bari I				Aosta 2				Genova 3
			Bologna I				Bari 2				Milano 3
			Catania I				Bologna 2				Napoli 3
			Genova I				Pisa 2				Palermo 3
			Messina I				Ancona 2				Roma 3
			Palermo I				Catania 2				Torino 3
			Roma I				Firenze 2				Venezia 3
			Udine I				Palermo 2				Verona 3
							Sanremo 2				
							Sassari 2				
							Torino 2				
							Udine 2				
<b>Stazioni locali e ripetitrici</b>				<b>Modulazione di Frequenza</b>				<b>Onde corte</b>			
1484	202,2	La Spezia I		Mc/s		Stazioni a M. F.		Mc/s		Staz. a onde corte	
		Verona I		89,9		Monte Venda M.F. II		6,26	47,92	Palermo O. C.	
		Ancona I		93,7		Milano M. F. II					
		Brindisi I		94,9		Genova M. F. II					
		Catanzaro I		95,9		Torino M. F. II					
		Cosenza I		97,4		Monte Penice M.F. II					
		Lecco I		<b>Stazioni a onda corta per l'Estero</b>				<b>Modulazione di Frequenza</b>			
		Perugia I		Mc/s		metri		Mc/s		metri	
		Taranto I		6,01	49,92	9,63	31,15	15,32	19,58		
		Terni I		6,21	48,31	9,71	30,90	15,40	19,48		
				7,29	41,15	9,78	30,67	17,77	16,88		
				7,30	41,10	11,81	25,40	17,80	16,85		
				9,57	31,35	15,12	19,84	21,56	13,91		
<b>Autonome</b>				<b>Onde corte</b>				<b>Onde corte</b>			
kc/s	metri	Staz. a onde medie		Mc/s	metri	Staz. a onde medie		Mc/s	metri	Staz. a onde medie	
818	366,7	Trieste									

# STAZIONI ESTERE

NAZIONE	kc/s	metri	NAZIONE	kc/s	metri	NAZIONE	kc/s	metri
<b>ALGERIA</b>						<b>INGHILTERRA</b>		
Algeri	980	306,1	Francoforte	593	505,9	■ Programma nazionale		
<b>ANDORRA</b>			Monaco	6190	48,49	North	692	434
Andorra	998	360	Amburgo e Langenberg	800	375	Scotland	809	370,8
	5980	50,17	Trasmittitore del Reno	971	308,9	Wales	881	340,5
<b>AUSTRIA</b>			Norimberga	1016	295,3	London	908	330,4
Salzburg	1250	240		1602	187,3	West.	1052	285,2
Linz	773	388,0	<b>LUSSEMBURGO</b>			■ Programma leggero		
<b>BELGIO</b>			Lussemburgo (diurna)	233	1288	Droitwich	200	1500
Bruxelles I (Francese)	620	483,9	» (serale)	1439	208,5	Stazioni sincronizzate	1214	247,1
Bruxelles II (Fiammingo)	926	324	<b>MONTECARLO</b>			■ Programma onde corte		
<b>FRANCIA</b>			Montecarlo	1466	205	ore 5,30 - 7,15	6195	48,43
■ Programma nazionale				6035	49,71	» 7,30 - 7,15	7230	41,49
Marsiglia I	710	422,5		7349	40,82	» 7,00 - 8,30	9410	31,88
Paris I	863	347,6	<b>NORVEGIA</b>			» 11,30 - 17,15	15110	19,85
Bordeaux I	1205	249,0	Oslo (onde corte)	21670	13,85	» 11,30 - 19,30	11940	19,82
Gruppo sincronizzato	1349	222,4	<b>OLANDA</b>			» 19,00 - 22,00	7320	25,12
■ Programma parigino			Hilversum I	746	402,1	» 19,00 - 22,00	9410	31,88
Lyon I	602	498,3	Hilversum II	1007	298	<b>RADIO VATICANA</b>		
Limoges I	791	379,3	<b>SPAGNA</b>			Orari dei programmi in lingua italiana		
Toulouse I	944	317,8	Barcellona	611	491	ore 14,30: Ogni giorno: Informazioni Radio Vaticane -		
Paris II - Marseille II	1070	280,4	Madrid	584	513,6	m. 49,75; 41,21; 31,10; 25,67; 19,6; 384.		
Lille I	1376	218,0	<b>SVEZIA</b>			» 21: S. Rosario; «Incontri con Dio» - m. 19,6; 384.		
Gruppo sincronizzato	1403	213,8	Motala	191	1570,7	» 21,15: Notiziario in breve - Conversazione -		
■ Programma «Inter»			Hörby	1178	254,7	m. 49,75; 41,21; 31,10; 25,67; 19,6; 384.		
Nice I	1554	193,1	<b>SVIZZERA</b>			» 21,40: «L'Angelo della sera», pensiero spirituale.		
Allouis	164	1829,3	Beromuenster	529	567,1	» 9,00: Domenica: S. Messa in collegamento con la		
<b>GERMANIA</b>			Monteceneri	557	538,6	Rai - m. 49,75; 41,21; 31,10; 25,67; 19,6; 384.		
Mühlacker - Stoccarda	575	521,7	Sottens	764	393	» 17,30: Giovedì: Concerto - m. 49,75; 41,21; 31,10; 25,67; 19,6; 384.		
						» 17: Venerdì: Trasmissione per malati - m. 49,75; 41,21; 31,10; 25,67; 19,6; 384.		

Per i programmi delle stazioni estere sopra elencate vedere nelle pagine della settimana radiofonica

# SI RIAPRE "CLASSE UNICA"

Il 21 ottobre, con una prolusione del Ministro della Pubblica Istruzione, Ermini, saranno riprese sul Secondo Programma le trasmissioni di « Classe Unica ».

Questa rubrica, già sperimentata dal 1° marzo al 25 giugno u.s., aveva ed ha per idea ispiratrice la diffusione radiofonica delle nozioni fondamentali del sapere ad opera di docenti specializzati nelle singole branche dello scibile umano. Docenti che potremmo definire anche « tecnici » della materia affidata ad ognuno di essi, capaci di trattarla in forma accessibile agli ascoltatori meno provvoluti, ma nel medesimo tempo non senza interesse per gli altri che, ascoltando, hanno modo di richiamare alla memoria, e fissarle, nozioni di cultura acquisite nel passato e col tempo dimenticate.

La rubrica si rivolgeva quindi a masse di ascoltatori di diversa condizione sociale e preparazione culturale, unite da un comune desiderio di conoscenza. Per renderla più efficace e viva si è anche provveduto a che le singole lezioni si svolgessero di fronte a un ristretto uditorio (specchio

**Da ottobre a giugno 350 lezioni: 95 lezioni di letteratura - 80 di scienza e tecnica - 95 di igiene, biologia e medicina - 80 di diritto e di economia**

in piccolo dell'altro vastissimo e invisibile), al quale era data facoltà di chiedere chiarimenti al docente e discutere con lui i passi che fossero risultati meno chiari.

L'interesse degli ascoltatori per quel primo esperimento fu notevole, tale da consentirci l'affermazione che l'iniziativa ha resistito alla prova e che, con adeguati ritocchi suggeriti dall'esperienza, può essere senz'altro ripresa.

Una inchiesta svolta dal Servizio Opinioni della RAI ha fornito preziosi dati per una valutazione obiettiva dei risultati raggiunti e da raggiungere, nonché dei mezzi idonei. La struttura fondamentale non subirà mutamenti, ma sarà possibile, con il volgere del tempo, perfezionarne gli sviluppi, snellirne i congegni, ampliarne il raggio d'azione, soprattutto a mano a mano che i do-

centi entreranno in profondità nella psicologia della inusitata scolaresca scoprendo di caso in caso il linguaggio più adatto all'assunto. Perché questo del linguaggio, una forma cioè di espressione, che senza tradire l'altezza o la gravità dell'argomento, riesca cordialmente e garbatamente intelligibile anche alle menti meno preparate, è, si può dire, il problema centrale che preoccupa organizzatori e docenti.

Dobbiamo essere profondamente grati agli studiosi, spesso insigni, cui la RAI si è rivolta per dare vita a « Classe Unica ». Lo sforzo compiuto sin qui è anzitutto un atto di solidarietà umana, di umana comprensione dei bisogni spirituali che assillano l'individuo, e costituisce il lato più fecondo e bello dell'iniziativa. La formula base, diciamo così, di « Classe Unica » è nota,

e tale, ripetiamo, rimane (perché dimostrata vitale) anche per i prossimi corsi.

Le possibilità di miglioramento sono nel suo stesso divenire sul piano dell'attuazione pratica. Ci preme anzi sottolineare in merito che per tendere nei limiti del possibile alla perfezione, non basterà l'opera della RAI soltanto, né soltanto la dedizione e l'impegno dei maestri, ma saranno indispensabili la collaborazione, l'ausilio, la vigilanza appassionata di tutti quanti si interessano a « Classe Unica ». In primo luogo, gli ascoltatori. Sono i soli che potranno indicarci la via più aperta e piana da seguire per aiutarli a soddisfare le loro spirituali aspirazioni. La radio è un prodigioso mezzo a loro disposizione. E vorremmo che in questo incontro fra maestri e allievi, anche gli allievi assumessero la loro parte di protagonisti.

Rivolgiamo pertanto un fervido invito a tutti affinché vogliano collaborare con la RAI al miglioramento della iniziativa, il cui fine non è un successo pur che sia, ma un reale concreto arricchimento del patrimonio spirituale del popolo. Non diciamo che tutti possono, diciamo che tutti devono non lesinare osservazioni e consigli.

Fin dal sopracennato periodo sperimentale, 40.000 ascoltatori si sono « iscritti » a « Classe Unica », aderendo a un invito del genere. Confidiamo che questa già imponente classe ideale diventi sempre più numerosa e attiva.

« Classe Unica » è senza dubbio la trasmissione dedicata agli uomini di buona volontà: occorre che la buona volontà di ognuno concorra a migliorarla e a renderla ogni volta più degna degli scopi per i quali è nata.

In fine ricordiamo che affinché gli ascoltatori abbiano la possibilità di ritornare e meditare sulla parola dei maestri, le lezioni dei singoli corsi saranno raccolte in nitidi, fedeli, maneggevoli volumetti.

## LE ORIGINI DELLA CIVILTÀ MEDITERRANEA

# L'EGITTO

**La missione radiofonica della RAI recatasi ad Alessandria, Cairo, Luxor, e spintasi fino ad Assuan e al deserto del Sinai, ha realizzato il documentario forse più completo sull'arte e la vita dell'antico Egitto**



Saqqara. La grande piramide a gradoni di Zoser e le rovine del cosiddetto tempio « T » che si ritiene fosse servito da spogliatoio al re defunto

Come i nostri ascoltatori ricorderanno, negli scorsi anni la RAI ha organizzato due serie di tra-

smmissioni nel ciclo « Le origini della Civiltà Mediterranea ». La prima serie comprendeva la Magna Grecia e

la Sicilia, la seconda era dedicata alla Grecia. Quest'anno gli stessi realizzatori delle trasmissioni, G. B. An-

gioletti e Piero Bigongiari, accompagnati dal radiocronista Sergio Zavoli, si sono recati in Egitto per dar corso alla terza serie.

Durante un soggiorno durato circa un mese e mezzo, i nostri inviati hanno raccolto un vasto e prezioso materiale, sia attraverso osservazioni e notazioni particolari, sia per mezzo di interviste con noti egittologi italiani e stranieri, e infine re-

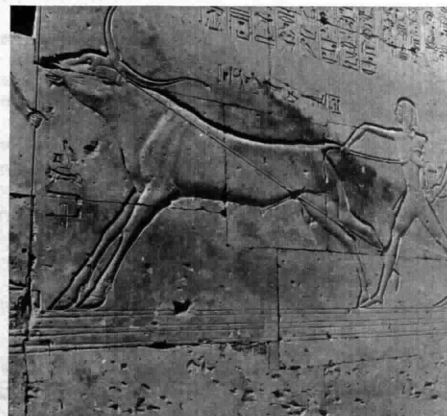
timi decenni. La spedizione della RAI si è poi spinta fino ad Assuan e da lì, per mezzo di un battello, ha raggiunto Wadi Halfa dopo tre giorni di navigazione sul Nilo. Nel deserto di Nubia sono stati visitati i famosi templi di Ramses II ad Abu Simbel, scavati nella roccia viva, e alcuni templi minori nella regione delle seconde cataratte del Nilo.

Al ritorno, dopo una punta ad Abydos, i nostri collaboratori si sono recati a Suez e quindi, per mezzo di automobili particolarmente adatte alla difficile impresa, hanno attraversato il deserto pietroso del Sinai per giungere fino al Convento di Santa Caterina, posto a 1500 metri di altitudine sotto il Gebel Musa, il monte sacro dove per la prima volta il

**LUNEDÌ ORE 21,20  
TERZO PROGRAMMA**

gistrando sul magnetofono (con l'ausilio del tecnico Manlio Angiolari) musiche, canzoni e tutti quegli « effetti » sonori che potevano rendere più radiofoniche le varie trasmissioni.

Il viaggio si è svolto tra il febbraio e il marzo 1954, con soste più lunghe ad Alessandria, al Cairo e a Luxor. Ma tutte le più importanti zone archeologiche sono state visitate: da quelle dell'antica Memfi (con particolare riguardo alle nuove scoperte nella regione di Saqqara) a quelle di Tebe, Karnak e della Valle del Re, donde tanti prodigiosi tesori sono sorti alla luce negli ul-



Abydos. Bassorilievo nel tempio di Seti I



Saqqara. In primo piano da sinistra: Sergio Zavoli intervista l'archeologo egiziano Zakaria Goseim, Direttore delle Antichità di Saqqara. In secondo piano, da sinistra: il tecnico Manlio Angiolari, G. B. Angioletti, Piero Bigonigari e l'operatore della Televisione Adriano Maestrelli (Fotografie di Elena Bigonigari)

Una civiltà che risale ad oltre tremila anni prima di Cristo, e che al profano appare ancora troppo misteriosa e troppo lontana dal nostro spirito, verrà sintetizzata nelle sue tre grandi ere, tanto diverse l'una dall'altra come lo sono per l'Occidente l'epoca latina, il Medio Evo e il Rinascimento. Le opere d'arte egiziesche delle prime dinastie troveranno riscontro in quelle più raffinate e più sottili del tempo di Tell el Amarna, le statue stilizzate dei Faraoni cederanno il passo alle stupende pitture dove la più umile vita quotidiana viene rappresentata con arte impareggiabile. I costumi, le usanze, la cultura dell'antico Egitto riveleranno la più sorprendente affinità con molte manifestazioni del nostro tempo. E la stessa religione, che ancora appare terrificante e barbarica all'uomo moderno, si spoglierà di qualche mistero, offrendosi anch'essa come una testimonianza di alta spiritualità. Né verrà trascurata la letteratura: questa letteratura che i papiri ci hanno tramandata, che geniali scienziati — e primo fra tutti lo Champollion — hanno permesso di interpretare, e che nei suoi poemi, nei suoi racconti, nelle sue preghiere mostra una freschezza e una spontaneità ancora mirabili. Le trasmissioni, infatti, verranno arricchite da citazioni, in gran parte inedite, di testi tradotti in questo secolo dagli specialisti europei più valorosi.

Le trasmissioni previste sono otto, e precisamente:

- 1) Vita nel Delta. Al Museo del Cairo: l'anima e l'arte egizia;
- 2) Memfi. Saqqara;
- 3) Le Piramidi;
- 4) Luxor. Karnak;
- 5) La necropoli di Tebe. Valle dei re;
- 6) Abydos. Tell el Amarna;
- 7) Assuan. Abu Simbel. Wadi Halfa;
- 8) Alessandria e l'Egitto greco-romano. Il Sinai e l'Egitto biblico. I Padri del deserto e l'Egitto copto.

La prima trasmissione avrà luogo lunedì 11 ottobre alle ore 21,20. Le altre seguiranno regolarmente ogni lunedì alla stessa ora, fino al 29 novembre p. v.

Signore apparve a Mosé. Tornati al Cairo, i viaggiatori hanno voluto spingersi nel deserto occidentale fino ai conventi copti dove ancora vivono gli anacoreti, e infine, raggiunta Alessandria, si sono imbarcati per l'Italia.

Visite particolari sono state compiute al Museo del Cairo, che rinchiusa impa-

reggiabili opere d'arte. Ma anche la vita attuale, specie nella metropoli cairota e nei villaggi del Sudan, ha offerto motivo di studio e di racconto. Così, le trasmissioni potranno offrire ai nostri ascoltatori il quadro forse più completo e più vario che una missione radiofonica, anche straniera, abbia mai realizzato.

## STAGIONI SINFONICHE DELLA RAI

**L**a settimana scorsa si sono inaugurate la STAGIONE SINFONICA AUTUNNALE di FIRENZE, per il Programma Nazionale, e la STAGIONE SINFONICA PUBBLICA di TORINO DELLA RAI, per il Terzo Programma. Diamo ora l'elenco completo di queste manifestazioni, di ciascuna delle quali andiamo pubblicando particolari presentazioni.

### PROGRAMMA NAZIONALE

STAGIONE SINFONICA AUTUNNALE  
DELL'ENTE AUTONOMO TEATRO COMUNALE DI FIRENZE  
in collaborazione con la RADIOTELEVISIONE ITALIANA

Giovedì 7 ottobre, ore 21	Direttore NINO SANZOGNO
Domenica 10 ottobre, ore 17,30	Direttore LORIN MAAZEL Pianista PIETRO SCARPINI
Domenica 17 ottobre, ore 17,30	Direttore CARL SCHURICHT
Venerdì 22 ottobre, ore 21	Direttore PAUL VAN KEMPEN
Venerdì 29 ottobre, ore 21	Direttore ERICH KLEIBER
Venerdì 5 novembre, ore 21	Direttore ERICH KLEIBER
Domenica 7 novembre, ore 17,30	Direttore FRANCO CARACCIOLO Violoncellista GREGOR PIATIGORSKY
Domenica 14 novembre, ore 17,30	Direttore RUDOLF MORALT
Domenica 21 novembre, ore 17,30	Direttore MARIO ROSSI Pianista RUDOLF FIRKUSNY
Domenica 28 novembre, ore 17,30	Direttore JOHN BARBIROOLI

### TERZO PROGRAMMA

STAGIONE SINFONICA PUBBLICA  
ALL'AUDITORIUM DI TORINO DELLA RAI

Sabato 9 ottobre, ore 21,30	Direttore MARIO ROSSI Soprano ESTER ORELL Mezzosoprano ORALIA DOMINGUEZ Pianista GINO GORINI
Sabato 16 ottobre, ore 21,30	Direttore FERNANDO PREVITALI
Sabato 23 ottobre, ore 21,30	Direttore NINO SANZOGNO Tromba CARLO ARFINENGO
Sabato 30 ottobre, ore 21,30	Direttore PIERRE DERVAUX Violone. BENEDETTO MAZZACURATI
Sabato 6 novembre, ore 21,30	Direttore GUENTER WAND Flautista RAYMOND MEYLAN
Sabato 13 novembre, ore 21,30	Direttore VITTORIO GUI Pianista ORNELLA PULITI SANTOLIVQUO
Sabato 20 novembre, ore 21,30	

## I vantaggi di 5 diversi orologi riuniti in uno solo

Quando voi avete scelto un orologio vi siete sempre trovati di fronte a contrastanti possibilità: preferire l'orologio robusto a quello preciso o l'orologio impermeabile a quello elegante. Da oggi invece voi troverete i vantaggi di 5 orologi riuniti in uno solo, il nuovo Tissot «Super Sideral», che è:

- scientificamente antimagnetico ed insensibile alle influenze elettriche,
- protetto contro gli urti e resistente alle cadute,
- impermeabile all'acqua ed alla polvere e più duraturo,
- automatico e quindi più preciso,
- più elegante per la sua rifinitura di lusso ed il quadrante con ore in oro.



Comprare un Tissot «Super Sideral» significa non solo disporre dei vantaggi di 5 orologi ma anche dell'esperienza secolare di una marca svizzera di gran classe famosa per la sua precisione spinta al millesimo di millimetro. Il prezzo del Tissot «Super Sideral» comprende l'assicurazione dei Lloyd's di Londra contro il furto, la perdita e la distruzione.



1853-1953 Da 100 anni al servizio della precisione

Un prodotto della Société Suisse pour l'Industrie Horlogère S.A. Ginevra (Svizzera).  
OMEGA TISSOT

Lire 26.000

SUPER  
**Tissot**  
SIDERAL

Per maggiori ragguagli rivolgetevi al concessionario TISSOT della vostra città o scrivete a Torino - cassetta postale n. 327 L - SERVIZIO ASSISTENZA OMEGA e TISSOT



**L'opera di Mozart - concertata e diretta da Furtwaengler -  
trasmessa nell'allestimento del Festival di Salisburgo**

Scaturito da una leggenda moralistica non certo anteriore al '400, il personaggio del libertino astuto, insaziabile, cinico e crudele, sino a farsi assassino, ha avuto molte incarnazioni, attraverso i secoli, e in paesi diversi. Perciò, pensare a un Don Giovanni storico, ovvero a un Don Giovanni Tenorio attore di quel dramma fatto di immoralità e di crudeltà, attore realmente vissuto, è, per lo meno, imprudente. La leggenda, basata forse su vari e sparpagliati elementi di cronaca e tutti convergenti verso il fine supremo, cioè la condanna dello spavaldo libertinaggio (e in Spagna certo dovuto attendere in particolar misura) si sviluppò fece presa, commosse, esaltò, forse gli stessi libertini tipo Tenorio, Manara, Castro, ecc.; tanto che verso il primo Seicento il risultato di tanti elementi si concentrarono in un personaggio ben definito, temuto e amato: il Burlador (tale epiteto dice tutto) Don Giovanni Tenorio. Le gesta del dissoluto conquistatore di donne e cinico assassino venivano lette nelle case dabbene a scopo educativo; la si ripeteva persino nei conventi e il popolo la trasferiva sui suoi primitivi teatri. Attorno al personaggio di donne e cinico assassino veniva letta nelle case dabbene a scopo educativo; la si ripeteva persino nei conventi e il popolo la trasferiva sui suoi primitivi teatri. Attorno al personaggio di donne e cinico assassino veniva letta nelle case dabbene a scopo educativo; la si ripeteva persino nei conventi e il popolo la trasferiva sui suoi primitivi teatri.

«Quando la sera del 29 ottobre 1787, il Don Giovanni di Lorenzo Da Ponte per la musica di Wolfgang Amadeus Mozart, la più profonda e completa interpretazione della leggenda, andò in scena a Praga, il pubblico intelligente poteva ben dirsi che l'arte più vaga e indefinita aveva prodigiosamente superato in determinazione, chiarezza e precisione le arti sorelle, che un capolavoro musicale aveva svelato il mistero più arcano della poesia... I capola-

vori di scoltura nel nostro Rinascimento non hanno profili più nitidi e marcati di quelli che spiccano in questa pittura psicologico-musicale di Mozart». Così Arturo Farinelli nel suo fondamentale saggio sul Don Giovanni. In realtà Mozart imprime fattezze e spirito al più perfetto dramma musicale di tutti i tempi. Drama che egli e il suo poeta avevano denominato «giocoso»; e si badi che Da Ponte e Mozart avevano proprio teso a mettere in luce la finale punizione del libertino, tanto da intitolare il

**MERCOLEDÌ ORE 21  
PROGR. NAZIONALE**

loro lavoro: *Il dissoluto punito*. In questo lavoro il librettista italiano offre, in lingua italiana, a Mozart in Don Giovanni contornato da tutti quei personaggi che tradizione, consuetudine e progressiva contraffazione avevano resi cari e usuali: il servo e confidente Leporello, la delusa e tradita donna Elvira, la disperata e disdegnosa donna Anna, la superficiale Zerlina, un timido, paziente e pur dignitoso don Ottavio. E poi il commendatore, il padre di Donna Anna, che il Burlador ucciderà in duello, e, trapassato, inviterà a banchetto in casa sua. Tutti questi vari elementi facilitarono, nel tempo, l'incrociarsi dei vari titoli nel dramma di Don Giovanni: Don Giovanni Tenorio, il Burlador di Siviglia, il convitato di pietra, il dissoluto punito.

Fra tutti quei personaggi consegnati a Mozart dalla tradizione, Donna Anna diventa creatura veramente originale: ossia essa è figlia, naturale e legittima, di Mozart. Tutto quello che di tragicamente ineluttabile contiene il dramma, sembra essere concentrato da Mozart in questa donna, che è stata offesa da Don Giovanni, che da lui ha avuto il padre assassinato, che ama Don Ottavio e che paventa di evocare il passato... I lamenti di dolore di Donna Anna dinanzi al cadavere del padre, che scuotono quanto i disperati lamenti di Antigone e di Ofelia, il grido di vendetta, che l'orchestra rende con accenti tronchi e prolungati, segnano la fase più conturbata del suo animo... Così, ancora, il Farinelli: anche Goethe, del resto, aveva in-

dividuato il prestigio drammatico di Donna Anna e l'hoftmann diceva di smarrirsi dinanzi a tanta grandezza tragica.

Il canovaccio di questo libretto fu certamente preparato dall'abate Da Ponte tenendo presente il precedente stesso dal Bertali per il musicista Gazzaniga (stesso anno 1787): infatuato da questo soggetto Da Ponte riuscì ad entusiasmare lo stesso Mozart il quale, già esperto di canto all'italiana e in italiano cretto (e fu verità, la sua) di creare un perfetto esemplare di dramma musicale italiano. Tale è il Don Giovanni cui il poeta Da Ponte, per sua stessa confessione, lavorava la notte leggendo e rileggendo l'*Inferno* dantesco. E ciò spiega la scena della fine di Don Giovanni.

REMO GIAZZOTTO

## La vicenda

Raccontiamo la vicenda suddividendola in due atti come appare divisa nel testo originale.

### ATTO I.

Scena I: Don Giovanni appare inseguito da una donna disperata. Egli si copre il viso per non farsi riconoscere da Donna Anna: ha tentato di approfittarsi di lei. Alle urla di Donna Anna, appare il Commendatore, padre di lei, che sfida Don Giovanni: questi lo uccide.

Scena II-III: disperazione di Donna Anna. Don Ottavio, suo fidanzato, è con lei. Promette vendetta a Donna Anna.

Scena IV-V-VI: Don Giovanni, dinanzi alla locanda, sente avvicinarsi una donna. Già si accinge a conquistarla. E' Donna Elvira, tradita da Don Giovanni, che si lamenta del suo comportamento. Don Giovanni per un po' risponde ai suoi lamenti, poi se ne va furtivamente incaricando il fido servo Leporello di prendere il suo posto nel dialogo. Leporello enumera il catalogo di tutte le conquiste di Don Giovanni. Donna Elvira resta sola: suo dolore.

Scena VII-VIII-IX: eccoci alla terza donna dell'azione: Zerlina. Questa, fidanzata di Masetto, entra con lui e altri contadini in scena: suoni e danze. Don Giovanni subito l'adocchia. Arme in modo che riesce a parlare a Zerlina di un probabile matrimonio con lui, se dimenticherà subito lo zoticco Masetto. Le fa vedere un casino appartato: potrà essere il luogo delle loro

nozze. «La ci darem la mano...» le dice e Zerlina sta per cedere.

Scena X-XI-XII-XIII: Donna Elvira interviene e impedisce il nuovo misfatto di Don Giovanni. Ecco poi Donna Anna, vestita a lutto, e Don Ottavio; salutano Don Giovanni che non sanno ancora essere stato l'assassino del Commendatore. Ma dal colloquio tra il libertino e Donna Elvira, colloquio teso e drammatico, Donna Anna intuisce chi sia stato l'uccisore di suo padre. Scongiura Don Ottavio di vendicarlo.

Scena XIV-XV-XVI: Leporello ha portato Masetto e la compagnia contadinesca nella casa di Don Giovanni (per ordine di questi), offrendo loro balli, suoni, rinfreschi. Masetto si avvede che Zerlina è assente: quando la ritrova le fa una scena di gelosia. Famosa aria di Zerlina: «Batti batti, bel Masetto». Don Giovanni incita gli ospiti a divertirsi. Mascherati entrano Donna Anna, Donna Elvira e Don Ottavio.

Scena XVII-XVIII-XIX-XX: Don Giovanni invita i nuovi venuti alle danze. Mentre ognuno balla, Leporello s'è preso Masetto e lo fa pirottettare. Don Giovanni tenta di portare altrove Zerlina. Questa urla, disperata. Tutta la compagnia interviene in suo aiuto, ma Don Giovanni ritorna in scena tenendo stretto Leporello: lo minaccia con la spada rimproverandogli l'offesa che stava per recare a Zerlina. Anna, Elvira, Ottavio capiscono la frode e chiudono l'atto con parole di terribile minaccia per Don Giovanni.

### ATTO II.

Scena I-III-IV: ancora Donna Elvira domina queste scene: ma la beffa di Don Giovanni è più cruda: perché obbliga Leporello, vestito dei suoi panni, a parlarle d'amore lei è alla finestra; Don Giovanni ha vestito gli abiti di Leporello. Questo trucco non torna a profitto di Leporello perché i contadini, che con Masetto vanno cercando Don Giovanni per ripagarlo di tante offese, lo scambiano per lui, così vestito nei suoi panni.

Scena IV-V-VI-VII-VIII-IX-XI-XII-XIII: proseguono gli inganni, gli equivoci tra Leporello, Masetto, Zerlina e tutti gli altri. Leporello alla fine svela l'inganno del suo padrone.

Scena XIV: Don Giovanni è in un recinto dinanzi alla statua equestre del Commendatore da lui ucciso. Giun-



(Foto Ellinger)

Il basso Cesare Siepi, protagonista del «Don Giovanni» e solo cantante italiano fra gli artisti di Salisburgo

ge Leporello; a questi, che gli racconta come per causa sua stava per essere accoppiato, Don Giovanni annuncia una nuova conquista. Ma ecco la voce del Commendatore: «Di rider furrai pria dell'aurora». Leporello irrorisce: Don Giovanni spavaldo ordina al suo servo di invitare per la sera a cena il morto che ha parlato. Leporello, tremando, compie l'incarico.

Scena XV: breve scena Donna Anna-Don Ottavio; domina sempre il sentimento della vendetta nella donna.

Scena XVI-XVII-XVIII, ultima: Don Giovanni siede a mensa; Leporello lo serve mentre assaggia ogni portata. Entra Donna Elvira: ultimo colloquio con l'amato; ancora beffe e oltraggi di Don Giovanni. S'ode un grido: «Centra Donna Elvira esce. Colpi alla porta: i suonatori fuggono, Leporello si nasconde. E' il Commendatore: non ha mancato all'appuntamento. Tragico colloquio tra i due, durante il quale l'ucciso, invita Don Giovanni a pentirsi: «Mai vecchio infatuato», gli risponde Don Giovanni. Il Commendatore sparisce: tremanti, rombi, fiamme che inghiottono il Burlador di Siviglia. Tutti gli altri personaggi della vicenda entrano in scena e cantano, in un mirabile concertato finale, la morale della favola:

«Questo è il fin di chi fa mal - E' dei perfidi la morte. Alla vita è sempre uguale».

## Giudizi illustri sul «Don Giovanni»

Goethe (lettera a Schiller del 30 dicembre 1797): «Le speranze che ella nutiva per opera potrebbe vederle realizzate pienamente nel Don Giovanni; sventuratamente quest'opera è isolata e dopo la morte di Mozart non v'è possibilità alcuna di avere altra cosa di simile...».

Schiller (lettera a Goethe del 4 aprile 1801): «Lavorare a

Don Giovanni, come pretendere, è difficile e stancante. Si ha sempre innanzi l'ombra di quel Don Giovanni di Mozart che ci scaccia e che ci dice: andatevene siete dei miserabili poeti!».

Eyron (lettera da Missoullanghi del 1824): «Sono sempre più innamorato di Don Giovanni e del suo sublime poeta: Mozart».

Kierkegaard (Don Giovanni): «Ascoltate come la musica (di Mozart) racconta la vita di Don Giovanni. Come il lampo dell'oscura nube temporalesca così egli guizza dalla profondità serietà della vita... ascoltate come egli si precipita nella prodigiosa ricchezza della vita, come egli lotta contro le sue solide dighe; ascoltate le leggere ed aeree melodie del violino, il festoso sorriso della gioia, il giubilo del piacere; ascoltate la sua fuga selvaggia, egli corre oltre se stesso, sempre più selvaggio... ascoltate il silenzio dell'attimo... ascoltate, ascoltate: ascoltate il Don Giovanni di Mozart».

Rossini (dinanzi alla partitura autografa del Don Giovanni): «Non saprei dinanzi a quale più sacra reliquia inchinarmi».

Wagner (Opere, vol. I): «La passione umana vi si agita nella ouverture del Don Giovanni) in un conflitto contro la potenza infernale dalla quale sembra destinata ad essere svinata. Nella stupefacente transizione dell'ouverture alla prima scena gli elementi nemici sembrano obbedire a una volontà superiore, e un soffio profondo e tragico alita calante sui combattenti sfiniti».

Busoni (Il Don Giovanni di Mozart e la Fantasia di Liszt, Zurigo, giugno 1917): «Ci siamo dispensati dall'enumerare i Don Giovanni, ma non senza il fatto, straordinario nella storia della musica, che essa, una delle rarissime, si mantiene in vita sulla scena da ormai 130 anni. Tuttavia abbiamo potuto osservare che l'opera di Mozart — che nominiamo con venerazione e ascoltiamo con devozione — incontra, da parte di diversi musicisti d'oggi, una curiosa indifferenza; indifferenza che non sappiamo spiegarci altrimenti che con la considerazione che con la considerazione che una piena valutazione della partitura di Mozart presuppone una tale misura di conoscenza e di cultura quale appunto non è facile trovare proprio tra i musicisti...».



Una scena del I atto del «Don Giovanni», nell'allestimento del Festival di Salisburgo. In primo piano da sinistra: Elisabeth Grümmer (Donna Anna), Anton Dermota (Don Ottavio), Elisabeth Schwarzkopf (Donna Elvira), Cesare Siepi (Don Giovanni) e Otto Edelmann (Leporello)

(Foto Hagen)



## Grande Concorso Necchi La Sposa d'Italia 1954

# ECCO I PREMI!



Cinque milioni in oggetti di sua scelta, oltre ai premi speciali, alla « Sposa d'Italia 1954 ».

Un milione alla seconda classificata;

Un milione alla terza.

Centomila lire a tutte le finaliste regionali.

Ed ecco un primo elenco di premi speciali che verranno distribuiti fra le partecipanti al Concorso:



Un corredo completo di puro lino, garantito dalla Commissione Tutela Lino, del valore di L. 400.000. Due altri corredi di puro lino, garantito dalla Commissione Tutela Lino, del valore di L. 200.000 ciascuno.

Uno scaldabagno elettrico del valore di L. 49.500, un asciugacapelli del valore di L. 9.500.

SIEMENS

Lambretta

Una Lambretta 125/LD con avviamento elettrico, del valore di L. 168.000.



Attrezzi per cucina Ignis: un frigorifero da 160 litri, una cucina americana, un frullatore elettrico.

Un Proteus della San Giorgio, apparecchio elettrodomestico universale per cucina, del valore di L. 154.400.

Leggerete presto, su questo giornale, un nuovo elenco di altri magnifici premi!

Al grande concorso La Sposa d'Italia 1954 possono partecipare tutte le italiane che si sposano quest'anno. L'elezione avrà luogo a Merano nell'aprile 1955. Chiedete informazioni al più vicino negozio Necchi.



# NECCHI

macchine per cucire



# la caramella dell'amicizia Preti

fumatori o no, fatevi amici di Lili

La Stagione Sinfonica della RAI a Firenze

# IL PIANISTA PIETRO SCARPINI nel concerto diretto da Lorin Maazel



(Foto Publifoto)

Il pianista Pietro Scarpini cui è affidata la parte solistica nel concerto diretto dal Maestro Lorin Maazel (a destra)

(Foto Palleschi)

È al ritorno del suo primo viaggio all'estero, nell'estate del 1913 che Prokofiev, si rifà alla ribalta della vita musicale piomboborghese, eseguendo, nella sala dei concerti di Pavlosk, il suo *Secondo concerto* per pianoforte e orchestra. L'atteggiamento della critica fu decisamente ostile a questa composizione: si credeva di vedervi tutte le conseguenze di una cattiva e fuorviata assimilazione delle varie estetiche cubistiche e futuristiche dell'occidente europeo. Il fresco viaggio di Prokofiev a Pietroburgo, e giustificava queste accuse. Solo la « Gazzetta di Pietroburgo » appariva piuttosto fiduciosa nell'avve-

nire di questo musicista. Così scriveva: « Gli esordii del cubismo e del futurismo suscitano un interesse generale e a tal proposito non si sente far altro che il nome di Prokofiev. Decisamente,

**DOMENICA ORE 17,30  
PROGR. NAZIONALE**

è questo il nuovo astro musicale della Russia ».

Non si tratta né di cubismo né di futurismo: oggi a quarant'anni di distanza possiamo giudicare ben altrimenti il *Secondo* di Prokofiev. Esso ci appare cioè proprio come deve apparire una composizione solistica

di forma concertistica. Giusta distribuzione di passi a solo; non eccesso di retorica solistica, ma semmai particolare effusione di stati d'animo espressi dal pianoforte, come strumento solista. Equilibrio tra la densità del solismo e i panneggi di sfondo dello strumentale orchestrale; abbinamento vivace di colori, di timbri, di episodi, di impennamenti ritmici, di abbandoni melodici, di sovrapposizioni sonore, ecc. Sotto un certo aspetto questo *Concerto* può interessare assai più del *Terzo*; quello che ha avuto invece maggiore fortuna sin dal suo primo apparire.

Di pianisti che osino affrontare un così duro lavoro,

e una interpretazione così impegnativa e delicata (fatta di investigazione minuta e intelligente) noi non conosciamo che Pietro Scarpini. E a lui è stata affidata questa esecuzione fiorentina del *Concerto* di Prokofiev, la cui concertazione sarà opera di Lorin Maazel.

Altra pagina di alto valore solistico affidata in questo pomeriggio alla interpretazione di Pietro Scarpini è il *Concerto K. 459* per pianoforte e orchestra di Mozart, opera raramente eseguita ma non priva di interesse.

Il concerto, che si apre con le *Variazioni* su un tema di Haydn di Brahms, sarà chiuso dal *Bolero* di Ravel.

# I «MADRIGALI» DI MONTEVERDI

Una scelta dal Primo volume, pubblicato dal compositore appena ventenne  
Interpretazione del Coro di Radio Torino diretto da Ruggero Maghini

Che gli italiani fossero ammalati di esterofilia anche durante il Rinascimento, cioè durante gli anni della loro massima gloria artistica invidiata da tutto il mondo civile, lo dimostra il fatto (o meglio, è questo uno dei tanti fatti) che verso il 1540-50 i veneziani, dimenticando i loro maestri musici, stravedevano solo per i nomi stranieri, e cioè per un Adriano Willaert, un Cipriano de Rore, un Menon e via di seguito. E questa mania era ancora in vita circa quarant'anni appresso, allorché, siamo nel 1587, Claudio Monteverdi licenziava il suo primo libro di *Madrigali* a cinque voci.

Infatti in questo anno perdurava una polemica tra coloro che, capitati dallo Zarlino veneziano, attribuivano alle scuole fiamminghe importate in Italia (Willaert e De Rore) tutti i meriti delle nuove conquiste armoniche e polifoniche e coloro che, invece guidati dall'Artusi, sostenevano essere stato il madrigale cromatico, e quindi l'avvicinamento verso il mondo della tonalità, opera italiana. E fu proprio (si badi bene al contesto) l'Artusi, sostenitore degli italiani, a scatenare una violenta polemica contro la musica italianissima di Claudio Monteverdi. Questo accadeva perché l'Artusi aveva basato la sua difesa della musica italiana su elementi della tradizione più convenzionale e sorpassata: Monteverdi si presentava lui, nella veste di madrigalista, come un vero e proprio ribelle, negatore di ogni più sacro principio di espressione madrigalistica.

Quando comparve il primo libro dei *Madrigali* a cinque voci nel 1587 per la stampa veneziana del Gardano, chi ne lesse la prefazione restò un poco sorpreso. Vi si legge infatti, in questa prefazione, fra l'altro, questa frase: « Vostra Signoria (il conte Marco Verità) dunque si degnò d'accettarli (i *Madrigali*), per una semplice riconoscenza de' favori, ch'ho ricevuti da lei... e io non devo aspettare di composizioni così gioventù, come son queste mie, altra lode, che quella che si suole dare ai fiori di primavera... » L'Artusi per tutta la vita rimprovererà al Monteverdi questa sua bene studiata « arzigogolata immodestia » per cui si può ben dire che fu proprio il Primo libro di madrigali del 1587 a determinare la scissione fra il teorico Artusi e l'artista Monteverdi. Tuttavia non mancò che, subito, alla prima lettura di questi « primaverili » madrigali, intui l'importanza di quelle musiche e le additò come purissima musicalità italiana. Non a caso dunque il grande ciclo dedicato al sommo musicista cremonese dalla RAI, e che è stato allestito e studiato con tanta autorevolezza da Francesco Malipiero, prevede, quale prima trasmissione di musiche polifoniche, alcuni *Madrigali* del primo libro e precisamente i seguenti: *Ch'ami la vita mia, Se per havermi oime, A che torni il mio mio, Amor per tua mercè, Baci soavi e cari,*

gli anni anche per i veneziani una garanzia ottima; né più né meno di quel che era accaduto sino a trent'anni prima quando ogni musicista che si rispettasce faceva stampare sui frontespizi: « *Allievo del signor Adriano Willaert* ». E possiamo pure star certi che non pochi furono quelli che baravano a quel modo e con quel mezzo. Ma Monteverdi non barava. E poi, che importanza ha conoscere il maestro di un'artista che a soli vent'anni (dunque proprio vero: nella piena primavera) sapeva scrivere a quel modo? E soprattutto era questo un'artista che a vent'anni già sapeva intendere la più valida umanità di un testo poetico; era questo un'artista che sapeva benissimo come comportarsi per non confondere tra estetismo di una poesia prearrecheggianti, quindi legata ad una scuola e ad una moda, e una musica che fosse l'eco immediata dei più semplici sentimenti umani.

**DOMENICA ORE 22,30  
PROGR. NAZIONALE**

Stando al frontespizio della stampa veneziana, dovremmo pensare che Monteverdi ventenne fosse ancora allievo di Marcantonio Ingenui. Infatti nel frontespizio è detto apertamente: « *Madrigali* a cinque voci di Claudio Monteverdi cremonese discepolo del signor Marcantonio Ingenui ».

E possiamo pensare che Monteverdi abbia preferito introdursi per la prima volta nell'ambiente musicale ed editoriale veneziano, potentissimo e ostico, lui ancora sconosciuto, proprio con tale lasciapassare. Marcantonio Ingenui era in que-

La successiva trasmissione di musiche polifoniche monteverdiane, dedicata ai *Madrigali* del secondo libro, avrà luogo giovedì alle ore 22,35 sul Terzo Programma.



# "La barriera"

La barriera, opera tra le premiate all'ultimo concorso per composizioni radiodrammatiche bandito dalla Radiotelevisione Italiana, è di Gian Francesco Luzi; il premio dunque, lungi dal costituire una rivelazione, è stato, se mai ve n'era bisogno, una conferma in più di una vocazione lungamente e tenacemente coltivata attraverso una produzione ormai vasta e tra le più significative nel campo del radiodramma.

Il quarto arriva, La tragedia anonima, i nostri anni, Furto d'amore, L'ansia cieca, Tragedia in uno, Incontro, Quasi un atto, La bugiarda meravigliosa, Le lettere, La reggia paurosa, sono i titoli delle principali opere del Luzi; e se si pensa che, lo dichiara lo stesso autore, egli

## Radiodramma di G. Francesco Luzi

scrive di regola un radiodramma ogni due anni, quando sente di avere « qualcosa » da dire, questo solo elenco di opere rammenta, e ripetutamente, dai microfoni d'Italia e di fuori, basta ad indicare come per questo giovane scrittore marchigiano l'espressione radiofonica sia un'esigenza profondamente radicata in un convincimento poetico. Del resto anche nel campo critico Luzi ha battagliato, perché alla forma espressiva della radio venisse riconosciuto, con la assoluta validità, una sua autentica estetica; il suo credo si restringe tutto in un assioma che, per essere evidente fino al superfluo,

racchiude naturalmente in sé una rigorosa affermazione polemica. « Il radiodramma si fa con il dramma ». In La barriera poi, il racconto si condensa tutto nei tratti precisi di un disegno, che senza deviazioni ornamentali, converge alla conclusiva e liberatrice esplosione drammatica del personaggio.

Una ragazza si getta nel fiume: la salvano gli stessi uomini della polizia che la stavano inseguendo senza sapere veramente chi ella sia, sulle tracce di un piccolo mistero che l'avvolge. Già nei brevi, angosciosi attimi del disperato tentativo e del salvataggio, affiorano gli elementi determinanti della vita del personaggio; e non sono, si badi bene, i ricordi abusati dalle narrazioni radiofoniche, ma bensì dirette inserzioni del racconto. Caterina, fin dalla nascita ha avuto dalla natura l'ingeneroso marchio di una bruttezza scostante, ripugnante; e triste e cupa è l'infanzia, ma non la giovinezza di questa creatura, a cui la assurda, ma invincibile crudeltà dei suoi simili nega anche il più semplice calore dei rapporti umani. La sua unica, troppo fragile difesa è la impetosa, accorata pietà della madre; ma quando la morte spezza anche quella, Caterina lascia il piccolo e ostile mondo della sua vita, abbandona il paesello e la famiglia e affonda nella città i più umili mestieri, la miseria.

Vita senza luce che la inesorabile società rigetta di continuo in una cupa, chiusa disperazione; una vita che si perde nel gran silenzio dell'anonimo. Ora che ella ha tentato di porvi un così crudo termine, ora che, salvata, è condotta di fronte agli uomini della legge, Caterina si rinchiude in un assoluto, ostinato mutismo. Al posto di polizia, dove la fi-

# La sera del sabato

Tre atti di Guglielmo Giannini

La fama teatrale di Guglielmo Giannini è certamente legata al « giallo », pur se anche in altri generi, più diversi, abbia conosciuto non pochi successi: da *Mami in alto!* a *Il pretore De Minimis*, da *Lo schiavo impazzito* a *Ciao, nonno!* Ma, forse, è proprio fra i numerosi lavori senza intrigo e mistero che possiamo riconoscere il perché della fortuna che ha accompagnato le sue commedie dal finale a sorpresa. Giannini non è un puro, rarefatto scrittore di « gialli », compiaciuto contemplatore delle proprie sottili trame dal congegno elegante, lucido e freddo come quello di un perfetto orologio. I problemi che egli ci offre non sono problemi d'alta matema-

in questo dramma che ha la volontà di essere giallo e che tecnicamente vi riesce, ci sono forse le più compiute scene che abbia scritte il Giannini, le più veramente vibranti e le più pittorescamente comiche ». Da allora (la critica di Simoni è del 1940) il dramma risale al 1934) il commediografo ci ha dato molti altri lavori di successo, ma ancor oggi i personaggi di quel « giallo », così profondamente umani nei meriti e nelle colpe, restano fra i migliori usciti dalla sua penna. *La sera del sabato* fu presentato per la prima volta dalla Compagnia Spettacoli Gialli N. 2 diretta da Giulio Donadio. Nel 1940 fu ripreso dalla Compagnia Spettacoli Errepi con Romano Calò e con la partecipazione straordinaria di Raffaele Viviani il quale dette alla figura di Tony Savarese quegli estri drammatici e comici che gli erano propri.

Teatro della vicenda è il « Piccolo Bar », un locale di terz'ordine nel quartiere italiano di una città dell'America del Nord. Dirige il bar la giovane Gloria White, alla quale, sono ormai tre anni, ucciso il padre in circostanze misteriose. Poiché la madre se n'era fuggita da tempo, la ragazza è rimasta sola, col peso dell'azienda sulle sue spalle, facile preda dei loschi reucci del quartiere che vivono di ogni espediente. Ma, per sua fortuna, c'è a proteggerla Tony Savarese. E' questi un uomo ormai maturo, un italiano che forse ha commesso in passato qualche azione da sfiorare il codice, ma che si è sempre dimostrato un cuor d'oro, impulsivo e generoso. Nel bar, naturalmente, entrano ed escono molte e molte persone, ricche e povere, oneste e no; e fra quell'intricarsi di desideri, di interessi, di aspirazioni e di terreni cedimenti, nasce l'occasione per un nuovo delitto, simile a quello di cui fu vittima il padre di Gloria. E gli indizi accusano il Savarese che, per la prima volta in vita sua, conosce il carcere.

Tradizione vuole che di un « giallo » non si riveli al futuro pubblico lo svolgimento. Agliengeremo soltanto che questo arriva secondo i dettami di un perfetto mestiere di cui Guglielmo Giannini si è spesso, e con diritto, gloriato.

e. m.

SABATO ORE 21  
PROGR. NAZIONALE

MARTEDI ORE 21  
PROGR. NAZIONALE

tica da risolvere soltanto col la sapienza del calcolo, ma anche — e diremmo soprattutto — col l'istinto, nel cuore. Ecco perché il pubblico ha sempre trovato nel dramma poliziesco del fecondissimo autore una sicura moralità ed ha sempre compreso che i personaggi non erano pedine anonime di un gioco, ma creature, oltre che della maestria, della passione dello scrittore.

Accade sovente, anche dinanzi ai migliori esempi di teatro « giallo », di appassionarsi esclusivamente alla trama, di sorprendersi come in gara con l'autore a tentare di scoprire qual è il colpevole; ma, se l'autore è Giannini, è assai più facile esser presi prima dalla umana vicenda dei suoi personaggi e poi dal complicato intrigo nel quale si muovono. Talvolta la moralità cui accennavamo sembrerebbe sacrificata al gusto della sorpresa, dell'effetto: ne *La tavola rotonda*, ad esempio, alla penultima scena si invita il pubblico a scegliere il reo da spedire dinanzi al tribunale; questo però non significa indifferenza del commediografo dinanzi alla sorte delle sue creature, ma è piuttosto da parte sua, condanna di tutto un mondo votato all'affarismo senza scrupoli, un mondo nel quale tutti sono colpevoli. E l'insegnamento ne sorte egualmente.

Disse Renato Simoni de La sera del sabato: « In verità,

GARRETO

**VALSTAR**  
presenta  
AL PUBBLICO PIU' ESIGENTE

a L. 29.700

## L'IMPERMEABILE IN SUPERGABARDINE 1409

controllato scrupolosamente in ogni stadio di lavorazione tinto in filo con colori inalterabili impermeabilizzazione permanente - colli e petti indeformabili - resistente eccezionalmente allo strappo - e all'uso rifinito interamente a mano di taglio italiano e di nuova creazione.

### L'IMPERMEABILE SUPERGABARDINE 1409

viene esportato in tutto il mondo contribuendo all'affermazione della moda italiana all'estero.

Modelli ASTOR - CONDOR e RONDINE in doppio tessuto.

**IMPERIA**  
prepara una squisita pasta fresca in pochi minuti!  
NEI MIGLIORI NEGOZI  
I. P. S. - VIA ISONZO 30 - TORINO

**ramazzotti**  
la sempre bene

**E' facilissimo fare la gelatina in casa!**  
Basta versare in acqua e scaldare!  
La gelatina si fa da sola!  
Anche poca carne diventa un piatto di lusso con gelatina Ideal!  
Perché non fare oggi carne, pollo o prosciutto in gelatina?  
**IDEAL GELATINA**  
pronta in 4 minuti! Con 100 lire mezzo chilo di gelatina!  
GRATIS Ricettario con bellissime riproduzioni A COLORI, famose ricette, consigli ecc., scrivendo a C. REBAUDENGO & FIGLI, Corso Ferrucci 24, Rep./R. - TORINO.



## La coda dello zio Riccardo

### Radiodramma di Giovanni Guaita

**L**a coda dello zio Riccardo, è una delle radiocommedie premiate al Concorso per lavori radiofonici indetto dalla RAI. In una trama estrosa e brillante, ingenuità da una umana melinconia, si muovono personaggi felicemente disegnati, che in fresca immediatezza trovano la nostra simpatia, il nostro interesse.

A ben riflettere, crediamo che la sfortuna dello zio Riccardo sia principalmente consistita nel nascere nell'epoca in cui nacque. Ché, in tempi più lontani, gli sarebbe ad esempio occorsa una

tremenda lotta fra Riccardo e la sgradita parte di se stesso: cataplasmi, impacchi, decotti, unguenti, tutta la scienza medica fu a disposizione dell'eccezionale infermo, ma inutilmente. Onde sottoporre il suo caso ad illustri cerusici (e per non avere il coraggio di presentarsi dinanzi agli occhi della contessina Clotilde Tappeti tenero oggetto del suo rispettoso amore) lo zio decise di recarsi a Parigi; e dalla straordinaria città, il capitano tornò dopo qualche settimana, sempre con la coda, ma anche con ritrovata serenità; il sorriso di una piccola commessa di negozio lo aveva convinto della gentilezza d'animo che alberga in ogni cuore di donna. Era certo che Clotilde l'avrebbe compreso. Ma la contessina Clotilde, fanciulla di poco spirito e di scarsa sentimento, preferì accettare la corte del marchese Fagianotti, uomo del tutto normale e lo sposò.

In tal frangente, per fortuna, il capitano venne colpito da polmonite doppia. Per fortuna, abbiamo detto, giacché la malattia, oltre a costituire un diversivo per essere un nemico conosciuto e contro il quale era possibile battersi, fu l'occasione che avvicinò allo zio la brava Maria, una ragazza seria ed assennata che sbrigliava le faccende di casa. Fra i due nacque un pudico e sommoso idillio; e poiché alla naturale simpatia si accompagnava la reciproca stima furono decise le nozze.

La storia avrebbe quindi potuto avere un lieto fine, ma il diavolo — è proprio il caso di dirlo — ci aveva messo la coda ed una imprudente per quanto eroica decisione dello zio, rapì immaturamente quel galantuomo all'affetto di Maria e dei suoi familiari. Il doloroso avvenimento ebbe però il potere di troncare malignità e pettegolezzi; giorno su giorno, tutti finirono col dimenticarsi della strana appendice per ricordare solo le doti di quel nobile cuore. Si arrivò perfino a proporre di innalzare un monumento alla memoria del capitano, quale eroe dell'Indipendenza. Ed ancor oggi, nella cittadina, tutti parlano con rispetto ed ammirazione dello zio Riccardo.

E. M.



## Giovanni Fenati

**«N**uovo per questi microfoni». Un annuncio del genere, sulla sigla della nuova orchestra diretta da Giovanni Fenati, bisognerebbe proprio farlo. Malgrado infatti il giovane maestro abbia già raggiunto una lusinghiera notorietà sia nel campo delle esecuzioni pianistiche che in quello della composizione e dell'arrangiamento orchestrale, il suo «varo nello spazio» lo si è avuto solo

di conoscerne e di apprezzarne lo stile e l'innato buon gusto. Collaboreranno ai suoi programmi, per le

canzoni, Germana Caroli (una recentissima scoperta del Maestro) ed Emilio Piccoli, un'altra vecchia co-

noscenza dei nostri studi. Parlando di lui e alludendo al suo «pallino» per lo Oriente (Fenati infatti si ispira spesso alle melodie e ai ritmi dei lontani paesi avvolti dalla leggenda) gli amici dicono scherzosamente che il giovane Maestro medita già di introdurre nella sua orchestra alcuni tra gli strumenti più tipici della millenaria musica «Gagaku», la musica del Sol Levante. Cina e Giappone sono in realtà i suoi grandi e meravigliosi «sogni proibiti». Basterebbe a provarlo questa vecchia massima di Mo Tzu che egli — stando ai «si dice» — porta sempre con sé: «Il sole e la luna passano veloci come un proiettile nella nostra vita fluttuante; solo la musica ci concede un po' di prolungamento nello spazio della vita. Gli affari volano intorno come densa polvere per vincere interamente le nostre vite; solo la musica concede un poco di tregua. Contesa e lotta turbano la nostra pace; solo la musica restaura per noi una breve Età dell'Oro. In quanto a vedere cose nuove — viaggiare all'estero e saper camminare senza gambe e volare senza ali — solo la musica può darci questo ed anche un po' del mondo delle fate...».

G. G.

SABATO ORE 13

tanto in questi giorni. Nato ventinove anni or sono a Bagnacavallo, in Romagna, Fenati cominciò ad interessarsi alla musica molto presto: mentre infatti seguiva gli studi normali classici del ginnasio e del liceo, il Conservatorio di Bologna lo vedeva allievo delle sue scuole di pianoforte e composizione. Ne uscì diplomato a ventun anni, nel '46. Subito dopo la guerra, dimenticati i codici che stavano tanto a cuore ai genitori, il neo-maestro riuniti la prima delle sue orchestre ed esordì a Bologna. A pochi anni dal suo primo contatto con il pubblico, Fenati gode oggi, meritatamente, del favore e della simpatia degli esperti. La recente serie di trasmissioni a lui affidate permetterà anche a voi, amici ascoltatori,



## Angelo Brigada

**C'**era una volta — narra una vecchia leggenda — una bianca gru africana di nome Tabagui; raccolta giovanissima dalla tribù dei Watusi e allevata personalmente dallo stregone del villaggio, Tabagui piacque subito e a tal punto ai tori e taciturni ingegni, da indurli senz'altro ad adottare il suo dondolato passo per le loro antiche e rituali danze. Cento e cento anni dopo, quando i Watusi, stanchi dell'Africa, si trasferirono in America, nel loro bagaglio — accanto alle bandoliere di serpente e alle code di leone — misero anche i loro ritmi e le loro danze dedicate al bianco trampoliere. Arrivati però nel Nuovo Mondo, non fecero neppure in tempo a tirarle fuori, quelle danze, perché vennero subito aggrediti da un terribile e infuocato nemico: il jazz. Incerti sull'esito della contesa e stanchi forse di guerreggiare, i Watusi presero allora l'eroica decisione di rinunciare alla lotta e optarono, seduta stante, per una pacifica «fusione». Da quel-

la «fusione», qualche tempo dopo, nacquero, secondo la leggenda, il «Big Apple» e il «Jitterbug», due frenetici ritmi che fecero amicizia ben presto con un terzo «tempo», la «Rumba»: la travolgente «Rumba» nata in Spagna e ispirata al sal-

che è il pianoforte, Brigada fu, come si suol dire, un «bambino prodigo». I genitori volevano farne un avvocato, ma a soli due esami dalla laurea, il romanico Angelo gettò alle ortiche le pandette di Giustiniano e optò per la musica. Apprezzatissimo «arrangiatore» (ha collaborato per alcuni anni con Barzizza e Angelini ed è stato premiato proprio di recente in Inghilterra, per due elaborazioni su motivi da films inglesi) il M° Brigada ha scritto anche diverse canzoni di successo: dalla prima, il mio cuore (che ricordate forse nell'interpretazione del Trio Lescano) alle più recenti Dónde vives, La luna nel pozzo, Scherzi Maestro! e Malafonte. Arrivato alla RAI nel '46, con un piccolo complesso che esordì dai microfoni di Radio Firenze, quattro anni dopo passò a Milano, dove divenne, tra l'altro, uno dei «numeri» più apprezzati dell'allora famoso «Zig Zag». E' sposato dal 1945.

G. G.

DOMENICA ORE 17

ti aggressivi e agli agili balzi dei galli da combattimento. Fu così — conclude la leggenda — che da una gru africana e da un galletto spagnolo adottati da Broadway, nacque un giorno il «Mambo», il selvaggio, frenetico ed effervescente «Mambo». A condurlo in Italia, quel ritmo oggi famoso, e a farlo conoscere a tutti voi, amici ascoltatori, fu appunto il maestro Angelo Brigada, una vostra vecchia conoscenza tornata in questi giorni agli onori del microfono. Nato a Novara e colpito subito da quello strumento in frac

1000 nozioni da ricordare

CLASSE UNICA

In CLASSE UNICA sono trattati in modo semplice e chiaro, da insigni docenti universitari ed alte personalità della cultura, tutti i più importanti aspetti della scienza, della storia e della letteratura.

Ecco l'elenco dei volumi che saranno pubblicati per le lezioni stabilite per il periodo ottobre-dicembre 1954:

14. Enzo Boeri: Corso di fisiologia	L. 200
15. Francesco Carnelutti: Come si fa un processo	» 150
16. Ginestra Amaldi: Astronomia (il sistema planetario)	» 100
17. Lino Busnico: L'igiene e la salute dell'uomo	» 150
18. U. E. Paoli: La vita romana (secondo ciclo)	» 100
19. Umberto Bosco: Dante Alighieri: Inferno	» 200
20. Alberto M. Ghisalberti: L'Italia dal 1870 al 1915	» 200

Eventuali prenotazioni possono essere fatte presso le migliori librerie o direttamente presso la EDIZIONI RADIO ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino.

Richiedete l'elenco dei volumi dal n. 1 al n. 13 precedentemente pubblicati



DRAMMI POLIZIESCHI

# "Tre topi grigi"

Due atti e quattro quadri di Agata Christie

**D**ieci anni or sono Agata Christie, la notissima scrittrice di romanzi polizieschi, conobbe uno strepitoso successo sui palcoscenici d'America (successo ripetutosi negli anni successivi nei teatri d'Europa) con un curioso dramma tratto da un suo precedente romanzo, *Dieci piccoli negri*.

L'autrice si era rifatta ad una filastroca infantile (Ricordate? «Dieci poveri negretti - se ne andarono a mangiar - uno fece indigestione - solo nove ne restar...» ecc.) per costruire un ammirevole congegno, un meccanismo di rara perfezione logica e al tempo stesso ricco di carica dramma-



La scrittrice inglese Agata Christie

altrettanto allusivi e drammatici di quelli dei dieci negretti, recando anch'essi adombrata la precedenza la soluzione del problema.

Si direbbe che la Christie abbia voluto ancora una volta, e di proposito, proporre un gioco d'intelligenza sfidando il pubblico a risolverlo. Gli dà in anticipo la chiave risolutiva, gli chiarisce ogni aspetto dell'intricata vicenda, gli prospetta possibilità e gli suggerisce ipotesi, lo porta quasi a raggiungere il termine finale dell'equazione per poi sottrarsi con una mossa imprevedibile di grandissimo mestiere.

Raccontare qui la vicenda del dramma è ovviamente impossibile; sarebbe infatti un pessimo servizio... Basterà accennare che un gruppo di persone si trovano casualmente riunite in una isolata pensioncina di campagna dove, con matematica certezza, dovrà avvenire un omicidio, e forse anche due. L'omicida non può essere che fra loro e nonostante l'attenzione posta da un giovane poliziotto giuntovi per prevenire il delitto, questo fatalmente accade. Tutti sono sospettabili e nessuno imputabile, sino a che, proprio in tempo per salvare una seconda vittima, il colpevole è smascherato. E' un demente dalla lucida pazzia che insegua da tempo un suo struggente bisogno di vendetta; vendetta che nella sua mente sconvolta ha assunto il carattere di un pressante imperativo di giustizia.

Altro non si può anticipare per non togliere agli ascoltatori il gusto di scoprire, se ci riusciranno, la verità anche soltanto un attimo prima che venga loro apertamente dichiarata.

MARCO MARINI



## Tutti gli occhi vi osservano...

e si posano inevitabilmente sulla vostra camicia. Ecco il biglietto da visita che vi presenterà in modo sempre perfetto all'apprezzamento di tutti...



Il tessuto di puro lino italiano. Che mantiene le stesse misure, la stessa colore, la stessa brillantezza del primo giorno. Garanzia della stampigliatura CAPRI SISEL SINDOR sulla manica. Confezioni con etichette di garanzia SISEL SINDOR, come quella riprodotta.

MIGLIAIA DI DISEGNI E COLORI AGGIORNATISSIMI NEI MIGLIORI NEGOZI IN ITALIA E ALL'ESTERO

COTONIFICIO VALLE DI SUSA

**UTENTI TV**

PER INSTALLAZIONI - MANUTENZIONE - RIPARAZIONE ASSISTENZA DEI V.S. APPARECCHI FUNZIONA UN LABORATORIO TECNICO AUTORIZZATO

PRESSO **RC** MILANO - VIA CAVALLOTTI, 15 - TEL. 793-488

## Il IV Salone Internazionale della Tecnica



Una veduta panoramica del padiglione centrale del IV Salone Internazionale della Tecnica, apertosi a Torino il 29 settembre scorso. All'importante rassegna, che allinea quest'anno 820 espositori italiani e 530 stranieri, Radio e TV hanno dedicato, come di consueto, speciali servizi giornalistici.

(Publifoto)



## Un segreto

PER IL VOSTRO SUCCESSO

Esser belle non basta. Talvolta la grazia l'eleganza, la finezza, il dolce parlare, esprimono maggior fascino della stessa bellezza. Per questo il successo dipende soltanto da voi.

Siate curata nel vestire, siate buona, sapiate sorridere; abbiate cura del vostro viso e della vostra persona, ma non trascurate le vostre mani.

Le mani racchiudono sempre un segreto di tenerezza, parlano di carezze, dicono la vostra gentilezza e la vostra educazione: sono l'immagine della vostra femminilità. Ogni donna deve essere attenta alle sue mani, deve proteggerle e deve curarle perché siano sempre morbide e belle.

Usate ogni sera la crema Kaloderma Gelee. È un prodotto scientifico di fama mondiale.

Basta un minuto di massaggio

con Kaloderma Gelee

per proteggere le vostre mani

dai danni del lavoro,

delle intemperie, o dello sport.

Applicata alla sera, vi darà la gioia

di vedere al mattino

le vostre mani bianche, morbide, meravigliose!

Acquistate subito un tubo di Kaloderma Gelee.

# KALODERMA GELEE

IL PREPARATO SPECIALE PER LA CURA E LA BELLEZZA DELLE MANI

NON UNGE

Per il papà  
il bimbo  
il nonno

PER OGNI ETÀ

L'uso quotidiano di pastiglie Golia è una buona abitudine per conservare l'alito fresco e la voce limpida.

GOLIA

DAVIDE  
CAREMLI  
MILANO

PER LA GOLA E PER LA VOCE

116

Una nuova rivista radiofonica

# "Chi li ha visti?"

affidata a Franca Valeri, Vittorio Caprioli e Luciano Salce

L'avrete visto di certo, di giorno e più spesso di notte, vestito impeccabilmente (camicia a righe rosse, cravatte color uovo, doppiopetti a un bottone solo, bassissimo, orologio ben visibile, che stringe il polsino, cache-col, catene per chiavi, scarpe di antilope grigia), una verruca traditrice sul collo, la bocca piena di una simpatica leporina, il re dei mestieri improbabili, degli affari impossibili, dell'arte di coltivare gli amici con telefonate inquietanti, sempre sudato, emanando colonia, promesse di prosperità, benessere facile, affari rapidi, milioni...

Ebbene, se lo avete riconosciuto ed individuato, non

MARTEDI ORE 20,30  
SECONDO PROGRAMMA

ne date avviso ai parenti angosciati, né agli amici costernati, né al comune di origine. Questa è la raccomandazione che rivolgono agli ascoltatori Franca Valeri, Vittorio Caprioli e Luciano Salce i quali si assumono la piena responsabilità di aver creato, insieme a lui, altri mille personaggi, maschi e femmine, tutti altrettanto trasparenti e molti, ahimé, trasparentissimi, per la loro nuova rivista radiofonica «Chi li ha visti?».

La fumisteria funambolica dei celebri «gobbi» si è trasferita questa volta su un piano di satira più concreta e mordace: una ideale passerella dove sfilano tante nostre comuni conoscenze, signori e signore della buona società e di quella meno buona, attori e attrici, artisti, perdigiorino, esemplari burocrati, misses, frequentatori di sale da ballo, cantanti, figli scapratelli e la gran categoria di coloro che si guardano amore al chiaro di luna, ancor oggi. Sono piccolissimi segreti che i tre virtuosi (i due gobbi e mezzo, potremmo chiamarli, per la temporanea assenza di Bonucci) distillano maliziosamente nelle vostre orecchie, ammonendovi tuttavia che non sarebbe fair, no assolutamente, sarebbe una gaffe imperdonabile, quella di alzarsi su e dire: «io lo so chi è il tale o la tale!». E no, ragazzi, un po' di stile. Chi ha capito mantenga il segreto. Così quando si parla di quella nota diva dello schermo che non vuol mai esser fotografata di tre quarti per via del naso, oppure di quella signora che scrivendo ad una amica le affibbia mille incarichi l'uno più gravoso dell'altro (tenere i bambini, pagare la nurse, ricevere la suocera, ecc.) per poi dirle all'ultimo che passa le serate con il marito, della cara amica s'intende. E' tutta una umanità «fotografata» nell'attimo fuggente, con tutti i difetti, le vanità, le malizie ma anche con la sua candida sincerità; è l'accento messo su quel personaggio che è un po' di Courteline, di Chevallier o di Brancati, come lo fu di Aristofane e di Petronio, bizzarra mescolanza di sfrontatezza e di viltà, di guasconismo e di umiltà, sempre simpatico tuttavia perché tutti, chi più chi meno, vi si possono specchiare.

Con elementi così primor-



Da sinistra: Franca Valeri, Vittorio Caprioli e Luciano Salce al lavoro per la nuova rivista radiofonica «Chi li ha visti?...» (Foto Luzzardo)

diali si va a colpo sicuro e ben lo ha pensato l'ancor giovane Salce il quale, pre-sasi dapprima una piccola vacanza dopo il ritorno da San Paulo, dove aveva fondato il «Teatro brasileiro de comedia» insieme ad Aldo Calvo e Adolfo Celli, una impresa ormai avviatissima, ha prolungato indefinitamente il suo soggiorno in Italia per passare qualche allegria serata in compagnia della «signorina Snob» e di «Nino Coniglio»: sotto quest'ultimo pseudonimo si nasconde oggi Vittorio Ca-

proli. E' nel corso di queste riunioni, che corrono sul filo di una perenne battuta umoristica, che si elaborano i testi della trasmissione che porterà un sorriso anche sulle labbra di coloro che dalla lunga giornata di lavoro non hanno avuto che amarezze e delusioni.

Il «meccanismo» della nuova rivista è semplice: la prima parte comprende le classiche rubriche fisse; la seconda assume invece il carattere di una vera e propria inchiesta con una folla di personaggi (che poi sono

sempre i nostri tre amici). Delle fisse fanno parte: quello strano tipo di cui si è detto in principio, pettolo, espansivo, sempre pronto a chiedere un favore e la mittente — per usare il gergo postale — della lettera settimanale, vera e propria confessione di «figlie del secolo». Le inchieste investono temi di costume correnti. In genere oggi la gente, quando sente parlare di inchieste, scrolla il capo e sorride educatamente come davanti a belle storie che di vero non hanno che quel tanto da non urtare il senso del verosimile, ma poiché i «due gobbi e mezzo» hanno intenzione di far ridere, ne risulteranno le inchieste più serie che siano state scritte da che c'è libertà di stampa. Sentiamo così parlare delle sale da ballo, dell'amore, dei dipendenti, della cucina italiana, della storia così com'è vista da questo tris del buonomore e così come certamente non è andata. La storia è parente dei films storici, anche se ciò non è stato ancora provato, e ciò darà modo a «Chi li ha visti?» di compiere una scorribanda fra gli elmi di cartone dei «colossi» della moderna cinematografia, con poco piacere dei pullulanti De Mille nazionali ed esteri.

Anche il vasto mondo dei cantanti, con tutte le gomme dei vari generi, sarà oggetto delle attenzioni degli inquisitori, cominciando dal delicato crooner che mormora sommessamente al microfono dolci storie d'amore alla domestica che, riempiendo il cortile dei suoi gorgheggi, fa insorgere nei componenti del caseggiato propositi suicidi. Inchiesta seria dunque ed ora non resta ai tre attori «che metterli bene in gola la parte».

FILIPPO RAFFAELLI

## Intervista con Lacedelli



Milano. Lino Lacedelli (a destra) in occasione della visita ad Achille Compagnoni alla Clinica «Città di Milano», è stato intervistato da un nostro radiocronista (Rotofoto)



# TERZO PROGRAMMA

## IL CLAVICEMBALO



## BEN TEMPERATO di J. S. Bach

tentativi pratici delle Suites di Pachelbel, dell'Ariadne musica di J. K. Fischer (1715) nonché i preludi e fughe del precedente Wohltemperiertes Klavier di un altro organista della Turingia, B. Chr. Weber, ove si accettasse come buona la discussa data del 1689 che

LUNEDÌ ORE 22

quest'opera reca nel manoscritto di Bruxelles. Che tutti fossero d'accordo nel giudicare il temperamento della scala come la definitiva liquidazione dell'antica modalità e dell'esacordo medioevale, non v'ha dubbio; e l'amburghese Mattheson interpretava certo la corrente opinione tedesca quando, con brillante stile, dettava il noto epicedio: «La defunta musica dell'ut re mi fa sol la è accompagnata degnamente e con molto

pianto all'ultima dimora dai suoi venerabili congiunti, i dodici modi greci, ed in sua eterna memoria viene eretto un monumento». Lo stesso Mattheson però nel suo Exemplarische Organistenprobe im Artikel vom Generalbass (1719) non esitava a palesare seria diffidenza circa la rapida affermazione delle nuove teorie, quando concludeva: «Sono certo che in pochi secoli, a meno che non venga il giorno del giudizio, i musicisti saranno capaci di trattare il do diesis maggiore e il do diesis minore colla stessa facilità con la quale i nostri organisti di paese trattano oggi il do maggiore». Buon diplomatico, ma catastrofista profeta il Mattheson, che neppure si sognava che l'opera tanto auspicata per i secoli avvenire era quasi pronta nella non lontana Cöthen per iniziativa del solitario Giovanni Sebastiano. Tre anni dopo in-

fatti, nel 1722, appariva l'insigne monumento dal titolo: «Il clavichembal ben temperato ossia preludi e fughe in tutti i toni e semitoni... ad uso e profitto della gioventù studiosa musicale, come anche a particolare ricreazione di coloro che in questo studio sono già versati...». A questa prima serie un secondo gruppo di ventiquattro altri Preludi e Fughe seguì, ventidue anni più tardi, nel 1744.

Dalla olimpica calma iniziale del do maggiore fino alla nostalgica penosa del conclusivo si minore (la tonalità che sarà prescelta per la Grande Messa) una serie di ventiquattro capolavori giungeva a definire per la prima volta il vario carattere dei diversi climi tonali. Prese le mosse da uno scopo dimostrativo e da un'intenzione didattica, il genio pioniere e al tempo stesso perfezionatore di Bach offriva alla musica con questa straordinaria avventura artistica, la completa collana di quei ben distinti nuclei espressivi detti tonalità; le quali si liberavano finalmente dalla secolare prigionia per rivelare l'irridato orizzonte di ricchissime colorazioni attraverso la formula dell'accoppiamento «preludio e fuga». Nella loro mirabile concisione semplicità e logica, i preludi rifulgono come modelli, sempre rinnovanti e irripetibili, rivelatori di ben delineati e fragranti stati d'animo: le fughe, sulle mosse di codesto stato d'animo che la tonalità aveva suggerito, costruiscono l'edificio architettonico nel quale la fantasia domina sovrana. Come già nei preludi, nessuna fuga ripete mai il cammino strutturale percorso da altre; ogni sentore di cifra è da esse totalmente scomparso, e se una cifra recano è soltanto quella della miracolosa fantasia e della instancabile lena di Bach che seppie compiere il prodigio di infrangere l'antica soggezione per codesta forma musicale stabilendo anche qui un imprevisto clima di umana simpatia per l'ascoltatore. Poiché Bach, individuando il significato espressivo delle varie tonalità e scavando nell'ignoto mondo per coglierne e assimilarne l'intimo fremito musicale, riuscì — per intuizione di genio — a fare, soprattutto, opera di poesia.

GUGLIELMO BARBLAN

L'illustrazione riproduce il clavichembal di Bach.

Pura lana finissima disegni moderni e di gusto

Per l'inverno  
eleganza e garanzia  
dei tessuti

Marzotto



### ABITI

Prestanti di qualità per uomo e per donna. Disegni tradizionali con nuove combinazioni di colori. Crazioni eleganti di fantasia.

### PALETTI

Vestiti tagliati. Chelvi classici e fantasia. Double-face sportivi e da viaggio. Mantelli originali per donna.

Indumenti e maglie confezionati con la pregiata lana

- Zingaro Blu
- Zephir Blanc
- Marzotto
- Pala

È un Marzotto

potrete dire anche voi, con piena soddisfazione, per i vostri nuovi acquisti

FOTO-CINE  
BAGNINI

ROMA - P. Spagna, 98

30 rate SENZA ANTICIPO



Agfa-Bell - Ferrania - Gamma - Leica - Nizo - Paillard - Pathé - Roliflex - Voigtlander - Zeiss Ikon, ecc.

CATALOGO GRATIS

GARANZIA 5 ANNI

SPEDIZIONI OVUNQUE • PROVA A DOMICILIO

## LE METAMOREFOSI

## DEL POVERO BADIN

In Francia, come altrove, il teatro esce dalla stasi medioevale per la sola via rimasta aperta alla cultura: la Chiesa. E' in chiesa, infatti, accanto alle forme liturgiche, e come un naturale prolungamento di esse, che nasce il dramma liturgico. Ed è dal dramma liturgico, o piuttosto dall'ampio di alcune sue parti narrative, che si sviluppano i grandi Misteri ciclici. A questo punto, però, l'edificio della chiesa non basta più a contenere uno spettacolo che si è complicato di macchine, processioni e scenografie e che interessa sempre più da

vicino la comunità che lo ha patrocinato e pagato e che in esso riflette le proprie aspirazioni. Lo spettacolo, allora, abbandona le schematiche strutture del presbiterio e si trasferisce sulla piazza antistante la chiesa. E come l'uscita non è avvenuta solo per un aumentato ingombro dell'apparato spettacolare, ma per il progressivo laicizzarsi dei temi e dei contenuti, la piazza (e naturalmente lo spettacolo che in esso prende forma) tende a valorizzare i motivi sino ad allora sacrificati sull'altare della drammaturgia liturgica e a dare

(Segue a pagina 13)



GIOVEDÌ ALLE ORE 21,20

**STAR** il brodo più gustoso del mondo

**STAR** il doppio brodo

**STAR** più saporito, più bilanciato, più digeribile, degustalo di carne

**STAR** più gustoso del brodo di sola carne

**STAR** Grande Concorso

ogni volta un'emozione

Niello di premi

Automobile Fiat - Cass elettrica - Calce nylon - Alimentari ecc.



(Foto Weiss)

Un bozzetto della pittrice Laura Tedeschi per l'opera « Il festino »

Il teatro di G. Francesco Malipiero si presenta con caratteri originali, sia dal punto di vista drammatico che da quello strettamente musicale. Contemporaneo del cosiddetto « verismo » melodrammatico, esso se ne stacca per sostituire al realismo della vicenda, alla rappresentazione sentimentale di una tranche de vie, una inter-

**DOMENICA ORE 21,20  
TERZO PROGRAMMA**

pretazione simbolica della vita stessa, e quindi dell'azione dei personaggi. I quali, pertanto, non si evolvono nello svolgersi dei fatti, ma restano fermi al loro carattere di « tipi » rappresentativi di una visione del mondo: quella di Malipiero. Che oscilla fra due poli: d'una fantastica, vivace e divertita serenità, il primo; d'un pessimismo che s'incupisce a volte fino alla

Dal « Teatro delle novità », di Bergamo

# « Il festino », e « Donna Urraca »,

di G. F. Malipiero

tragedia, il secondo. Nessun psicologismo, nessun realismo narrativo, in questo teatro che ignora l'enfasi espressiva del melodramma « verista » e gli esplicativi raccordi « recitativi » dell'azione; e che invece tende — rifacendosi con spirito moderno al nostro teatro musicale del Seicento — ad una unità nella quale gli spazi tra i vari momenti di intensità lirica sono colmati da una ispirata declamazione, dotata d'una identica intensità e validità musicale.

Di tali due aspetti della concezione teatrale di Malipiero offrono

Giacinto si reca alla festa mascherata per sorvegliare, non riconosciuto, le mosse della fidanzata Rosina, sulla cui fedeltà egli nutre dei dubbi. E infatti la ragazza si mostra alquanto accondiscendente alla corte che i cavalieri, superata facilmente con offerte di sorbetti la sorveglianza della madre di lei Susanna, le vanno facendo. Tra i corteggiatori di Rosina c'è il conte Spasimo, recatosi al festino quale

una scenata. Ma ecco che la dama Giacinto si smaschera. Conseguenza: rottura del fidanzamento fra Rosina e Giacinto, lite fra Clarice e Spasimo per i tradimenti di quest'ultimo scoperti dall'amante. E la commedia termina con un tafferuglio generale concluso dal coro delle maschere.

Donna Urraca — tratta da un lavoro di Prosper Mérimée — vuol essere una forte critica ai sistemi dell'Inquisizione. Una critica — avverte lo scrittore francese — che non vuol apparire sacrilega, giacché gli spiriti emancipati hanno

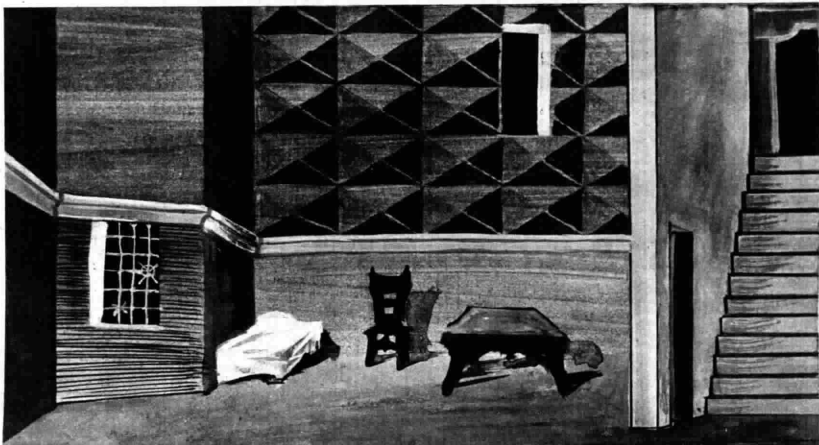


(Foto Weiss)

Figurino per l'opera « Donna Urraca » dovuto a Laura Tedeschi

avuto una lontana relazione, ma poi rotta, con l'altra donna. Urraca cade nell'inganno, ed ora Torquemada può attuare la seconda parte della sua fosca macchinazione, inducendo la donna esasperata a denunciare l'amante all'Inquisizione. In seguito alla denuncia, Paolo viene incarcerato. Ma Torquemada non è sicuro della condanna dell'innocente ufficiale, onde per non averlo più risale gli fa proporre dalla stessa Urraca di prendere i voti e la clausura se vuol aver salva la vita. Recatosi nella prigione, Urraca scopre da Paolo che la storia della relazione del suo amante con Belisa era cosa ormai passata da tempo; improvvisamente, allora, ella comprende a cosa mirasse Torquemada con la sua menzogna; e mentre anche Torquemada entra nella cella di Paolo per constatare l'esito del suo piano, Urraca lo colpisce a morte. E i due amanti fuggono dalla prigione verso la libertà.

N. C.



Scena di Sandro Angelini per l'opera « Donna Urraca »

(Foto Weiss)

una visione le due opere in programma: il gaio e malizioso Festino e la tortuosa e triste Donna Urraca.

## Le vicende

Con la prima opera — composta nel 1930 ed eseguita la prima volta nel 1937 alla RAI — siamo nel clima della « commedia dell'arte », nella Venezia galante del Settecento. L'azione ha luogo in un locale del teatro trasformato in « bottega del caffè » in occasione del festino. Travestito da donna,

cavalier servente della marchesa Clarice, moglie di Livio. Ma anche quest'ultimo ha messo gli occhi sulla ragazza: e, per aver campo libero, minaccia Spasimo — i cui rapporti di cuore con la propria consorte egli non ignora — di riferire alla moglie le manovre del cavalier servente con Rosina. Costretto a battere in ritirata, Spasimo smette le danze con Rosina e si mette a corteggiare un'altra dama. Questa non è altri che Giacinto travestito, come si sa, da donna. Ingelosita della dama che le ha tolto Spasimo, Rosina fa

appreso a distinguere « tra ipocrisia e vera devozione ». Si che tali spiriti « ne verranno qu'ine plaisanterie là où le bon Torquemada aurait vu la matière d'un auto-da-fé, avec force san-benitos ».

Don Pedro Torquemada nutre una torbida passione per Donna Urraca, amante di Don Paolo, ufficiale. Per sbarazzarsi del rivale, architetta un piano infernale: prima fa ingelosire la donna, insinuando che l'ufficiale la tradisce segretamente con Belisa. Naturalmente si tratta di una menzogna suggerita dal fatto che Paolo aveva

## Nel centenario

# DELLA MORTE DEL PELLICO

Cento anni fa, il 31 gennaio 1854, moriva a Torino Silvio Pellico. E' tuttora uno dei personaggi più popolari del nostro Risorgimento: sia per l'esperienza psicologica e morale che fu chiamato a vivere, sia per quella sua immagine di mite vittima che risponde col perdono e la tristezza alle violenze dei potenti. Ma questi sono, tutto considerato, i motivi di una fortuna postuma che non rivela l'intimità dell'uomo: legata com'è all'avventura dei miti risorgimentali. In realtà, il Pellico fu anche altro; anzi, fu sostanzialmente altro. E la sua esperienza ha valore e significato per ragioni diverse. Il Pellico è, nella storia italiana, uno dei primi uomini di cultura impegnati sul piano dell'azione politica, nella ricerca di una giustificazione completa delle proprie idee e dei propri orientamenti in-

tellettuali. Dalle tragedie, al Conciliatore, dall'adesione alla Carboneria fino all'arresto, al processo e alla prigionia è, la sua, una vicenda che possiamo considerare esemplare, nel senso che indica nuove dimensioni e nuove soluzioni alla cultura. Perciò Le mie prigioni, oltre ad essere un incan-

**MARTEDI ORE 21,50 TERZO PROGR.**

tevole libro di poesia, sono anche una delle opere fondamentali della civiltà moderna in Italia: e rispecchiano tutt'altro che la rassegnazione di un martire; rispecchiano la fiducia inalterabile di un intelletto consapevole, sicuro delle proprie convinzioni.



(Foto Gallina e Reichman)  
Dall'alto in basso: Ettore Gracis, direttore delle due opere e Cleo Elmo che nell'opera « Il festino » interpreterà la parte di Susanna



(Foto Bianchi)  
Il soprano Carla Gavazzi ed il baritone Renato Capecchi saranno fra i principali interpreti delle due opere di G. F. Malipiero



# ABBIAMO SCELTO PER VOI

	L I R I C A	C O N C E R T I	P R O S A - F I L M	V A R I E T À	A T T U A L I T À
<b>DOMENICA</b>	Ore 15 <b>Musica operistica</b> (Progr. Nazionale). Ore 21,20 <b>Il festino e Donna Urraca</b> due opere di G. F. Malpiero - Direttore Ettore Gracis (Terzo Programma).	Ore 17,30 <b>Concerto sinfonico</b> diretto da Lorin Maazel (Programma Nazionale). Ore 19,30 <b>Grandi interpreti</b> (Terzo Programma). Ore 22,30 <b>Le opere di C. Monteverdi</b> (Pr. Nazionale).	17 - <b>Mani in alto</b> di Guglielmo Giannini - Commedia. Ore 19 <b>Biblioteca «Conne al vento»</b> , di Grazia Deledda a cura di F. Borrelli (Terzo Progr.).	Ore 16 <b>Radieschermi</b> (Secondo Pr.). Ore 21 <b>Castellinaria</b> , rivista (Programma Nazionale). Ore 21 <b>L'usignolo d'argento</b> (Secondo Programma). 21,30 - <b>Questo sì, questo no</b> Ore 22 <b>Moulin Rouge</b> (Secondo Pr.).	Ore 16,30 <b>Secondo tempo partita di calcio</b> (Progr. Nazionale). Ore 20 <b>La riduzione sociale del condannato</b> (Terzo Programma). Ore 22 <b>Voci dal mondo</b> (Progr. Nazionale). Ore 22,30 <b>Domenica sport</b> (Secondo Programma).
<b>LUNEDÌ</b>	Ore 10 <b>La voce</b> di Carlo Goleffi (Secondo Programma). Ore 21 <b>Concerto operistico</b> diretto da Nino Verchi - Soprano Mafalda Micheluzzi - Basso Plinio Clabassi (Progr. Nazionale).	Ore 14,30 <b>Auditorium</b> (Secondo Pr.). Ore 19 <b>Musiche di Medtner, Stravinsky, Sciaporin e Prokofiev</b> (Terzo Programma). Ore 22,15 <b>Panorama della musica francese</b> (Progr. Nazionale). Ore 23,15 <b>Musica di E. Dohnanyi</b> (Terzo Programma).	Ore 19,30 <b>L'Approdo</b> (Progr. Naz.). Ore 21 <b>Tre topi grigi</b> , di A. Christie (Secondo Programma). Ore 22,50 <b>Racconti scritti per la Radio</b> (Terzo Programma).	Ore 13 <b>Orchestra Savino</b> (Secondo Programma). Ore 13,45 <b>Il libro delle mie canzoni</b> : Tullio (Secondo Programma). Ore 20,30 <b>Carosello Carosone</b> (Secondo Programma).	17,30 - <b>Veltrine</b> . Ore 21,20 <b>Le origini della Civiltà mediterranea</b> - Terza serie: <b>Egitto</b> , a cura di G. B. Angiolini e P. Bigongiari (Terzo Programma).
<b>MARTEDÌ</b>	Ore 13,15 <b>Album musicale</b> (Programma Nazionale).	Ore 10 <b>Grandi solisti</b> (Secondo Pr.). Ore 18,45 <b>Pomeriggio musicale</b> (Programma Nazionale). Ore 21,20 <b>Il poema sinfonico</b> (Terzo Programma). Ore 22,30 <b>Musica di W. A. Mozart</b> (Terzo Programma).	Ore 18 <b>Delitto e castigo</b> , di F. Dostojewsky (Secondo Programma). Ore 19 <b>Corso di letteratura tedesca</b> (Terzo Programma). Ore 21 <b>La sera del sabato</b> , tre atti di G. Giannini (Progr. Nazion.). Ore 21,50 <b>Nel centenario della morte di Silvio Pellico</b> (Terzo Pr.).	Ore 15,15 <b>Variazioni sul tema</b> (Secondo Programma). Ore 19 <b>Occhio allo strumento</b> (Secondo Programma). Ore 21 <b>Il motivo in maschera</b> (Secondo Programma). Ore 22 <b>Telescopio</b> (Secondo Progr.).	Ore 13,45 <b>Gioco e fuori gioco</b> (Secondo Programma). Ore 14,30 <b>Scheri e ribalte</b> (Secondo Programma). Ore 19,30 <b>Nuova generazione</b> (Terzo Programma). 22,30 <b>Monumenti d'Italia: Il Cenacolo Leonardo</b> .
<b>MERCOLEDÌ</b>	Ore 17 <b>L'ora dell'operetta: Scugnizza</b> , di Costa (Sec. Programma). Ore 21 <b>Festival Musicale di Salisburgo: Don Giovanni</b> - Musica di W. A. Mozart - Direttore W. Fuxweppler (Programma Nazionale).	Ore 13,15 <b>Album musicale</b> (Programma Nazionale). Ore 19 <b>Musica di Frank Martin</b> (Programma Nazionale). Ore 21,40 <b>Storia della dodecafonia</b> (Terzo Programma).	Ore 21,20 <b>Le Psicosi</b> (Terzo Progr.). Ore 22,15 <b>La coda della zia Riccarda</b> , di G. Guaia (Secondo Pr.).	Ore 13 <b>Orchestra Fragna</b> (Secondo Programma). Ore 14,30 <b>Il discobolo</b> (Secondo Pr.). 21 - <b>Ottovolante</b> . 22,30 - <b>Antologia di Roberto Rossellini</b> .	Ore 19,30 <b>La Rassegna</b> (Terzo Pr.). Ore 20 <b>L'indicatore economico</b> (Terzo Programma). Ore 21 <b>Il Giornale del Terzo</b> .
<b>GIOVEDÌ</b>	Ore 11,30 <b>Musica operistica</b> (Programma Nazionale). Ore 15,15 <b>Concerto in miniatura: Mezzosoprano Franca Marghinotti</b> (Secondo Programma).	Ore 21,30 <b>Beethoven: 1ª e 8ª Sinfonia</b> - Direttore A. Tascanini (Secondo Programma). Ore 22,35 <b>Le opere di C. Monteverdi</b> , a cura di G. F. Malpiero (Terzo Programma). Ore 22,45 <b>Concerto del violista R. Sobatini</b> (Progr. Nazionale).	Ore 16,30 <b>Il fiore sotto gli occhi</b> , tre atti di F. M. Martini (Secondo Programma). Ore 21,20 <b>Teatro comico popolare: Le metamorfosi del povero Badin</b> , a cura di V. Puchet (Terzo Programma).	Ore 13 <b>Orchestra Ferrari</b> (Secondo Programma). Ore 14,45 <b>Le canzoni di G. D'Anzi</b> (Secondo Programma). Ore 19 <b>E' nata una nota</b> (Secondo Programma). Ore 21 <b>Radiescopio</b> (Secondo Progr.). 21,20 - <b>Al Cavallino bianco</b> - Commedia musicale.	Ore 20 <b>L'indicatore economico</b> (Terzo Programma). Ore 21 <b>Il convegno dei cinque</b> (Programma Nazionale). Ore 23 <b>Il Giornale del Terzo</b> .
<b>VEDERDÌ</b>	Ore 10 <b>Concerto di musica operistica</b> diretto da Nino Verchi (Secondo Programma). Ore 13,15 <b>Album musicale</b> (Programma Nazionale).	Ore 19 <b>Musica di E. Chousson</b> (Terzo Programma). Ore 21 <b>Concerto sinfonico</b> diretto da S. Boud Bovy (Programma Nazionale).	Ore 19,15 <b>Gente di teatro</b> , a cura di Gigi Michelotti (Programma Nazionale). 21 - <b>Il piacere dell'onestà</b> di Luigi Pirandello - Commedia.	Ore 14,30 <b>Quattro passi fra la musica</b> (Secondo Programma). Ore 17 <b>Appuntamento alle cinque</b> (Secondo Programma). Ore 21 <b>Arti e mestieri</b> (Secondo Programma).	Ore 19,30 <b>La Rassegna</b> (Terzo Pr.). Ore 20 <b>L'indicatore economico</b> (Terzo Programma). Ore 21 <b>Il Giornale del Terzo</b> . Ore 22,30 <b>Parliamola insieme</b> (Secondo Programma).
<b>SABATO</b>	Ore 18,30 <b>Primo atto de La fanciulla del West</b> - Musica di G. Puccini (Programma Nazionale). Ore 21 <b>Carmin</b> - Musica di G. Bizet - Direttore Mario Rossi (Secondo Programma).	Ore 11,30 <b>Musica sinfonica</b> (Programma Nazionale). Ore 21,30 <b>Stagione sinfonica del Terzo Programma: Musiche di Stravinsky, Schoenberg, Hindemith e Bartok</b> dirette da H. Scherchen.	Ore 19,30 <b>La vita e l'opera letteraria di H. James</b> (Terzo Pr.). Ore 21 <b>La barriera</b> , di G. F. Luzi (Programma Nazionale). Ore 21,20 <b>Piccolo antologia poetica</b> (Terzo Programma).	Ore 13 <b>Orchestra Fenati</b> (Secondo Programma). Ore 14,45 <b>I successi di ieri</b> (Secondo Programma). Ore 21,45 <b>Musica leggera</b> diretta da S. Robinson (Progr. Nazionale).	Ore 14,30 <b>Scheri e ribalte</b> (Secondo Programma). Ore 19 <b>Il risanamento del bilancio statale</b> (Terzo Programma). Ore 20,30 <b>Ciak</b> (Secondo Progr.). 22,20 - <b>Tornata alla vita</b> - Inchiesta. Ore 22,30 <b>Documentario giornalistico</b> (Programma Nazionale).

(Segue da pagina 11)

libero corso, in primo luogo, al riso. Parti comiche, a dire il vero, non erano mancate nemmeno nello spettacolo liturgico. Con l'andare del tempo, anzi, esse ne erano venute costituendo una delle attrattive maggiori. La Chiesa, però, nella sua sagacia lungimirante, badava a contenerle nei limiti della più stretta ortodossia e a piegarle, semmai, ai suoi fini, servendosi del riso per colpire il male e il vizio, che in Satana, del resto, avevano già il loro tradizionale e popolarissimo personaggio. E' con Satana, possiamo dire, che il riso torna a rifiorire sulla scena francese ed è con Satana e con la sua comuta e fuliginosa masnada di sottodiavoli e di diavolessa che la scena torna a conoscere le maliziose burlesche e invenzioni del suo passato glorioso. Il successo riscosso da quei primi personaggi comici è testimoniato, da una parte, dal progressivo allargarsi delle scene loro affidate (che inizialmente erano solo dei riempitivi), dall'altra, dal numero dei provvedimenti disciplinari presi nei confronti degli attori-diavoli dai «meneurs

de jeu», preoccupati di mantenere lo spettacolo nei limiti della struttura tradizionale. Altre conseguenze del successo furono i numerosi privilegi accordati agli attori-diavoli e il loro naturale radunarsi in consorterie — le cosiddette *diableries* — onde meglio sfruttare la popolarità conseguita e difenderne i frutti. L'inserzione di questa comicità «diabolica» — che era per sua natura assai rozza e che si serviva soprattutto della pantomima — sulla raffinata cultura dei «clerici» avvenne contemporaneamente al sottrarsi di questi alla soggezione della cultura ecclesiastica. Intorno a «Puits» — veri club intellettuali dove la piccola borghesia dei leguisti e dei mercanti coltiva la poesia e la letteratura profane — nasce naturalmente un'attività teatrale, che è in gran parte il prolungamento dell'attività letteraria e che di essa conserva lo spirito limitato e regionale. Documento di questo periodo, e primo esempio autonomo di teatro comico, è il *Jeu de la Feuillée*, composto da Adam de la Halle nel 1276. Più che di una commedia si tratta di una rivi-

## LE METAMORFOSI DEL POVERO BADIN

stina nella quale sono satiricamente raffigurati alcuni personaggi in vista della cittadina di Arras, in cui ha sede il «puits» che produce la commedia. L'esempio del *Jeu de la Feuillée*, il ricordo della crudeltà e sfrenata comicità del teatro liturgico, e l'attività dei mimi e dei giullari da piazza, incrementano una produzione che si diffonde rapidamente di borgo in borgo e si costituisce in genere: la farsa, appunto; la quale si differenzia nettamente dalla *sofie* e dalla *moralité*, generi talvolta comici essi pure, ma con intenzioni moralistiche e patetiche che sfuggono in gran parte alla nostra percezione per le frequenti allusioni a persone e situazioni contemporanee. Al contrario della *sofie* e della *moralité*, la farsa mantiene ben chiari i suoi rapporti con la realtà da cui nasce e tende, anzi, ad esasperarli, dipingendo

crudamente e senza mediazioni letterarie e intellettualistiche delle situazioni trattate direttamente dalla vita quotidiana dei borghi. Innumerevoli, ma nella maggior parte perdute, sono le farse che si recitano in Francia dalla fine del '300 all'inizio del '500, quando il genere, cioè, decade per il venir meno del fervore borghigiano e per il costituirsi di una salda unità nazionale. Per due secoli, in ogni modo, la farsa costituisce l'unico genere veramente popolare di teatro. Come abbiamo visto, essa deriva i suoi temi dalla cronaca. I tipi sono elementari e universali al tempo stesso: il marito ingannato, la moglie fedifraga e rissosa, il servo sciocco, la suocera pettegola, il soldato poltrone e fione, l'avvocato truffaldino, ecc. Ed elementarissime sono pure le azioni, che riproducono generalmente episodi di

vita coniugale o familiare, di cui sceneggiano con cura minuziosa gli svolgimenti, senza minimamente preoccuparsi di inserirli in una qualsiasi dimensione psicologica e storica. Mescolate al tutto: bastonate e parole pesanti, beffe e celie, e una crudeltà che non finisce di stupire per l'insistenza portata sull'atto comico anziché sulla sua rappresentazione. Scarsigliano, perciò, i valori letterari e scarsigliano naturalmente ogni forma di convenzione. E' un teatro casuale, che tende sempre a sfuggire al professionismo per mantenersi in contatto con la realtà che intende mettere in scena. Ma è questo carattere dilettantistico, a parte tutti gli altri elementi negativi che da secoli gli pesano addosso, che conserva al genere la sua autenticità culturale. Ché se ad esso non segue, come per il teatro italiano, un fenomeno dell'importanza della Commedia dell'Arte (che i temi popolari traspare e congela in maschere autonome), è grazie ad esso che si diffonde un particolare tipo di mentalità laica e di colloquio civile che trascen-

dono le situazioni grossolane e volgari. All'inizio della sua attività teatrale Mollière si ricorderà di questa commedia popolare e ad essa attingerà motivi e personaggi. La trasmissione, in ogni modo, per trovare un ordine in questa materia assai informe ed eterogenea, ha fatto capo ad un personaggio, il Badin, che ricorre nella maggior parte delle farse e che ne fissa in certo modo il carattere scherzoso e grave. Il Badin è una sorta di esponente intessenziale della condizione umana dell'età di mezzo francese. E' il piccolo borghese affamato di onori e di ricchezza, costretto a menare una vita di stenti e di delusioni. Il Badin è un inetto per natura e un fallito per vocazione. La sua morale si compendia nell'immagine, familiare al medioevo francese, della Ruota della Fortuna: un giorno in alto e un giorno in basso e a chi tocca tocca. L'industria e l'ingegno riescono tutt'al più a ritardare le disgrazie, mai a evitarle e mai, comunque, a rimediarle.

VIRGINIO PUECHER

## Primo incontro TV con l'operetta

## "AL CAVALLINO BIANCO"

Il giorno quattordici avverrà il primo incontro fra il Teleschermo e l'Operetta. Molto probabilmente, a qualcuno questa data sembrerà meno importante, per esempio, di quella della Pace di Campoformio o di qualche avvenimento consimile; tuttavia, anch'essa ha un significato e un'importanza.

Coincide infatti col ritorno di un genere d'arte minore, forse, che ha tuttavia conosciuto momenti di vero splendore quando i suoi adepti si chiamavano Offenbach, Audran, Suppé, Planquette, Hervé, Lecocq, Valente, Dall'Argine, Giovanni Strauss, Oskar Straus e, in tempi più vicini, i nostri Mario Costa, Giuseppe Pietri e Virgilio Ranzato. Tuttavia l'Operetta si avviava al declino: non già che il pubblico, dopo averla tanto applaudita, le volgesse improvvisamente le spalle: era lei stessa ad allontanarsi dal pubblico, sostituendo spesso alle briose favole dei vecchi libretti poche formule fisse, scarsamente brillanti, e alle vecchie musiche che avevano allietato qualche generazione, pochi motivi anemici e di maniera. Si aggiungeva la nascita della Rivista: diciamo, la Rivista moderna, a grande spettacolo (in quanto il « genere » risale nientemeno che a Cratino e ad Aristofane), sorta da un singolare connubio fra l'Operetta e il Varietà e destinata a rapide fortune. L'Operetta parve appartarsi, mortificata: ma non prima di aver segnato a proprio vantaggio qualche memorabile successo; oltre a quelli numerosi di Franz Lehár, musicista genialissimo, che ha tenuto il campo per quasi quarant'anni (oggi Lehár è addirittura un « classico »), altri non meno risonanti: uno per tutti, *Al cavallino bianco* di Benatzky. Questa famosa operetta veniva rappresentata per la

prima volta in Italia ventitré anni fa, dalla Compagnia di Emilio e Arturo Schwarz, che già l'avevano inscenata con clamoroso esito nel loro teatro viennese, il « Femina ».

Per quasi tre anni gli Schwarz e il *Cavallino* sostarono a lungo nei teatri delle maggiori città della Penisola; spesso, come a Milano e a Roma, per mesi e mesi, intere « stagioni »: e ancora all'ultima replica si esprimeva, come alla prima recita il cartello: *Tutto esaurito*. Si può dire che fra il '31 e il '33 tutta l'Italia fischiettava « E' forse un sogno, un'illusione... ». « Al Cavallino è un leggiadro hotel... ». « Negli occhi tuoi c'è tanto blu... ». « E' Sigismondo... ». L'operetta di Benatzky passava in una scia di

facciava alla ribalta un giovanissimo artista che Schwarz giudicava di promettente avvenire: quel giovanissimo artista era Renato Rascel.

Per quanto riguardava gli interpreti, Schwarz era di oltremodo difficile accontentatura; e valga un aneddoto: mentre stava mettendo insieme la Compagnia del *Cavallino*, egli andava ansiosamente in cerca di un attore che potesse impersonare con austera dignità e con modi affabili ma aristocratici il personaggio dell'Arciduca d'Austria. Ma non riusciva a trovarlo. Finalmente un giorno, a Vienna, Schwarz abborda per la via un signore di mezz'età che per il portamento, l'incendere, la nobiltà dell'aspetto sembra fare al suo caso; gli chiede se non abbia mai recitato (« Mai »), se non si sentirebbe di recitare (« Ma... ». Infine, perché no: la mia pensione è tanto modesta... »). Si tratta di un ufficiale dell'esercito imperiale: l'imprenditore del « Femina » lo convince a salire sul palcoscenico e l'ufficiale in pensione diventa un perfettissimo interprete.

Da allora sono trascorsi più di quattro lustri: ma due mesi addietro, quando si è trattato di allestire *Al cavallino bianco* a Trieste, Luciano Ramo, regista dello spettacolo, che di Schwarz era stato appassionato collaboratore, invitava ancora il vecchio ufficiale a indossare l'alta uniforme dell'arciduca. Un attore non attore che non si può sostituire, ecco.

Ora il glorioso *Cavallino* ritorna fra noi; i giovani, ascoltando le sue geniali melodie, comprenderanno indubbiamente il perché del suo successo che rinverdisce, e chi non è più giovane, rivedendolo, penserà con qualche nostalgia a quando lo ha udito la prima volta vent'anni fa.

ANGELO FRATTINI



Rosy Barsony sosterrà la parte di Ottilia. La Barsony, ungherese d'origine, è una delle pochissime attrici e cantanti che siano rimaste fedeli all'operetta (Foto Luzardo)



Rosy Barsony e Nuto Navarrini (Zanetto Pesaménole) in una scena della famosa operetta di Ralph Benatzky (Foto de Rota)



La Magnesina Bisurata lenisce prontamente i dolori di stomaco. Se soffre d'indigestione, dispepsia o bruciori di stomaco causati da un eccesso di acidità, ricorre alla Magnesina Bisurata ed ottiene un immediato sollievo. Tenetela sotto mano per qualsiasi evenienza. Procuratevela, in polvere o in tavolette, presso qualsiasi farmacia.

**Magnesina Bisurata**

DIGESTIONE ASSICURATA

Aut. Acis 74529 del 13-9-52



L'amore della Mamma

ESIGE CHE IL PICCOLO CRESCA SANO E FLORIDO

I quotidiani bagni della durata da 3 a 5 minuti coi sali: raggi del

SOLE D'ALTA MONTAGNA

Originale Montagna -

garantisce salute e bellezza al corpo dei grandi e dei piccoli

Chiedete opuscolo gratuito N. 21

Quotidiana s.r.l. - Milano - Via Angara, 97

**CALZE ELASTICHE**

per VENE VARICOSE

Si misurano a prezzi di fabbrica.

Nuovi tipi ultralivi invisibili per Signora, extra forti per uomo, riparabili, morbide, senza cuciture.

Gratuito riservato catalogo prezzi N. 6

CIFRO - S. MARGHERITA LIG.

## Narratori italiani



Antonio Fogazzaro in un disegno della fine dell'Ottocento eseguito da R. Paolotti

Nato a Vicenza nel 1842, Antonio Fogazzaro vi morì, non ancora settantenne, nel 1911. Era sta-

to nominato nel 1896 senatore del Regno d'Italia: onore che, prima di lui, era toccato al Manzoni, e che sta-

a dimostrare il credito e la popolarità del romanziere vicentino nell'Italia umbertina. Se poi si ripensa all'atmosfera spirituale di quei tempi, così diversa da quella respirata (sia pure con errori e divagazioni) dal Fogazzaro, ci si rende conto pienamente del seguito e dell'importanza che egli ebbe tra il secondo Ottocento e il primo Novecento non solo nell'*hortus conclusus* dei letterati, ma nel pubblico più vasto.

Francesco Saporiti, che si propone, attraverso la nuova rubrica dedicata ai narratori italiani, di dimostrare la vitalità e l'attualità di scrittori nostri ingiustamente dimenticati, o sottovalutati rispetto ai loro coetanei stranieri, non poteva ignorare il Fogazzaro, dopo avere presentato ai telespettatori Silvio Pellico e Giovanni Verga. Non certo in omaggio ai riconoscimenti di cui il Fogazzaro godè in vita; forse malgrado quelli, perché, a quarant'anni e più dalla sua morte, l'immagine del Fogazzaro che più facilmente ci ricorre alla memoria è

quella dell'utopista intento a ricercare le possibilità di una conciliazione tra la fede e la concezione positivista, tra l'ortodossia e le deviazioni eretiche, dello scrutatore di mondi interiori esasperati nell'intellettualismo: la stessa immagine, in sostanza, che ebbe voga e fortuna in una temperie matura a ricevere e ad esaltare l'estetica dannunziana.

Il Fogazzaro di cui i telespettatori ascolteranno giovedì 14 ottobre, alle ore

GIOVEDÌ ORE 18,30

18,30, alcune fra le pagine più belle, è invece quello, meno esteriore, più intenso e più valido, che ci ha saputo dipingere magistralmente ambienti e figure dell'Italia borghese e provinciale, che ha saputo scolpire con pochi, inconfondibili tratti, figure e figurette di un mondo ancora non del tutto scomparso. E' il Fogazzaro di *Piccolo mondo antico*, del più bello dei suoi molti romanzi: certa-

mente il meno intriso di preoccupazioni dottrinarie, il più libero dalla morbosità cerebrale che spesso guasta e corrompe l'opera fogazzariana.

Qui il Fogazzaro regge veramente il paragone col massimo nostro romanziere dell'Ottocento, Giovanni Verga. E' stato detto che, se il Verga ha saputo esplorare fino in fondo l'anima e il cuore dei pescatori e dei contadini della sua Sicilia, il Fogazzaro ha applicato un metodo analogo alla borghesia, piccola e grande, del suo Veneto: così che l'uno rappresenta quasi un'appendice dell'altro, pure essendo diversissimi nello stile e nel gusto. Quale sia comunque il giudizio complessivo sull'opera del Fogazzaro, giova rileggere oggi qualche pagina di *Piccolo mondo antico* proprio secondo lo spirito informativo di questa rubrica: per riconoscere tra di noi ingegno, acume, empito creativo che troppo sovente abbiamo il malvezzo di ricercare altrove.

ALVISE ZORZI



“Vetrine,, per le signore

# A PASSEGGIO PER IL MONDO



La moda ha talvolta le sue bizzarrie: bisogna perdonargliele. (Fotografie di Farabola)



L'inverno rinnova il suggerimento: al caldo ma eleganti. Questo modello lo conferma

Per una rivista che si dichiara al mondo femminile, l'ottobre è un mese importante. Iniziano le scuole. Per qualcuno è addirittura il primo giorno di scuola. Perciò una guida semplice, umana, che inviti le mamme a prendere giusta parte a questa emozione del fanciullo, è una pagina importante che non va dimenticata.

Di quel primo giorno di scuola abbiamo già parlato; con anticipo naturalmente. Ma quanti altri problemi da affrontare ogni giorno. Il primo brutto voto. Il primo rimprovero. La prima bugia. Il primo contatto con altri bambini. Una serie di conversazioni che la pedagoga Ada Tomasi concreta, di volta in volta, per tutte le mamme in ascolto.

Poi la moda: in nessun mese è importante come in ottobre. Tutte le sartorie sono in fermento per la preparazione delle nuove collezioni. Nasce in questi giorni la vera linea italiana. Quella che adotteremo, quella che impareremo a sentire nostra sino alla primavera prossima.

Abbiamo visto insieme il primo cappello, il primo tailleur autunnale. Ora è la volta dell'inverno a cui bisogna pensare con anticipo. Veneziani, Marucelli, Curiel, Cerri, Fercioni, Tizzoni, Antonelli, Carosa, Fabiani, Schubert, per non citare che qualche nome a caso della lunga serie dei grandi sapendo una serie di fantasie e sull'arte. Dopo la storia del pettine, delle mani, delle donne ideali, sarà la volta delle donne celebri, dei bottoni o dei ventagli. Scherzosi pretesti, trattati con molto garbo, per vagare insieme ogni volta nella storia senza tempo della nostra femminilità.

LUNEDÌ ORE 18,30

ti italiani, presenteranno attraverso la rubrica «Vetrine» le loro novità. Nessun consiglio, come sempre. Solo informazioni. E non solo sulla nuova linea, ma sui colori, sui tessuti, sui particolari e gli accessori. La sobrietà e il capriccio, la moderazione e l'eccesso, si avvicenderanno davanti ai vostri occhi in tutta la gamma infinita con cui la moda ogni anno si rinnova per noi. Perciò «Vetrine» in questa speciale rubrica a cura di Beppe Modenese vi dà appuntamento per ottobre con le nuove collezioni autunno-inverno.

Vera Squirelupi sta preparando una serie di fantasie e sull'arte. Dopo la storia del pettine, delle mani, delle donne ideali, sarà la volta delle donne celebri, dei bottoni o dei ventagli. Scherzosi pretesti, trattati con molto garbo, per vagare insieme ogni volta nella storia senza tempo della nostra femminilità.

Ricette di cucina, economia domestica, maquillage, ginnastica estetica o funzionale, arredamento: queste le rubriche che ci attendono in ottobre. Risposte alle lettere delle nostre gentili telespettatrici, interviste con personalità inerenti al mondo femminile, inchieste.

Nelle prossime settimane i nostri corrispondenti da Parigi, Londra, Berlino, collaboreranno a «Vetrine» con una serie di servizi speciali che estenderanno i confini del nostro piccolo mondo.

Viaggeremo insieme, senza passaporto, dato che sarà il mondo a venire verso di noi, racchiusi nel rettangolo del nostro teleschermo.

ELDA LANZA



Ottobre: si riaprono le scuole. Anche l'abbigliamento dei bambini ha la sua importanza

## UN MOMENTO!

OSSERVATE BENE IL VOSTRO SPAZZOLINO

PRIMA DI LAVARVI I DENTI



Attenti a non usare uno spazzolino qualunque: delle setole corte, dure o taglienti minacciano seriamente la salute dei vostri denti. Se volete essere tranquilli usate Gibbs Souple che ha setole lunghe, flessibili e arrotondate. Eccovi la spiegazione:



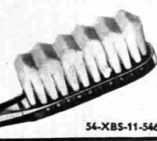
Le setole di uno spazzolino comune (a sinistra) non possono penetrare tra un dente e l'altro. Gibbs Souple, invece, pulisce a fondo perché ha setole lunghe e flessibili.



A sinistra le setole di uno spazzolino comune: pericolose per lo smalto dei denti e per le gengive. A destra le setole arrotondate di Gibbs Souple: preservano lo smalto e massaggiano le vostre gengive.

## GIBBS Souple

LO SPAZZOLINO SICURO E DURATURO



54-XBS-11-546

## IL CONCORSO CONTINUA

# CALZE fer

in NYLON RHODIATOCE:

tutti i pregi dell'articolo di gran classe oltre quelli della massima finezza e della maggior durata.

CALZE FER: LE CALZE DEL BRILLANTE

Ogni mese sorteggio di 1 Brillante del valore di oltre 1 milione di lire e altri 29 premi minori. Tutte le cartoline Fer partecipano alle estrazioni.

MANCA PUBBL.

### MODELLO KING QUALITÀ SPECIALE

- EXTRAPIATTO
- 17 RUBINI
- DISPOSITIVO INCABLOC CONTRO GLI URTI
- MOLLA INFRANGIBILE
- QUADRANTE DI LUSO

MOD. SIGNORA, CRONOMETRO F. ACCIAIO L. 9.500  
" " PLACATO " " L. 10.000  
" " MOD. 750 " " L. 18.500  
MOD. UOMO, CRONOMETRO F. ACCIAIO L. 9.500  
" " PLACATO " " L. 10.000  
" " MOD. 750 " " L. 27.500



# AVIA King



TRASMETTITORI		
Canali	Mc/s	Stazioni
1	61 - 68	Monte Penice
2	81 - 88	Torino
3	174 - 181	M. Serra - M. Venda
4	200 - 207	Milano - Roma
5	209 - 216	M. Peglia-Portofino

# I «PICCOLI» PIÙ



Tra i «Piccoli» di Podrecca c'è posto anche per le folie di un'autentica orchestra jazz



Una scena della «Rumba cubana»



Vittorio Podrecca istruisce i suoi «ragazzi» prima dello spettacolo



**I** «Piccoli» di Vittorio Podrecca dopo lo spettacolo di lunedì scorso riappariranno sugli schermi della Televisione

italiana martedì prossimo. L'avvenimento è senza dubbio eccezionale; una delle manifestazioni artistiche più antica e più espressiva del nostro popolo, quella delle marionette, fa il suo incontro con il mezzo di spettacolo più nuovo e moderno: la televisione. Viene in mente, a proposito, la dedica scritta in calce ad una fotografia dei «Piccoli» offerta a Guglielmo Marconi: «... a Marconi: tutto senza fili; noi tutto coi fili». Ecco che questi due mondi, così

differenti per natura e tecnica ma così vicini per lo spirito d'arte, s'incontrano per ripetere l'ennesimo affascinante prodigio dello spettacolo.

In questo nostro mondo alla quotidiana ossessionante ricerca di sintesi sempre più ardite e meccaniche, il successo di un complesso composto di oltre mille pupazzi mossi da chilometri di fili a cui danno movimento, voce, ambiente scenico e musicale quarantacinque artisti, fa contrasto e solo la convinzione che l'eccezione conferma la regola può spiegarcelo sufficientemente. Una cosa è comunque certa: i sentimenti che sanno suscitare nello spettatore le scene dei «Piccoli» sono tali che solo un grande spettacolo degno di tale nome può giustificare.

Non soltanto della sorprendente destrezza con la quale i burattinisti si muo-

## Vittorio Podrecca

**P**arlarvi del mio Teatro? Sono molto esitante. Eppure vorrei sapere scrivere sui miei «Piccoli», dopo quarant'anni da quando li ho creati a Roma, con spirito friulano, lombardo-veneto, italiano d'ogni regione ed universale d'ogni nazione. Li ho ripuliti, pettinati, vestiti, fatti crescere e moltiplicare. Sono 1200: forse la figliolanza più grande del mondo. E sono curati da una trentina di persone a loro disposizione, che si potrebbero dire zii e nonni, governanti, tutori, nutrici, chirurghi e dotti, come se tutte queste teste di legno e cuori di stoppa fossero in realtà dei bambini. Ho dato loro una mamma irlandese di anima, e di canora voce italianissima.

Abbiamo sistemato la nostra popolazione di lillipuziani in una specie di collegio o educando, una miniatura immensa che poi è divenuta passo passo la miniatura del mondo intero, colorita, sonora, allegra, canzonettistica e canzonatrice, mistica e birichina. Abbiamo loro regalato palazzi e cliniche e istituti di bellezza; mari e monti, paradisi sognati e dipinti. Li abbiamo portati a girare quasi tutto il mondo, dopo averli per dieci anni educati in patria. Abbiamo con essi visitato nazioni, e ricevuto visite di sovrani, di personaggi illustri, di maestri del sapere e della scuola, poeti, artisti, e bambini che ci chiedevano che cosa diamo da mangiare ai nostri piccoli per mantenerli così.

Con essi abbiamo toccato il polso di tutti i pubblici, da quello dei negri che formano primitive platee di color cioccolato nei tropici, sino a quello dei Lords e delle dame delle più sfolgoranti e «sofisticate» sale d'Europa e d'oltreoceano. Li festeggiano i circoli musicali delle metropoli, i cotonieri del Messico, i piantatori di caffè di Portorico, di Colombia e Brasile, e quelli di zucchero di Cuba e dell'Argentina. E poi, via via, minatori di carboni nel Galles, e di salgemma in Polonia, pescatori di baccalà di Bergen ed orologiai di La Chaux-de-Fonds, boscaioli del Canada e fabbricanti di analisti delle officine renane.

Questi nostri figliuoli sono usciti da una scorza d'albero come Ariete, dal fango come Calibano. Esultano una prosapia illustre di idoli delle civiltà remote, di santi dei vetusti portali, di statue d'avorio... Certo hanno uno strano impasto nel-





# R GRANDI E PICCOLI



interpretata dai «Piccoli»



Uno dei numeri più divertenti: la banda dei pompieri: tutti i tipi vi sono rappresentati

vono, né dell'accurato taglio dei costumi e della fantasia dei colori e della magia delle scene è fatta la bellezza degli spettacoli dei «Piccoli» di Podrecca; ma anche e soprattutto di poesia.

La poesia di una vita vista con occhi buoni anche se attenti a sorprendere i caratteri più buffi o meno seri delle cose quotidiane. E tanto il prodigio è vero che dopo un poco che assistete allo spettacolo i burattini non vi sembrano più di legno e di stoppa, e i fili sembrano scomparire e tutto diventa come un'altra realtà, come l'immagine del mondo vista con altri occhi, intesa con altri sensi. E questo ricrea, diverte, dà pace e insegna non solo ai piccoli ma anche e forse di più agli adulti.

Sui «Piccoli» di Vittorio Podrecca sono stati scritti e stampati in ogni parte del mondo chilometri di cronache:

da quando ebbero vita nel 1914 in un salone di Palazzo Odescalchi a Roma, per cominciare, undici anni appresso, la loro peregrinazione per l'Europa e le Americhe, fino al loro trionfale ritorno in patria in questo dopoguerra. In trentasette anni di esistenza si sono susseguite ventimila rappresentazioni nei teatri di trenta nazioni alla presenza di uomini di cultura e di reali; di loro Bernard Shaw disse: «Preferibili agli artisti in carne e ossa».

Dietro a questo fenomenale successo, a questo singolare spettacolo c'è un sorriso; uno dei più sinceri e comunicativi dei nostri tempi: quello di Vittorio Podrecca. Un poeta che ha fermamente creduto di poter far sorridere mezzo mondo come lui e per mezzo di marionette; è partito da Cividale con questa speranza e c'è riuscito.

## confessa

l'anima, di bambola, di fantoccio, di pagliaccio, di maschera ed insieme di simulacro solenne, di leggiadra maiolica, ieratica o grottesca. Hanno un carattere stravagante. E si capisce: cambiano insieme il cappello e la testa, la camicia ed il torso, le mutande e le gambe. Non si lamentano di avere la testa di legno ricambiabile perché sostengono che anche troppi esemplari della specie umana la cambiano. Fanno degli incredibili salti mortali e si innamorano della luna. Sono di ogni razza e colore. Posseggono in alto grado lo spirito imitativo di ogni essere, angelico o animalesco.

Conoscendo così bene i miei «Piccoli», dovrei saperne scrivere. Ma la faccenda è lunga e complicata. Sono eroi e maghi, questi «piccoli», toreri e piantatori, gondolieri e scugnizzi, rumberi e sambisti, strumentisti famosi, atleti ed equilibristi, trovadori con liuto ed esploratori con la piccozza, gitani e frati, e tutti fan parte di un enorme corteo che sembra una polcerma e sonora mascherata di Cappuccetti Rossi, di Figari e Rigoletti, di Clorinde e Tancredi, di Arlecchini e Pantaloni. Si alternano con elefanti indiani e leoni africani e draghi e mostri, polipi e pescicani, e lupi in marsina e gatti con gli stivali. Li accompagnano le bande dei villaggi, i jazz più scatenati, i cori più celestiali e le orchestre risorte dalla vecchia Vienna.



Questa grande e strana famiglia di piccoli ha anche commesso peccato di presunzione facendo conoscenza con Shakespeare e Goldoni, Monteverdi e Pergolesi, Rossini e Donizetti, Mozart, Respighi e De Falla.

Ma non posso qui descrivere le loro caratteristiche e originalità, le avventure, i viaggi attraverso il mondo perché ne uscirebbero volumoni e non posso nemmeno riportare i loro trionfi perché sembrerei vanitoso, né posso fare la storia delle marionette e dei burattini perché molti amici mi hanno esortato a non chiamare i «Piccoli» marionette o burattini.

Non posso fare gli elogi alla mia compagnia. Vorrei solo ricordare le apoloie brillanti, profonde, geniali dedicateci da giornalisti e scrittori, in Italia e nel mondo. Non posso descrivere la nostra gioia — di tutti i 1240 componenti della mia compagnia — in questi ultimi tre anni; cioè dal ritorno in Europa dopo il quinquennio nelle tre Americhe, e la indimenticabile accoglienza fatta ai «Piccoli» figlioli prodighi dalla stampa e dai pubblici di tutta Italia, dalla RAI, dalla TV, insomma da tutta la patria diletta e mai dimenticata.

Non posso, non posso; perdonatemi, ma non posso scrivere l'articolo che avrei voluto.

VITTORIO PODRECCA



Fra i «Piccoli» illustri spicca Greta Garbo

## PROGRAMMA NAZIONALE

## SECONDO PROGRAMMA

7 Buongiorno - Previsioni del tempo

7.15 Lavoro italiano nel mondo

Saluti degli emigrati alle famiglie

7.30 Culto Evangelico

7.45 La radiò per i medici

8 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Boll. meteor.

8.30 Vita nei campi

Trasmissione per gli agricoltori

9 SANTA MESSA in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

9.30 Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Mons. Pietro Barbieri

9.45 Notiziario del mondo cattolico

10 Concerto dell'organista Dina Giani Paoli



L'organista Dina Giani Paoli

10.15-11 Trasmissione per le Forze Armate LIBERA USCITA

a cura di Amurri, Isidori e Faele - Regia di Enzo Convali

12 Orchestra napoletana diretta da Luigi Vinci

Cantano Tullio Pane, Nino Nipote, Gabriele Vanorio, Pina Lamara e Franco Pace

L'oroscopo del giorno (12,40) (Motta)

12.45 Parla il programmatista

Calendario (Antonetto)

13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo

13.15 Carillon (Manetti e Roberts)

Album musicale

Negli intervalli comunicati commerciali

13.50 Parla il programmatista TV

14 Giornale radio

14.15 Dino Falconi ricorda suo padre nel trigesimo della morte

14.30 Orchestra diretta da Giovanni Fenati

Cantano Emilio Pericoli e Germana Caroli

Da Vinci-Tosoni: Musica di baci; Conrad: Sul mio sentier; Guidobono: Adamaia; Testoni-Clutson: Nina nanna negra; Larici-Don Raye: Ricordando aprile; Fenati: Arabesco; Donati-Puglio: Per sfiorarmi i capelli; Dorsey: Jimmy Dorsey boogie

15 Musica operistica

15.45 Conversazione

16 Canti popolari ispirati alla Vergine

16.15 Complessi caratteristici

16.30 RADIOCRONACA DEL SECONDO

TEMPO DI UNA PARTITA DEL

CAMPIONATO NAZIONALE DI

CALCIO (Stock)

17.30 Stagione sinfonica pubblica di Fi-

renze della Radiotelevisione Italiana

in collaborazione con l'Ente Auto-

nomo del Teatro Comunale di Fi-

renze

CONCERTO SINFONICO

diretto da LORIN MAAZEL

con la partecipazione del pianista

Pietro Scarpini

Brahms: Variazioni sinfoniche su un te-

ma di Haydn op. 56; Mozart: Concerto

in fa maggiore K. 459 per pianoforte e

orchestra; a) Allegro, b) Allegretto, c)

Allegro assai; Prokofiev: Secondo

concerto in sol minore op. 16 per piano-

forte e orchestra; a) Andantino; b)

Scherzo (Vivace); c) Intermezzo (Alleg-

ro moderato); d) Finale (Allegro tem-

pestoso); Ravel: Bolero

Orchestra stabile del Maggio Musicale

Fiorentino

Nell'intervallo: Risultati e resoconti

sportivi - Radiocronaca dell'arrivo

della V Coppa d'oro automobilistica

di Siracusa

19.30 Leone Leoni: Succoth, la festa ebraica

delle capanne

19.45 La giornata sportiva

20 Nello Segurini e la sua orchestra

Negli intervalli comunicati commerciali

Una canzone di successo

(Buttini Sansapolo)

20.30 Segnale orario - Giornale radio

- Radiosport

21 La quadriglia

Concorso a premi tra gli ascoltatori

CASTELLINARIA

Rivista di Silva e Terzoli

Compagnia del teatro comico-musi-

cale di Roma della Radiotelevisione

Italiana - Regia di Silvio Gili

21.45 A tempo di ballo

22 VOCI DAL MONDO

22.30 Le opere di Claudio Monteverdi

a cura di Gian Francesco Malipiero

Madrigali a cinque voci dal 1° libro

a) Ch'io ami la mia vita, b) A che tor-

mi il ben mio, c) Baci soavi e cari, d)

Fumia, la pastorella - Altro divino

raggio (2° parte) - All'ora i pastori

tutti (3° parte), e) La vaga pastorella,

f) Ardo sì, ma non l'amo, g) Ardi o

gela (risposta), h) Arsi e alsi (contro-

risposta)

Piccolo coro polifonico di Torino della

Radiotelevisione Italiana diretto da

Ruggero Maghini

23.15 Giornale radio - Questo campio-

nato di calcio, commento di Eu-

genio Danese - Musica da ballo

24 Segnale orario - Ultime notizie -

Buonanotte

8.30 ABBIAMO TRASMESSO

Nell'intervallo (ore 10): Parla il

programmatista

11.45-12 Sala Stampa Sport

MERIDIANA

13 Orchestra diretta da Lello Luffazzi

(Alberti)

Album delle figurine

(Compagnia Italiana Liebig)

13.30 Giornale radio

Armando Romeo

presenta Chitarra vagabonda

14-14.30 Il contagocce

La storia buffa delle parole

(Simmenthal)

Firmamento musicale

Negli intervalli comunicati commerciali

15 AUTOSTOP

Trasmissione per gli automobilisti a

cura di Brancacci e Lafrancesca

15.45 Caruso e le canzoni napoletane

POMERIGGIO DI FESTA

16 RADIOSCHERMI

Settimanale di varietà dedicato al

vecchio e al nuovo cinema

16.45 '800 romantico

17 Parla il programmatista TV

FANTASIA DI BALLABILI E CAN-

ZONI

con le orchestre di Angelo Brigada,

Gino Conte, Armando Fragna e

Francesco Ferrari

(Alemagna)

Negli intervalli: Radiocronaca del-

l'arrivo della Coppa ciclistica Ber-

nocchi - Notizie sportive

18.45 Giragiradisco

INTERMEZZO

19.30 Assi del pianoforte

Negli intervalli comunicati commerciali

La parola agli esperti

(Chlorodont)

20 Segnale orario - Radiosera

Coppa ciclistica Bernocchi - Servizio

speciale di Mario Ferretti

20.30 La quadriglia

Concorso a premi tra gli ascoltatori

I due esecutori

con Billi e Riva

(Odo)



(Foto Deantonis)

Rosalba Oletta presentatrice de

«L'usignolo d'argento» (ore 21)

SPETTACOLO DELLA SERA

21 L'USIGNOLO D'ARGENTO

Voci di oggi, canzoni di sempre

a cura di Michele Galdieri

Orchestra dirette da Carlo Savina e

Armando Fragna con la partici-

pazione di Nella Colombo, Nunzio Gal-

lo, Giacomo Rondinella e Claudio

Villa - Presenta Rosalba Oletta

(Linetti Profumi)

22 Moulin Rouge

Un programma di Guerrini e D'In-

tino (Alka Seltzer)

22.30 DOMENICA SPORT

Echi e commenti della giornata spor-

tiva

23-23.30 Angelini presenta

A luci spente



(Foto Duati)

Giacomo Rondinella è nato in Sicilia

trent'anni fa. Ha frequentato la

scuola nautica ma non crediamo

che, dopo tanti successi musicali, in-

tenda ancora fare... il capitano di

lungo corso. Cantante e autore di

canzoni (ricordiamo «Jenny»), Ron-

dinella ha pure lavorato in compa-

gnia di rivista e film. Canterà per

voi nel programma delle ore 21

## TERZO PROGRAMMA

## SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

16 IL POEMA SINFONICO

Alexander Scriabin

Il poema dell'estasi op. 54

Orchestra Filarmonica di New York di-

retta da Dimitri Mitropoulos

16.25 Ritratto di Ippolito Nievo

a cura di Vittore Branca

IL VARMO

Novella paesana di Ippolito Nievo

Riduzione radiofonica di Enzo

Mauri

Compagnia di prosa di Roma della Ra-

diotelevisione Italiana

Ippolito Nievo Riccardo Cucciolla

La lettrice Maria Teresa Rovere

Polonia Lia Curci

Simone Angelo Calabrese

Pierino Paolo Modugno

Tina Flaminia Jandolo

19 Biblioteca

Canne al vento, di Grazia Deledda

a cura di Fabio Borrelli

19.30 Grandi interpreti

Arturo Benedetti Michelangeli, pia-

nista

R. Schumann: Concerto in la minore

op. 54 per pianoforte e orchestra

Allegro affettuoso - Intermezzo (Andan-

tino grazioso) - Allegro vivace

Orchestra del Teatro alla Scala di Mi-

lano diretta da Antonio Pedrotti

20 La rieducazione sociale del condan-

nato

Silvio Ranieri: Repressione e preven-

zione

20.15 Concerto di ogni sera

J. Brahms: Quartetto in sol minore

op. 25

Allegro - Intermezzo - Andante con

moto - Rondò alla zingaresa

Esecutori: Ornella Puliti Santoliquido,

pianoforte; Arrigo Pelliccia, violino;

Bruno Giuranna, viola; Massimo Am-

theatrot, violoncello

21 Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del

giorno

Giorgetto Vittorio Stagni

Una donna Gemma Griarotti

Gaetano Giotto Tempestini

Prima comare Celeste Zanchi

Seconda comare Ileana Ghione

Terza comare Cesira Sainati

Regia di Pietro Masserano Taricco

17.35 Musiche di De Falla e Ravel

M. De Falla: Concerto per clavicem-

balo e 5 strumenti

Allegro - Largo - Vivace

Esecutori: Ralph Kirkpatrick, clavicem-

balo; Alexander Schneider, violino;

Mitchell Miller, oboe; Samuel Baron,

saxof; Harold Freeman, clarinetto;

Bernard Greenhouse, violoncello

M. Ravel: Sonatina

Moderato - Minuetto - Animato

Pianista Alfred Cortot

18-18.15 Parla il programmatista

21.20 Dal «Teatro delle Novità» di Ber-

gamo

V Festival autunnale dell'opera li-

rica

IL FESTINO

Commedia in un atto (da Gio. Ghe-

rardo De Rossi) per la musica di

Gian Francesco Malipiero

Giacinto Agostino Lazzari

Volpino Renato Capecechi

La signora Susanna Cioe Elmo

Rosina Carla Gavazzi

Il conte Spasimo Enrico Campi

La marchesa Clarice Rossana Zerbin

Il marchese Livio Virgilio Carbonari

Il barone Gerlino Ezio De Giorgi

Pistacchio Renato Ercolani

Maestro del coro Giulio Bertola

DONNA URRACA

Commedia musicale in un atto e

due quadri di Gian Francesco Ma-

lipiero dalla commedia «Le ciel et

l'enfer» di Prosper Mérimée

Donna Urraca de Pimentel

Carla Gavazzi

Don Paolo Romero Agostino Lazzari

Don Pedro Torquemada Renato Capecechi

Prima esecuzione assoluta

Orchestra e coro diretti da Ettore

Gracis

Registrazione effettuata il 2-10-1954 dal

Teatro Donizetti di Bergamo

## Dalle ore 23.35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

23.35-1.30 Musica da ballo

1.34-2 Canzoni

2.04-2.30 Musica operistica

2.34-3 Musica leggera

3.04-3.30 Musica sinfonica

3.34-4 Canzoni (Orchestra Ferrari)

4.04-4.30 Musica operistica

4.34-5 Canzoni napoletane

5.04-5.30 Musica da camera

5.34-6 Complessi caratteristici.

6.04-7 Canzoni

N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari



## TV TELEVISIONE TV

11 — S. Messa  
Rubrica religiosa

16.15 Ripresa diretta di un avvenimento sportivo

17 — MANI IN ALTO  
di Guglielmo Giannini  
Adattamento televisivo di Augusto Ciuffini

Personaggi ed interpreti:  
Oreste Maurin Carlo Romano  
Dario Gabrini Giorgio Piamonti  
Giuseppe Tolestefan

Armand Luxen Tino Bianchi  
Giovanni Carloni Loris Gafforio  
Orazio Ruaber Rodolfo Martini  
Levi Angorac Adolfo Spessa  
Tommaso Brandi Ignio Bonazzi  
Carlo Martin Nino Bianchi  
L'Ufficiale giudiziario Mario Lanfranco  
Un usciere Pier Vittorio Sessa  
Giacomo Sergio Tosatti  
Vera Arlington Elena Cotta Ramusino  
Maria Luxen Lina Paoli  
Luisa Celeste Marchesini  
Eliasa Marisa Cicciari  
Regia di Claudio Fino  
Registrazione effettuata il 23-7-54

21.30 QUESTO SI, QUESTO NO  
Guida musicale al galeato moderno a cura di Isabella Cattania  
Presentano Adriana Serra e Mike Bongiorno  
Orchestra diretta da Mario Bertolazzi  
Realizzazione di Romolo Siena

22.45 La domenica sportiva  
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata.



Una scena della commedia «Mani in alto» di Guglielmo Giannini in onda alle 17. Da sinistra: Celeste Marchesini, Carlo Romano, Tino Bianchi ed Elena Cotta Ramusino (Foto Giancolombo)

CONTRAPPUNTO  
Corrispondenza - «Me-  
todi Cionese» - FIRENZE (430)  
Stampati interni, e let. saggio L. 430

## Locali

8.30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1)

11 Programma altoatesino - Lettura e spiegazione in lingua tedesca del Vangelo - Orgelmusik - Trasmissione in lingua tedesca per gli agricoltori - Akkordeonmusik - Solisti Laura Molinari - Mandelinenvereinigung «Eutep» von Bozen - Walzerklänge (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

12 Musica e conti lugodoresi (Cagliari 1)

12.15 Corriere d'Abbruzzo e del Molise (Pescara 2 - L'Aquila)

Giorale radio in lingua tedesca - Rassegna programmi - Letta - «Sport am Sonntag» (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

12.40 Trasmissione per gli agricoltori in lingua italiana - Conti della montagna (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

13.30 L'ora della Venezia Giulia - Almanacco giuliano - La settimana giuliana - 13.50 Musica sinfonica: Weber: Invito al valzer, op. 65 - 14. Giornale radio - 14.10 Teatrino - 14.15 Notizie - 14.20 Notizie - 14.30 «Coccodrillo e serpente» - Itinerari di Fortuna e Castellacci (Venezia 3)

14.30 «Benedicere» (Alessandria) - Acsta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)

«Il Guasco» (Ancona 1 - Ascoli Piceno)

«So' cose nostre» (Bari 2 - Brindisi - Foggia - Potenza - Lecce - Taranto)

«El pavajon» (Bologna 2)

«La settimana nelle Dolomiti» (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

«Il grillo cantino» (Firenze 2 - Siena - Arezzo)

«El gamba de legn» (Milano 1)

«Campo de fiori» (Roma 2)

Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1 - Sassari 2)

«S'incomensa torna» un atto di E. Del Maestro (Genova 2 - La Spezia - Savona)

«Il lampione di Fuorigrotta» (Napoli 2 - Reggio Calabria - Salerno)

«Commedia dialettale» (Venezia 2)

14.40 «Po una grande artista» radice-scena dialettale di Beppe Pinnà, a cura di Aldo Ancis (Cagliari 1)

18.45 Sette giorni in Sicilia (Palermo 3 - Catania 3)

20 Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Sette giorni in Sicilia (Caltanissetta)

20.30 Programma altoatesino - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca - Notizie sportive - «Alte Liebe ruht nicht» - radice-scena di Max Bernardi - Spielleitung: F. W. Lieske - F. Liszt - «Ungharische Fantasie» (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

## Autonome

## TRIESTE

8 Calendario, 8.15 Segnale orario - Giornale radio, 8.30 Servizio religioso - evangelico, 8.45 Arriva la banda, 9 Per gli agricoltori, 9.15 Funzioni funiculari, 9.35 In San Giusto, 10.15 S. Messa da San Giusto, 11.15 Musica per corrispondenza, 12 Selezione: dai programmi della settimana - prima parte, 12.45 cronache della radio, 13 Segnale orario - Giornale radio, 13.30 Selezione: dai programmi della settimana - seconda parte, 14 Teatro dei ragazzi: «Fiabe di Hauff», a cura di Le Manzoni, 14.30 Orchestra Fenati, 15 Musica operistica, 15.45 Conversazione, 16 Conti popolari ispirati alla Vergine, 16.15 Complessi caratteristici, 16.30 Radiocronaca del secondo tempo di una partita del campionato nazionale di calcio, 17.30 Stagione sinfonica pubblica di Firenze: Concerto sinfonico diretto da Lorin Maazel con la partecipazione del pianista Piero Scarpini (Prog. Nazionale). Nell'intervallo: Notizie sportive, 19.30 L. Leoni, Scutcher: La festa ebraica delle capone, 19.45 La giornata sportiva, 20 Segnale orario - Giornale radio, 20.15 Notiziario sportivo - locale, 20.30 Orchestra diretta da G.

## ascoltate questa sera

alle ore 20 sul Secondo Programma  
e alle ore 20.30 sul Prog. Nazionale

I risultati del 28° sorteggio di una delle

## 30 AUTOMOBILI FIAT 500/C

poste in palio fra tutti gli acquirenti di radiorecettori serie Ana "54" non ancora abbonati alle radioaudizioni.

Cergoli, 21.05 «Castellinaria» rivista di Silva e Terzoli, 21.45 A tempo di ballo, 22 Successi di ogni tempo, 22.20 Cose di cosa nostra, al microfono A. Pittoni, 22.30 Le opere di C. Monteverdi, a cura di G. F. Malipiero (Prog. Naz.), 23.15 Segnale orario - Giornale radio, 23.30-24 Musica da ballo.

## Estere

## ANDORRA

18 Il 2° danzante di Radio Andorra. 19 «Cercate nel mucchio» radiostudio, 19.45 «Le vostre novità, signore, e le sue rubriche», 20.15 Attualità, 20.20 Albert Huard e la sua orchestra, 20.40 La mia cucina e la sua cameriera, 20.45 Il giornale della sera e le sue rubriche, 20.50 «Cecile, Celestina», 21.15 Marcel Costier e la sua orchestra, 21.30 Musica da ballo, 21.47 Cotta Tahama, 22 I vincitori della stagione, 22.30 Trombetta, 22.46 Music-hall della sera, 23 La voce di Radio Andorra, trasmissione dedicata ai paesi di lingua spagnola, 23.45-24 Musiche richieste.

## FRANCIA

Non pubblichiamo i programmi francesi poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

## MONTECARLO

19 Notiziario, 19.12 La settimana di Robert Lamoureux, 19.43 A me questo piace, 19.48 La mia cucina e la sua cameriera, 20.15 Marcel Dabadie, 19.55 Notiziario, 20 Portale con voi, gioco radiofonico di Zappy Max, 20.15 Tutto la città, 20.20 Trombetta o camponello, 20.45 Piatti volanti, fantasia, 21.50 Radio-Stop della canzone, 22.10 Confidenze, 22.20 Motiv, 22.30 Jazz moderno, 23.05 Intermesso italiano, emissione di Suzy Sagor, 23.30-24 Chuy Reyes e la sua orchestra.

## INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE  
18 L'ora dei bambini, 19 Segnale orario, Notiziario, 19.15 L'Assemblea delle Nazioni, 19.45 Segno di New York, 19.55 Concerto della BBC, 20 Chiacchiere sulla musica, 21.30 Martin Chuzzlewit di Charles Dickens, adattamento radiofonico di Charles Lefeaux, 22.30 Fiori nella foresta di John Bodi, 23.30 Concerto, 24-08 Notiziario.

## PROGRAMMA LEGGERO

18 Diamanti e perle, rivista musicale, 19 Soggiorno nello spazio (V episodio), 19.30 Venti domande, 20 Segnale orario, Notiziario, 20.30 Grand Hotel, fantasia musicale, 21.30 Mezz'ora religiosa, 22.15 Musica da ballo, 0.50-1 Notiziario.

## ONDE CORTE

14.45 Canzoni di cow-boy, 15.15 Concerto diretto da Vilem Tausky, Liszt: Fantasia ungherese; Turina: Rapsodia sinfonica, 16.15 «Paradise Street», varietà, 17.15 Forum di Montecarlo, 17.45 Segno religioso, 18.30 Rivista, 19 Notiziario, 19.15 Conversazione religiosa, 19.30 «Pied Piper» commedia radiofonica, 22.15 Musica da ballo, 23.15 «The Archers», di Webb e Mason, 23.45 Musica leggera, 24 Notiziario.

## SVIZZERA

19.30. 19.30 Notiziario, Compagnie, 19.45 La nuova stagione teatrale e cinematografica, 22.15 Notiziario, 22.20-23 Musica da ballo.

7.15 Notiziario, 7.20-7.45 Almanacco sonoro, 9.45 Mussorgsky-Ravel: Quindici a esposizione, 10.15

## CONCORSO PASTINA GLUTINATA VINCI TORI DELLA SETTIMANA 19 - 25 SETTEMBRE 1954

Dott. Cav. A. Romizi, P. Maragocchia, Soverato Marinangeli, Savona M. Piantoni, Bergamo D. Sibellini, Parma A. Tognetti, San Casciano a Vico (Lucia) Z. Bianchi, Pontello C. Nanni, Bologna L. Iari, Pallanza A. Bolari Zama, Verona F. Chetny, Margo Prof. V. Gallazzi, Busto Arsizio (Varese) C. Aligeri, Napoli C. Tullio, Modena A. Baldrighi, Piacenza R. Palelli, Roma M. Silvestri, Milano	I. Ferrara, Messina A. Passiatore, Veduggio Olona Rag. S. Lanzarotta, Palermo C. Rocco, Crotone A. A. Caria, Olbia T. Bazzani, Firenze Pagnoni, Bergamo G. Guidi, Viareggio D. Cambria, Messina S. Sorrentino, Napoli M. Dalle Nogare, Bolzano G. Malacichino, Verona M. Marletta, Messina V. Ruggieri, Firenze P. Sacchet, Pineroio L. Gritti, Martigneto	G. Serio, Napoli M. Giuppani Ferrandi, Idro (Brescia) A. Gandolfi, Fidenza N. Maltese, Roma M. Laguna, R. Calabria M. Gardini, Cesena L. Moritru, Portoferraro R. Mazzeo, Parcia di Pordenone (Udine) T. Guidi, Castelnuovo Garfagnana (Lucia) E. Treviani, S. Giovanni di Casarsa R. Dompieri, Trento G. Bianchi, Siena A. Preti, Alagna F. Fornarelli, Bayeno L. Rossi, Feltre T. Mariani, Seregno
---	--	---

## CHARMS

oggi alle 17.05 sul 2° programma

Fantasia di ballabili e canzoni

organizzato per conto di

ALEMAGNA

## GRANDE CONCORSO CALZE

## SOBRERO EST

FILATO RHODIATOCE

Ogni mese potete vincere:

FRIGORIFERO "AMBRA" da 150 litri  
TELEVISORE "WATT-RADIO" serie Anie da 17"  
LAVABIANCHERIA elettrica "RONDO-WERKE" 6 kg.  
MOTOSCOOTER "LAMBRETTA 1250"  
A SCELTA 10 bellissimi premi al mese

## ESTRAZIONE DI FINE SETTEMBRE:

- 1) Sig. PLATANIA CARMELO, via A. Cascino 41 - Riposto (Catania). Calze vendute dalla Ditta Patti Salterio, Riposto, via Umberto 173 - Buono n. 411643/A.
- 2) Sig. GUZZO ANGELA, Valle Scalo (Salerno). Calze vendute dalla Ditta G. Salsano, Salerno, Buono n. 259505/A.
- 3) Sig. ALTAMURA G., viale Michelangelo, 16 - Napoli. Calze vendute dalla Ditta Basile, Napoli, via E. Toti 10 - Buono n. 22730/A.
- 4) Sig. DE BELLI LILIANA, corso Lecce 25/10 - Torino. Calze vendute dalla Ditta Luca Scaramari, via Garibaldi 28, Torino - Buono n. 233354/A.
- 5) Sig. CORNELLE DE BIN REGINA, via Castelvich 1 - Treviso. Calze vendute dalla Ditta Lorenzo del Bo, via Calmaggiore, Treviso - Buono n. 362337/A.
- 6) Sig. PIRRONA E., via Mazzini 52 - Pisa. Calze vendute dalla Ditta Masini & Berlati, via Cerretani 11, Firenze - Buono n. 1671023/A.
- 7) Sig. SACCHI MARIA, via Palladio 25 - Milano. Calze vendute dalla Ditta De Cherubini Angela, corso di Porta Romana 56, Milano - Buono n. 418685/A.
- 8) Sig. ZENUCCHINI AURORA, via Ferramola 1 - Brescia. Calze vendute dalla Ditta Barcellani Pirella, Corto, Cavalletto 16, Brescia - Buono n. 409701/A.
- 9) Sig. DONINI P., via Garzoni 32 - Savona Lavagnola. Calze vendute dalla Ditta Tarantola Aldo, via Pieve S. r. Savona. Buono n. 163436/A.
- 10) Sig. ROSA CASANOVA, via Germano Jori - Genova. Calze vendute dalla Ditta Gestri Anita, via Germano Jori 27, Genova - Buono n. 22770/A.

Acquistando calze SOBRERO - EST riceverete il buono che vi farà partecipare alla prossima estrazione di fine ottobre 1954.



## SpecializzaTeVi! AggiornaTeVi! ValorizzaTeVi!

Siate sempre più ricercati specializzandovi in riparazioni e montaggi di ricevitori televisivi. Siate I PRIMI: Sarete I PIU' FORTUNATI! Potrete diventare ottimi tele-riparatori-montatori seguendo, a casa vostra e con modica spesa, il nostro corso T.V. per corrispondenza. Chiedete l'opuscolo gratuito T.V. n. 21: RADIO SCUOLA ITALIANA (Autorizzata Ministero Pubblica Istruzione e Via Don Minzoni, 2/A - TORINO)

## Un'aria civettuola

Come donare ai vostri occhi nuove e confabulanti espressioni

Un po' di Ricil's sulle vostre ciglia. Eccole più lunghe, separate, ricurve. Sorpresa: i vostri occhi sembrano più grandi. Nelle vostre pupille, passano dei riflessi cangianti. Un solo battito di ciglia ed i vostri occhi parleranno meglio delle vostre labbra.

Ricil's

LIQUORE

STREGA

digestivo, delizioso

Ascoltate oggi alle ore 13 sul Secondo Programma

l'Orchestra Luffazzi ed i suoi cantanti

Programma organizzato per la Società

STREGA ALBERTI - BENEVENTO

IL DADO È TRATTO

IL BRODO È FATTO

IL DADO È TRATTO

IL BRODO È FATTO

IL DADO È TRATTO

IL BRODO È FATTO

IL DADO È TRATTO

IL BRODO È FATTO

IL DADO È TRATTO

IL BRODO È FATTO

IL DADO È TRATTO

IL BRODO È FATTO

IL DADO È TRATTO

IL BRODO È FATTO

IL DADO È TRATTO

IL BRODO È FATTO

IL DADO È TRATTO

IL BRODO È FATTO

IL DADO È TRATTO

IL BRODO È FATTO

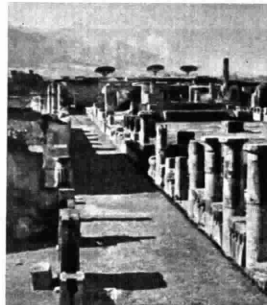
## PROGRAMMA NAZIONALE

## SECONDO PROGRAMMA

**7** Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - *Domenica sport* - Musiche del mattino

L'oroscopo del giorno (7.55) (Motta)  
**8-9** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - *Ritmi e canzoni* (8,15 circa)

**11** — Le grandi scoperte archeologiche  
*Pompei*  
a cura di Amedeo Majuri - Allestimento di Lino Girau



(Foto Anderson da «Le Vie d'Italia»)  
Parziale veduta del Foro pompeiano con sullo sfondo le pendici del Vesuvio

**11.30** Musica sinfonica  
**12.15** Orchestra diretta da Lelio Luttazzi  
**12.50** «Ascoltate questa sera...»  
Calendario (Antonetto)

**13** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo

**13.15** Carillon (Mancetti e Roberts)

**Album musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali

**14** Giornale radio - Listino Borsa di Milano - Media delle valute

**14.15-14.30** Bello e brutto, note sulle arti figurative di Valerio Mariani - *Punto contro punto*, cronache musicali di Giorgio Vigolo

**16.25** Previsioni del tempo per i pescatori

**16.30** Le opinioni degli altri

**16.45** Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal

**17** — Orchestra diretta da Ernesto Nicelli  
Cantano Alma Danielli, Luciano Virgili, Egle Mari, Emma Joli e Franco Bolligari

Zito: *Habnera*; Testoni-Reille: *Senza lacrime*; Moreno-Valli: *Non dirmi niente*; Poletto: *Cin cin*; Martelli-Castellani-Vaccari: *Strada delle ginestre*; Gianpica-Chiesa-Crosti: *Valzer popolare*; Modulo-Marenco: *La piuma sul cappello*; Mazzucca-Giacomantonio: *Si è spento il sole*; Brahms: *Valse*

**17.30** La voce di Londra

**18** — Duo Pomeranz-Brandi

**18.15** Canti popolari ispirati alla Vergine

**18.30** Università internazionale Guglielmo Marconi  
Nicola Terzaghi: *Il vero romanzo di Elena di Troia*

**18.45** Musiche presentate dal Sindacato Nazionale Musicisti

Gruppo strumentale da camera di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Mario Cantù: *Trio n. 2 in fa*, per pianoforte, violino e violoncello: a) Allegro drammatico, b) Andante sostenuto, c) Allegro vivace in modo popolare  
Esecutori: Renato Biffoli, violino; Giuseppe Petrini, violoncello; Ruggero Maghini, pianoforte

**19.15** Gli affari sono affari  
Indicazioni, congiunture, prospettive economiche di Ferdinando di Feni-zio

**19.30** L'APPRODO

Settimanale di letteratura ed arte - Direttore G. B. Angioletti

**20** — Gaetano Gimelli e il suo complesso  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una canzone di successo  
(Buttini Sansapaloro)

**20.30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

**21** — La quadriglia

Concorso a premi tra gli ascoltatori  
**CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**

diretto da NINO VERCHI  
con la partecipazione del soprano Mafalda Micheluzzi e del basso Plinio Clabassi  
Gounod: *Faust*, preludio; Bellini: *La sonnambula*, «Vi ravviso o luoghi ameni»; Massenet: *Manon*, «Addio o nostro picciol desco»; Verdi: *I vespri siciliani*, «O tu Palermo!»; Charpentier: *Louise*, «Depuis le jour»; Wolf-Ferrari: *Il campello*, ritornello atto terzo; Thomas: *Mignon*, ninna nanna; Mascagni: *Lodoletta*, «Flammen, perdonami»; Gounod: *Faust*, «Tu che fai l'ardore»; Puccini: *La rondine*, canzone di Doretta; Menotti: *Ametia al ballo*, preludio  
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana

**22** — *Posta aerea*

**22.15** Panorama della musica francese  
Programma scambio organizzato dalla Radiodiffusion-Télévision Française per la Radiotelevisione Italiana

**22.45** Orchestra diretta da Francesco Ferrari  
Cantano Natalino Otto, Flo Sandon's, Bruno Pallesi e i Radio Boys  
Pilato-Nebbia: *Fa bene*; Sammy Fain: *Secret love*; Berlin-Nisa-Taccani: *Zizi*; Devilli-Clare-Young: *La grande caron-na*; Rastelli-Ollas: *Tu you da*; Cicero-Spotti: *Barbara*; Reggiani-Andriani: *Cherchez la femme*; Del Pino: *Studio in ritmo*

**23.15** Giornale radio - Musica da ballo

**24** Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

**19** — Musiche di Medtner, Stravinsky, Scialporin e Prokofiev

N. Medtner: *Angelo - Fiorellino* - La romanza spagnola

I. Stravinsky: *Il canto delle nozze - Il canto della conta*

J. Scialporin: *Di là dai monti e dai boschi - Quella vita è passata*

S. Prokofiev: *Aurora - Due canti infantili* (Porcellini, La chiacchierona)

Esecutori: Mascia Predit, soprano; Giorgio Favaretto, pianista

**19.30** La Rassegna

Teatro di prosa, a cura di Carlo Terzon

Cinquant'anni di teatro in America

*Spettacoli vari*, a cura di Alfredo Panfili

Riviste a Milano: «Il terrone corre sul filo» e «Casanova in Casa Nava»



(Foto Luxardo)

Tra i poeti contemporanei Giorgio Caproni (nato a Livorno nel 1912) è uno dei più inquisiti e interessanti. Per la Radio ha scritto un racconto che andrà in onda alle ore 22.50

Dalle ore 23.35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

23.35-1.30 : Musica da ballo

1.36-2 : Canzoni

2.06-2.30 : Musica sinfonica

2.36-3 : Canzoni (Orchestra Fragna)

3.06-3.30 : Musica leggera

3.36-4 : Musica operistica

4.06-4.30 : Canzoni napoletane

4.36-5 : Musica da camera

5.06-5.30 : Musica operistica

5.36-6 : Solisti di Asarmonica

6.06-7 : Canzoni

N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari

**CASA SERENA**

**9** IL GIORNO E IL TEMPO

Divagazioni del mattino

Veintr delle canzoni

**10-11** La voce di Carlo Galleffi

Canzoni e ritmi da tutto il mondo

**MERIDIANA**

**13** Orchestra diretta da Carlo Savina

Cantano Nella Colombo, Bruno Rosettani, Kalina Ranieri e Vittorio Tognarelli

Garinei-Giovannini-Kramer: *Chi mi regala la primavera*; Quattrini-Riva: *Mi voglio sposar*; Palva-Roris: *Tudo è Brazil*; Devilli-Robin-Brodsky: *Carlotta*; Nissa-Manglieri-Savina: *Lasciamoci per sempre*; Graziani: *Diverstoo* (Vicki VagolRub)

**Album delle figure** (Compagnia Italiana Liebig)

**13.30** Giornale radio

«Ascoltate questa sera...»

Luciano Tajoli

Il libro delle mie canzoni

Presenta Rosalba Oletta

**14** — Il contagocce

La storia buffa delle parole (Stimmenthal)

**Strumenti in libertà**

Negli intervalli comunicati commerciali

**14.30** Auditorium

Rassegna di musiche e di interpreti

**15** — Segnale orario - Giornale radio

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**Due mani e un pianoforte**

Winnifred Atwell

**15.30** Orchestra diretta da Armando Fragna

Cantano Vittoria Mongardi, Luciano Benevene, Clara Jaione, il Duo Blegio, Marisa Colombier e Giorgio Consolini

Garinei-Giovannini-Kramer: *Vent'anni in cuore*; Testoni-Forbici-Rava: *Balliamo soli*; Bassi-Filibello-Colombi: *Callisto il pittore*; Bertini-Mariotti: *Ti domando*; Altk-Lopez: *Lina*; D'Acquisto-Concina: *Focu vivo*; Ardo-Robin-Styne: *La ragazza di Little Rock*; Cherubini-Fragna: *Non volevo credere*; Inigo: *Il fazzoletto di papà*

**POMERIGGIO IN CASA**

**16** TERZA PAGINA

La scienza è meravigliosa - Le serate di Mozart - Rubrica filatelica - Un libro per voi

(Foto Palleschi)

Il baritono Carlo Galleffi, a cui è dedicato il programma delle 10, nacque a Roma nel 1885. Debuttò nel 1907 al teatro Adriano nell'«Aida». Cantante di talento e attore d'utile, compì in breve una brillantissima carriera che lo ha portato anche a tenere a battesimo più d'un'opera

**17** — BALLATE CON NOI

**18** — Giornale radio

Programma per i ragazzi

**Motoperpetuo**

Settimanale a cura di M. Signorelli e O. Gasperini - Regia di Riccardo Mascucci

**Orchestra diretta da Giovanni Fenati**

Cantano Emilio Pericoli e Germana Caroli

Godini: *Se ti guardo*; Mostazo: *Mi jaca*; Beuleu: *Jungle rhumba*; Rosati-Romagnoli: *Ricordo ancor*; Serafin-De Carli: *Mi par di udire*; Mirak: *Insenstibilmente*; Rixner: *Cielo azzurro*

**19** — Il sorriso d'Europa

**INTERMEZZO**

**19.30** Armoniche e ritmi

Negli intervalli comunicati commerciali

La parola agli esperti (Chlorodont)

**20** — Segnale orario - Radiosera

**20.30** La quadriglia

Concorso a premi tra gli ascoltatori

Carosello Carosone (Frank)

**SPETTACOLO DELLA SERA**

**21** Palcoscenico del Secondo Programma

**TRE TOPI GRIGI**

Dramma giallo in due atti e quattro quadri di AGATA CHRISTIE

Versione italiana di Ada Salvatore

Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con Arnoldo Foà

**BILL** Franco Luzzi

**Alf** Gianni Pietrasanti

La signora Casey Giovanna Galletti

Un poliziotto Rodolfo Martini

Mollie Ralston Anna Miserocchi

Giles Ralston Carlo Principini

Christopher Wren

Corrado De Cristofaro

Wanda Pasquini

Il maggiore Metcalf Fernando Farese

La signorina Caswell Adriana Innocenti

Il signor Farnavich Giorgio Piamonti

Il sergente Trotter Arnoldo Foà

Regia di Umberto Benedetto

Al termine: **Ultime notizie**

**22.45** Qualche valzer

con Sam Freed e la sua orchestra

**23-23.30** Siparietto

A luci spente



# TV TELEVISIONE TV

- 17.30 Vetrine**  
Panorama di vita femminile a cura di Elda Lanza
- 18.15 Interviste con la poesia**  
Goethe in Italia  
a cura di Emilio Mariano
- 20.45 Telesport**
- 21 — LA STORIA DI ISA MIRANDA**  
Rubrica filmata a cura di Manfredi Matteoli
- 21.30 Voci nella sera**  
Album di famiglia  
Fantasia musicale di Bernardino Zapponi - Orchestra diretta dal M<sup>re</sup> Ferrari - Realizzazione di Aida Grimaldi
- 22 — Dibattito su un argomento di attualità**
- 22.30 Le avventure della scienza**  
a cura del prof. Enrico Medi
- 23 — Replica Telesport**



Isa Miranda la cui carriera artistica sarà narrata ai telespettatori alle 21. La popolare artista milanese oltre che nel cinema, si è recentemente affermata anche in trasmissioni televisive

## Locali

**7.30 Giornale radio** in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

**12.04 Corriere d'Abruzzo e del Molise** (Pescara 2 - L'Aquila)

## CLINEX LIQUIDO

pulisce i denti artificiali.  
Rapido ed innocuo.



- 12.10 Corriere delle Marche** (Ancona 2 - Ascoli Piceno)
- 12.15 Cronache di Torino** - Listino Borsa di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
- Cronache del mattino** (Milano 1)
- 12.25 Chiamate marittime** - Listino Borsa valori di Venezia (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 12.30 Giornale radio** in lingua tedesca - Rass. programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- Gazzettino padano** (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- Gazzettino toscano** - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)
- Corriere della Liguria** - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)
- Gazzettino di Roma e Cronache dell'Umbria** (Roma 2 - Terni 1 - Perugia 1)
- Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Sassari 2)
- 12.45 Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 12.50 Listino Borsa di Roma e medie dei cambi** (Bari 2 - Catanzaro - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)
- Notiziario piemontese** (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
- Notiziario veneto** (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 13.30 L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco giuliano - La stecca dei giornali - Emilio Marcutti racconta - 13.50 **Musica operistica**: Bellini: La straniera, «Ciel pietoso», «Giordano», Andrea Chénier, «Nemico della patria», romanza atto 3° - 14. Giornale radio - 14.10-14.30 Ventiquattrore di vita politica italiana - Notiziario giu-

- liano - Musiche richieste (Venezia 3)
- 14.30 Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 1)
- Gazzettino sardo** - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
- Corriere delle Puglie e della Lucania** (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)
- Corriere dell'Emilia e della Romagna** - Listino Borsa di Bologna (Bologna 1)
- Gazzettino del Mezzogiorno** - Listino Borsa di Napoli (Napoli 1 - Caserta - Catanzaro - Messina)
- Gazzettino della Sicilia** - Listino Borsa di Palermo (Catanzaro - Catania 1 - Palermo 1)
- 14.45 Trasmissione per i ladini della Val Gardena** (Bolzano 1)
- 14.50 Giornale radio e Notiziario regionale** in lingua tedesca (Bolzano 2)
- Notiziario siciliano** (Messina)
- 14.55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo** (Bari 1)
- 15.05 Notizie di Napoli** (Napoli 1)
- 16.20 Chiamate marittime** (Genova 1 - Napoli 1)
- 16.30 Programma altoatesino** in lingua tedesca - H. Nabl: «Ein Kinderspielzeug macht Karriere: Der Kreisler in Natur und Technik» - J. S. Bach: «Das wohltemperierte Klavier» - 5. Sendung: Aus dem zweiten Band: Preludes und Fugen in C-Dur, C-moll, Gis-Dur, Cismoll, D-Dur, D-moll; Pianist: Bruno Mezzeno - Tanzmusik - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- 18.45 Gazzettino della Sicilia** (Palermo 3 - Catania 3)
- 19.45 Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 20. Gazzettino della Sicilia** (Catanzaro 1)
- Album musicale e Gazzettino sardo** - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

## Autonome

### TRIESTE

7 Ginnastica da camera, 7.15 Segnale orario - Giornale radio, 7.30 Calendario - I programmi della giornata - Libro di caso, 8.15 Giornale radio, 8.20-9 Ritmi e canzoni, 11 Per ciascuno qualcosa, 11.30 Musica sinfonica, 12.15 Orchestra diretta da L. Luttazzi, 12.50 Oggi alla radio, 13 Segnale orario - Giornale radio, 13.20 Canzoni a soggetto, 14 In bilico tra nero e bianco, 14.15 Terza pagina, 14.25 Segnalibro, 14.50 Punto contro punto, cronache musicali di G. Vigolo, 15 Listino Borsa.

**17.30 Programma della BBC**, 18 Giornale radio e le opinioni degli altri, 18.20 Orchestra Salon, 18.45 Canzoni italiane, 19.15 Dizione di musica, 19.45 Il campionato di calcio, appunti di M. Grassi, 19.50 Brevisport, 20 Segnale orario - Giornale radio, 20.15 Attualità, 20.30 «El campanon» settimanale di vita triestina, 21.05 Concerto di musica operistica diretto da Nino Verchi con la partecipazione del soprano Mafalda Micheluzzi e del basso Plinio Ciabassi (Progr. Naz.), 22 Posta aerea, 22.15 Panorama della musica francese - programma organizzato dalla Radiodiffusion-Télévision Française per la Radiotelevisione Italiana, 22.45 Orchestra diretta da E. Ferrari, 23.15 Segnale orario, 23.30-24 Musica da ballo.

## Estere

### ANDORRA

**19.30 Trasmissione regionale**, 19.45 «Le vostre novità, signore, e le sue rubriche», 20.15 L'orchestra di Fred Adison, 20.40 «Trovare, non trovare», fantasia radiofonica, 21 Leo Chauliac ed il suo organo, 21.15 Il club Martini, 21.45 Venti domande, 22 Chiacchiere in musica, 22.05 Il romanzo del quotidiano, 22.15 Concerto del radio ascolto, 22.30 Cocktail di canzoni, 22.45 Music-hall della sera, 23 La voce di Radio Andorra, 23.45-24 Musiche richieste.

### AUSTRIA

**19.40 Musica per tutti i gusti**, 20 Notiziario - Sport, 20.15 Programma Parigi-Vienna, 20.30 Concerto dedicato a Mozart diretto da Bernhard Paumgartner, solisti soprano Teresa, Staff-Randall, violinista Willi Boskowsky, a) Ouverture di «Il re pastore», b) Sinfonia in do maggiore, KV 208/102, c) Concerto per violino in si bemolle maggiore, KV 207, d) Due arie da concerto, KV 466a e 418, e) Sinfonia in do maggiore, KV 425 (Sinfonia di Linz), 22 Notiziario, 22.10 Mordere in Austria, 22.15 Cabaret, 22.30 Fritz Mauthner, autore di forme, conversazione di Rudolf Blach, 22.50 Storia della musica: «La sonata da chiesa», a cura di Karl Halusa, 23.20 Melodie varie, 24 Ultime notizie.

### BELGIO

**PROGRAMMA FIAMMINGO**  
19 Notiziario, 19.40 Musica leggera, 20 Concerto allo studio di Radio Colonia diretto da Augusto Weinzinger e Karl Richter, opere di Bach, 21.15 Concerto dell'orchestra Omroep, 22 Notiziario, 22.15 Il trio Gerd Mertens, 22.55-23 Notiziario.

### FRANCIA

**Non pubblichiamo i programmi francesi poiché non ci sono pervenuti tempestivamente**

### MONTECARLO

19 Notiziario, 19.10 Parigi ne parla, di Robert Beausais, 19.12 Questo è fantastico, emissione di Noël Couffon, 19.28 La famiglia Duranton, 19.38 A me questo piace, 20 Minuto radiofonico presentato da Zappy Max, 20.30 Venti domande, 20.45 Vo la offriamo, 21 La chiave d'oro della canzone, 21.45 I dischi che amate, emissione di Claude Pécheur, 22.50 L'orchestra di Tito Fusi, 23.05 Melodie in lingua inglese, 23.35-24 Movimento per l'evangelizzazione del mondo.

### INGHILTERRA

**PROGRAMMA NAZIONALE**  
18 L'ora dei bambini, 18.30 Emissione per bambini e grandi, 19 Segnale orario, 19.15 Il mondo e noi, commenti di Michael Curtis sugli avvenimenti nel mondo, 19.30 Musica, 20 Soggiorno tra le melodie, musiche moderne con R. Farnon e la sua orchestra, 20.55 Remo e Gioletta, William Shakespeare, 21.15 Programma di musica da camera - Mozart: Minuetto in re; Landauer, Gamine; Saint Sains: Tartarughe, l'elefante, Whiting e Horling, 21.45 L'orizzonte blu.

**PROGRAMMA LEGGERO**  
19.15 Che cosa sapete? 19.45 The Archers, storia del popolo, 20 Segnale orario, 20.15 Notizie spaziali, 20.30 Soggiorno nello spazio (VI episodio), 21.30 Notizie di Ivor Brown sui più recenti spettacoli, 22 L'orchestra della BBC diretta da Cyril Stapleton, 23 Notiziario, 23.20 Melodie sentimentali, orchestra di Reginald Leopold, 23.45 Musica da Jazz, 0.20 Ivor Maistrans, chitarra - Meno Lier, piono.

### ONDE CORTE

6 Stanley Barkley e la sua orchestra, 7.30 Palcoscenico, schermo e studio, 7.45 Rivista di musica: studi di Chopin; compositori famosi dimenticati, 8.15 Radiocronaca dalle Nazioni Unite, 8.30 Musica scelta presentata da Sam Hepper, 10.30 Bugli articoli di fondo, 10.45 «Città questa notte», intervista, 11.15 I suonatori di Montmartre, 11.30 Ritratto di Gandhi, presentato da Richardson, 12 Notiziario, 12.30 Musica da ballo, 13.15 «Grand hotel», Jean Pougnet e la Palm Court orchestra, 14.15 Orchestra mozartese, a) Ouverture della Suite in G minore, Schubert: Sinfonia n. 5 in B bemolle, 14.45 Alcuni monumenti di Malta, 16.15 Musica richiesta, 16.45 «I Cinesi come io li conobbi», conversazione di John Blafeld, 17.30 Canto d'oltretomba, 18 Rivista scientifica, 18.30 Ritratto di Gandhi, 19.30 Musica per le Forze armate, 20.30 Musica dal Casinò, 22 Concerto, Berlioz: Ouverture del Re Lear; Schumann: Certo in A minore; Mendelssohn: Scherzo in G minore; Chabrier: Spagno, rapsodia, 23.15 Intervista con gli artisti del Commonwealth.

### SVIZZERA

**BEROMÜNSTER**  
19 «Il reumatismo, malattia popolare», conversazione del dott. G. Kaganas, 19.30 Notiziario, Eco del tempo, 20 Concerto di musica richiesta, Nell'intervallo (20.30): La nostra buca delle lettere, 21 «Cent'anni fa», a vita di una famiglia nella vecchia Basilea, radiocommedia, 21.45 Un quartetto d'archi di Beethoven, 22.10 Beethoven, Adelaide su una poesia di Matthiessen, 22.15 Notiziario, 22.20 Rassegna settimanale per gli Svizzeri all'estero, 22.30-23 Concerto di musica contemporanea.

### MONTECENERI

7.15 Notiziario, 7.20-7.45 Almanacco sonoro, 12.15 Il traffico, 12.30 Notiziario, 12.40 Vagabondaggio musicale, 13.10 Canzoni e melodie presentate dall'orchestra melodica con la collaborazione di Sante Bossi, 13.30-14 Fantasia di ritornielli, 16.30 I romani senza corona, a cura di Gabriele Fantuzzi, 17 Concerto jazz con l'orchestra Claude Luter e Sidney Bechet, 17.30 Assoli pianistici, 17.50 «Vivere vivendo sani», rubrica medica, 18 Musica richiesta, 18.30 «Ora della terra», a cura di A. Frigerio, 19 Beethoven: Primo tempo della Sinfonia n. 6 in fa magg-

giore op. 68 (Pastorale), 19.15 Notiziario, il quotidiano, 19.40 Eco dall'Italia, 20 Musica serena, 21.45 Corso di cultura, 22 Melodie e ritmi, 22.20 Intermesso ritmico con il Quintetto Iller Patocini, 22.40-23 Melodie al pianoforte con Giovanni Pelli.

ogni giorno  
in tutto il mondo



odol-liquido  
odol-pasta

il dentifricio  
**Odol**  
per i suoi componenti  
scientificamente preparati  
elimina  
i batteri e le fermentazioni  
mantiene  
una perfetta igiene  
della bocca  
previene  
la carie e l'alterazione  
dell'alito



**Tricofilina** offre  
**UNA FIAT 1100 e QUATTRO LAMBRETTE AL MESE.**  
con il Concorso **CREMA e SAPONE** per barba **Tricofilina**.

### REGOLAMENTO

Con il 15 giugno 1954 ha avuto inizio il "Concorso Crema e Sapone Stick per Barba Tricofilina". Per parteciparvi, il Concorrente deve ritagliare dall'astuccio Crema per Barba Tricofilina o dall'astuccio Stick per Barba Tricofilina **i tre bolli rossi con la scritta "al Rodoxan"** ed inviarli in busta chiusa affrancata, con generalità ed indirizzo, alla TRICOFILINA - Sezione Concorsi - Via Tibullo, 19 - Milano.

Per lo Stick confezionato con fascetta, occorre inviare, sempre in busta chiusa, la fascetta completa. Entro il giorno 5 novembre verranno sorteggiati con tutte le garanzie di legge, tra le buste pervenute entro la mezzanotte del giorno 31 ottobre una automobile **1100 Fiat** e quattro Motocoster **Lambretta 125 F**. I nomi dei vincitori verranno pubblicati sul "Radiocorriere" e comunicati per Radio. All'assegnazione, che avrà avuto la crema o lo Stick per Barba Tricofilina al vincitore della 1100 Fiat, verrà assegnato un Motocoster Lambretta.

**CREMA e STICK PER BARBA TRICOFILINA PER UNA RAPIDA E PIACEVOLE RASATURA**

# PROGRAMMA NAZIONALE

# SECONDO PROGRAMMA

- 7** Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - Musiche del mattino  
L'oroscopo del giorno (7,55) (Motta)
- 8** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Nello Segurini e la sua orchestra (8,15 circa)
- 8.45-9** La comunità umana  
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11** Invito alla magia  
Arnaldo e la medicina  
a cura di Umberto Benedetto e Margherita Cattaneo
- 11.30** Canta Rino Salviati con Ettore e Romano
- 11.45** Musica da camera
- 12.15** Orchestra diretta da Carlo Savina  
Cantano Nella Colombo, Vittorio Tognarelli, Katina Ranieri, Gianni Ravera e Bruno Rosettani
- 12.50** « Ascoltate questa sera... »  
Calendario (Antonietto)
- 13** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo
- 13.15** Carillon (Manetti e Roberts)
- 14** Album musicale  
Nell'intervallo comunicati commerciali
- 14.15-14.30** Giornale radio - Listino Borsa di Milano - Media delle valute
- 14.15-14.30** Arti plastiche e figurative, di Raffaele De Grada - Cronache musicali, di Giulio Confalonieri
- 16.25** Previsioni del tempo per i pescatori
- 16.30** Le opinioni degli altri
- 16.45** Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- 17** Orchestra diretta da Giovanni Fenati  
Cantano Emilio Pericoli e Germana Carli  
Sacchi-Lombardi: Cavalcata d'amore; Donaldson: Lola; Fenati: Makao; Medini-Soffici: Buonanotte; Rodriguez-Otra: Siviglia mia; Da Vinci-Tosoni: Musica di baci; Confalonieri: Mambo gitano; Testoni-Clutans: Ninna nanna negra



(Publifo)  
Germana Carli canta con l'orchestra diretta da Giovanni Fenati

- 17.30** Ai vostri ordini  
Risposte de « La voce dell'America » ai radioascoltatori italiani
- 18** Musica leggera per orchestra d'archi
- 18.15** Cani popolari ispirati alla Vergine
- 18.30** Questo nostro tempo  
Aspetti, costumi e tendenze d'oggi in ogni paese
- 18.45** Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De Paoli
- 19.45** La voce dei lavoratori
- 20** Orchestra diretta da Armando Fragna  
Nell'intervallo comunicati commerciali  
Una canzone di successo (Buioni Salepolcro)
- 20.30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

- 21** La quadriglia  
Concorso a premi tra gli ascoltatori
- LA SERA DEL SABATO**  
Dramma in tre atti di GUGLIELMO GIANNINI  
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Antonio Battistella, Ivo Garrani, Aldo Giuffrè e Nino Dal Fabbro  
Tony Savarese Aldo Giuffrè  
Erick Brown Ivo Garrani  
Bartolo di Sarno Angelo Calabrese  
Abele Skiròtas Antonio Battistella  
Alfredo Derrick Nino Dal Fabbro  
Jack D'Arlenno Riccardo Cucciolli  
Avv. Norton Giotto Tempestini  
Nicola Stephanopolis Renato Cominetti  
Notato Roberts Edoardo Tomello  
Metaxas Gino Pestelli  
Gloria White Gemma Griarotti  
Mabel O'Brien Giusi Raspani Dandolo  
Gina Mondini Marisa Mantovani  
Lucia Sclaretta Giulia D'Aprile  
ed inoltre: Lia Curel, Graziella Maranghi, Maria Teresa Rovere, Fernando Soleri, Enrico Urbini, Alessandro Ward  
Riduzione radiofonica e regia di Anton Giulio Majano
- 23,15** Oggi al Parlamento - Giornale radio - Musica da ballo
- 24** Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte



Gemma Griarotti sarà Gloria White nel dramma di Guglielmo Giannini « La sera del sabato » programmato alle ore 21. (Foto Luxardo)

# TERZO PROGRAMMA

- 19** Corso di letteratura tedesca  
a cura di Vittorio Santoli  
21. Dal Romanticismo al Naturalismo: la lirica - Cenni bibliografici
- 19.30** Nuova generazione  
La carriera del dirigente d'azienda  
a cura di Carlo Ramacciotti
- 20** L'indicatore economico
- 20.15** Concerto di ogni sera  
J. Sibelius: Quartetto in re minore op. 56 (Voci intime)  
Andante, allegro molto moderato, più moderato - Vivace - Adagio molto - Allegro ma pesante - Allegro  
Esecuzione del Quartetto Griller  
E. Grieg: Viaggiatore solitario - Alla primavera  
Pianista Walter Gieseking
- 21** Il Giornale del Terzo  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** IL POEMA SINFONICO  
Ottorino Respighi  
Feste romane  
Circenses - Il giubileo - L'ottobrata - La Befana  
Orchestra sinfonica della N.B.C. diretta da Arturo Toscanini
- 21.50** Nel centenario della morte di Silvio Pellico  
a cura di Angelo Romano

- CASA SERENA**
- 9** IL GIORNO E IL TEMPO  
Divagazioni del mattino  
Incontri minimi  
San Daniele del Friuli  
a cura di Pia Moretti e Paola Angelilli  
Le nuove canzoni di Napoli  
Orchestra diretta da Luigi Vinci
- 10-11** Grandi solisti  
Wladimir Horowitz  
Canzoni e ritmi da tutto il mondo

- MERIDIANA**
- 13** Orchestra diretta da Gino Conte  
Album delle figurine (Compagnia Italiana Liebig)
- 13.30** Giornale radio  
« Ascoltate questa sera... »  
Gioco e fuori gioco
- 14** Il contagocce  
La storia buffa delle parole (Simmenthal)  
Argento vivo  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30** Schermi e ribalte  
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara  
Archivi in vacanza
- 15** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
Variazioni sul tema
- 15.30** vetrina delle canzoni  
con le orchestre dirette da Armando Fragna, Lelio Luttazzi e Carlo Savina  
Cantano Giorgio Consolini, Vittoria Mongardi, Emilio Pericoli, Nilla Pizzi e Vittorio Tognarelli  
Rampoldi: Strada della speranza; Cavallere-Coppola: Un angelo, stanotte; Bata-Chiri: Vecchio giardino; Fiorelli-Ottavares: Una lettera a mia madre; Faustini-Giuliani: Silenziosamente; De Torres-Andriani: Mare

- POMERIGGIO IN CASA**
- 16** TERZA PAGINA  
Omaggio a Colombo - Concerto in miniatura: violinista Renato de Barbieri - La riviera dei fiori
- 17** UN'ORA IN LIGURIA
- 18** Giornale radio  
Delitto e castigo  
Romanzo di Fjodor Dostojewsky - Riduzione di Alfio Valdarnini - Regia di Marco Visconti - Terza puntata  
Gaetano Gimelli e il suo complesso  
Cantano Arnolfo Valli, il Trio Flores, Marta Tomelli, Guido Rossi, Adriana Regis e Giancarlo Caniggia  
Muratori: Ciocciarella bruna; Kiblo-Seracini: Povero gigolo; Mannucci-Montuolo: Ritornerà la primavera; Odorici-Casarni: Per dire amore; Madero: Dimmi fantasia; Gimelli: Bejoneiro; Rivi-Innocenzi: Dormi mamma; Mari-Ciervo-Zauli: Il valzer del 1890



Il violinista Renato de Barbieri che eseguirà un concerto in miniatura alle ore 16 (Foto Francis C. Fuerst)

- 19** Occhio allo strumento
- INTERMEZZO**
- 19,30** Cartoline dai Tropici  
Negli intervalli comunicati commerciali  
La parola agli esperti (Chlorodont)
- 20** Segnale orario - Radiosera



La cantante Jula De Palma partecipa alla trasmissione de « Il motivo in maschera » in onda alle ore 21

- 20.30** La quadriglia  
Concorso a premi tra gli ascoltatori  
Vittorio Caprioli, Franca Valeri e Luciano Salce in  
CHI LI HA VISTI?
- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21** Isa Bellini, Mike Bongiorno e Lello Luttazzi presentano  
**IL MOTIVO IN MASCHERA**  
Varietà musicale con indovinelli a premi - Partecipano Jula De Palma, Paolo Bacillieri e Emilio Pericoli (Saipe Oreal)
- 22** TELESCOPIO  
Quasi-giornale del martedì
- 22.30** Ultime notizie  
Teddy Reno presenta  
Sogniamo insieme
- 23.23.30** Siparietto  
A luci spente



Silvio Pellico la cui figura di uomo e di artista sarà rievocata nella trasmissione delle 21.50

## Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

23,35-1,30 : Musica da ballo  
1,36-2,30 : Canzoni  
2,36-3,30 : Musica operistica  
3,36-4,30 : Canzoni napoletane  
4,36-5,30 : Musica da camera  
5,36-6 : Musica leggera

4,06-4,30 : Musica operistica  
4,36-5,30 : Musica sinfonica  
5,36-6,30 : Canzoni (Orchestra Nicelli)  
6,36-7 : Musica salon  
7,06-7 : Canzoni  
N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari



# TV TELEVISIONE TV

**17.30 La TV dei ragazzi**  
a) «I Piccoli» di Podrecca  
Realizzazione di Piero Turchetti  
b) I due oroscopi  
Cortometraggi dell'Enciclopedia britannica  
c) Passaporto  
Lezione di lingua inglese a cura di Jole Giannini

**18.30 Entra dalla comune**  
Rassegna degli spettacoli della settimana

**20.45 Telegiornale**  
**21 Abito nero da sposa - Film**  
Regia di Luigi Zampa  
Produzione Viva Film  
Interpreti: Fosco Giachetti, Jacqueline Laurent, Carlo Tamberlani, Enzo Fiermonte

La vicenda è ambientata nella Roma del Rinascimento: il fratello del cardinale Giovanni de' Medici viene ingiustamente accusato di un efferato delitto. Al suo angoscioso dramma si intreccia quello del porporato il quale raccoglie la confessione del vero colpevole ma non può, naturalmente, violare il segreto sacramentale.

**22.30 Monumenti d'Italia**  
Il «Cenacolo» leonardesco  
Visita al celeberrimo affresco di

Leonardo da Vinci di recente restituito da radicali restauri  
**23 Replica Telegiornale**



A Jole Giannini è affidata la trasmissione per i ragazzi «Passaporto», il corso di lingua inglese in onda alle ore 17.30

## Locali

**7.30 Giornale radio** in lingua tedesca (Bolzono 2 - Bressanone - Merano)

**12.04 Corriere d'Abruzzo e del Molise** (Pescara 2 - L'Aquila)

**12.10 Corriere delle Marche** (Ancona 2 - Ascoli Piceno)

**12.15 Cronache di Torino** - Listino Borsa di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)

**Cronache del mattino** (Milano 1)

**12.25 Chiamato marittimi** - Listino Borsa valori di Venezia (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**12.30 Giornale radio** in lingua tedesca - Ross. programma (Bolzono 2 - Bressanone - Merano)

**Gazzettino padano** (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**Gazzettino toscano** - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)

**Corriere della Liguria** - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)

**Gazzettino di Roma e Cronache dell'Umbria** (Roma 2 - Terni 1 - Perugia 1)

**Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Sassari 2)

**12.45 Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzono 2 - Bressanone - Merano - Trento)

**12.50 Listino Borsa di Roma e medie dei cambi** (Bari 2 - Catanzaro - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)

**Notiziario piemontese** (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)

**Notiziario veneto** (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**13.30 L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco giuliano - «Sono qui per voi» - Il vero e il falso

**13.50 Canzoni** - Biri-Bassi: Bacin bacino; De Torres-Del Pelo: Casa mia; Chesi-Lazzarotti: Il Sor Prudenzi - 14 Giornale radio - 14.10.14.30 Ventiquattrore di vita politica italiana - Notiziario giuliano

**14.30 Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzono 1)

**Gazzettino sardo** - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

**Corriere delle Puglie e della Lucania** (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)

**Corriere dell'Emilia e della Romagna** - Listino Borsa di Bologna (Bologna 1)

**Gazzettino del Mezzogiorno** - Listino Borsa di Napoli (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)

**Gazzettino della Sicilia** - Listino Borsa di Palermo (Catania 2 - Catania 1 - Palermo 1)

**14.45 Giornale radio e Notiziario regionale** in lingua tedesca (Bolzono 1)

**14.50 Notiziario siciliano** (Messina)

**14.55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo** (Bari 1)

**15 Notizie di Napoli** (Napoli 1)

**16.20 Chiamato marittimi** (Genova 1 - Napoli 1)

**18.30 Programma altoatesino** in lingua tedesca - «Kunst- und Literatur» - «Sinfonische Musik» - «Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca» (Bolzono 2 - Bressanone - Merano)

**18.45 Gazzettino della Sicilia** (Palermo 3 - Catania 3)

**19.45 Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzono 2 - Bressanone - Merano - Trento)

**20 Gazzettino della Sicilia** (Catania 2)

**Album musicale e Gazzettino sardo** - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

## Autonome

### TRIESTE

**7 Ginnastica da camera**, 7.15 Segnale orario - Giornale radio, 7.30 Calendario - I programmi della giornata - Ora di casa, 8.15 Giornale radio, 8.20 Orchestre Segurini, 8.45-9 La comunità umana, 11 Per ciascuno qualcosa, 11.30 Canto R. Salvati con Ettore e Romano, 11.45 Musica da camera, 12.15 Orchestra diretta da C. Savina, 12.50 Oggi alla radio, 13 Segnale orario - Giornale radio, 13.20 Orchestre dirette da G. Cergoli, 14 Vedette al microfono, 14.15 Terza pagina, 14.25 Segnapunto, 14.50 Cronache musicali di G. Confalonieri, 15 Listino borsa.

**17.30 Musica d'America**, 18 Giornale radio e le opinioni degli altri, 18.20 Variazione su tema, programma in sei tempi di musica leggera, 19.50 Brevi sport, 20 Segnale orario - Giornale radio, 20.20 Musica per corrispondenza, 21 Concerto sinfonico diretto da Aladar Jancs con la partecipazione del violinista A. Muesli (1ª parte della registrazione effettuata al Teatro Comunale «G. Verdi» di Trieste il 26-9-51), 21.50 Nostri giorni, al microfono Marina De Sandomenico, 22 R. Gilardini e il suo complesso Musette, 22.15 I dischi del collezionista, 23 Dario Gigli e la sua chitarra, 23.15 Segnale orario - Giornale radio, 23.30-24 Musica da ballo.

## Estere

### ANDORRA

**19.45 «Le vostre novità, signore, e le sue rubriche»**, 20.15 Le stelle della novità, 20.25 Dal venditore di nozze, 20.55 «La regina di un giorno», 21.40 Canzoni della notte, 21.45 Fumando una sigaretta, 22 Chiachiere in musica, 22.05 Canto Edward Checkler, 22.30 «Le avventure dell'ispettore Vitas», emissione di Yves Furet, 22.45 Music-hall della sera, 23 La voce di Radio Andorra, 23.45-24 Musiche richieste.

### AUSTRIA

#### SALISBURGO

**19.40 Musica brillante**, 20 Notiziario - Sport, 20.15 Musica leggera, 21.15 «L'elica della nave» di Josef Ressel, 22 Notiziario, 22.10 Made in Austria, 22.15 Studio di nuova musica, A. Uhl: Trio in la minore per chitarra, violino e viola (Marga Büßl, Walter Klasich, Hans Georg Kortschak), W. Goldschmidt: Trio per clarinetto, corno e fagotto (Kurt Dagoßhofer, Fritz Mischlinger, Othmar Kotzian), G. Einem: Sonata per pianoforte (Erwin Chr. Scholz), P. Hindemith: Sonata per oboe e pianoforte, 1938 (Albert Nagel e Ernst Günther), 23.15 La nuova letteratura svedese, conversazione di Günter Klingmann, 24-0.5 Ulltime notizie.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

**19 Notiziario**, 19.40 Opere per violino di compositori fiamminghi, 19.50 Cronaca sindacale, 20 Per voi signore, 21 Concerto dell'Orchestra sinfonica di Jef Verelst, esecutore di Smetana, Albert, Gilson e Albéniz, 22 Notiziario, 22.15 Concerto diretto da Jef Verelst, opere di Rameau, Boyce, Mozart e Roelstraete, 22.55-23 Notiziario.

### FRANCIA

**Non pubblichiamo i programmi francesi poiché non ci sono pervenuti tempestivamente**

### MONTECARLO

**19 Notiziario**, 19.10 Parigi ne parla, 19.12 Canzoni di Parigi, canzoni d'oggi, 19.17 L'avete riconosciuto?, 19.28 La famiglia Duranton, 19.38 A me questo piace, 19.43 Questo sì che è bello, 19.48 La mia carriera e le mie canzoni, 20 La re-

## CLASSICI DELLA DURATA



Visitate la **MOSTRA DEI MOBILI ETERNI** - Sempre aperta, ingresso gratuito. Consegna domicilio gratis. Omaggio ai visitatori. Anche a rate, con rimesse dirette mensili. **CHIEDETE OGGI STESSO** catalogo illustrato R/41. 100 ambienti, frigoriferi L. 110.000, unendo L. 50, indicando chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo alla

**MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA**

ungheresi; Halvorsen: **Rapsodia norvegese** n. 1, 19.15 Notiziario. Il quotidiano, 19.40 Musiche di Hollywood, 20 «Pazzesco», rivista di Mussucci e Pogliotti, 20.45 Pannamir lirico. «Le prime famose», ciclo a cura di C. F. Semini, 1. Il barbiere di Siviglia, di Rossini. Scene dialogate di Renzo Bianchi, 21.55 Corso serale: Le trasformazioni radiofoniche. I raggi alta, beta e gamma, 22.15 Notiziario, 22.20 Rieti: al suite comestive; bi Second Avenue Valtz, suite (Dorog pianistica, Wolfgang Riet-Margery Giles), 22.50-23 Due volzer.

**GERMANIA FRANCOFORTE**

**19 Ricreazione musicale**, 19.30 Cronaca musicale, 19.45 «Commenti», 20 «Georges Bizet», conversazione con musica sulla vita e le opere del compositore, a cura di Lydia Binder, 21 Musica e canti folcloristici da Linz, 21.45 «La balubazie dei bambini», conversazione medica dei dott. Wilhelm Nickel, 22 Notiziario - Attualità, 22.20 «Mosca-Washington», conferenza sulla storia dei rapporti russo-americani, dell'ex-ambasciatore americano, 22.30 Mosca: George F. Kennan, 23.30 Orchestre Erich Börschel: Musica leggera, 24 Ulltime notizie.

**INGHILTERRA PRORAMMA NAZIONALE**

**18 L'ora dei bambini**, 19 Segnale orario e notiziario, 19.30 Chiedete ad un vigile, 19.45 Concerto di vecchi cantri, 21.30 The Goon Show, 22.45 Concerto, 23.15 L'archeologo; il lontano nord nella preistoria, 24-0.08 Notiziario.

**PROGRAMMA LEGGERO**

**19.15 Parata dei giovani**, 19.45 The Archers, 20 Segnale orario e notiziario, 20.25 Notizie sportive, 21.15 Notti di felicità: La storia di Ivar Novello scritta e narrata da Charles Brewster, 22 Le avventure di Sherlock Holmes, 22.30 Melodie richieste, 22.20 Musica da ballo.

**ONDE CORTE**

**6 Orchestra Scozzese** diretta da Heinz Unger. Bach: **Overture della Suite in sol minore**; Schubert: **Sinfonia n. 5 in si bemolle**, 7.30 Canzoni di Ralph Vaughan Williams nel suo 82° compleanno, 8.15 In ricordo alla Cina, 10.30 Da gli articoli di fondo, 10.45 «Una vita di beatitudine», commedia, 11.15 Rivista scientifica, 12 Notiziario, 13.30 Motivi preferiti, 13.15 Inni religiosi, 15.45 Brown Jones al piano, 16.15 «Che cosa sapete di noi», problemi, 16.45 Radiocronaca dall'Inghilterra, 18 Sam Pollock va in città: Doncaster, 20 La spadronevole uomo, radiocronaca, 22 Musica richiesta.

**SVIZZERA BEROMÜNSTER**

**19 Marcie popolari**, 19.30 Notiziario. Eco del tempo, 20 Concerto vocale di Elisabeth Schwarzkopf, 20.15 Ritrasmmissione di un Concerto sinf. da Basilea, 22.15 Notiz., 22.20-23 Il Teatro del tempo presente.

**MONTECENERI**

**7.15 Notiziario**, 7.20-7.45 Almanacco sonoro, 11 Composizioni di Virgilio Marone interpretate dal baritone Lorenzo Malfatti. Al pianoforte Luciano Sprizzi, 11.15 Dagli amici del Sud, 11.30 Musica italiana esecutore dalla Radiorchestra diretta da Leopoldo Casella. Cimosa: Le astuzie femminili, balletto (rev. Respighi; Donizetti: Beethoven sinfonia; Lualdi: La Graciosa, a) introduzione; b) Kolo, 12 Fantasia in bianco e nero, 12.15 Vita dello sport, 12.30 Notiziario, 12.45 Fibonagondaggio musicale, 13.10 I popoli cantano: falciare americano, 13.30-14 Musica leggera presentata dall'orchestra sinfonica diretta da F. Paggi, 16.30 21 danzante, 17 Brahms: a) Liriche per canto e pianoforte; b) Ballata per pianoforte solo; c) Sonata in fa minore op. 120 n. 1 per viola e pianoforte. Esecutori: Maria Nussbaumer, contralto; Renato Carenzia, violoncello; Luciano Sprizzi, pianoforte, 17.50 I più bei testi della letteratura tedesca, 18 Musica richiesta e «Domani nel Ticino», 19.54-55, 19.40 Rapsodie. Dvorak: Rapsodia n. 3 in la bem. magg.; Liszt: Rapsodia

la moda sono ME  
vi piaccio?

no, gli uomini preferiscono così

Perché una capigliatura arruffata ed opaca è indice di disordine e di rilassatezza. L'eleganza, la distinzione, la grazia di un volto femminile incominciano proprio da una testina curata e piacente. Perciò fate che la vostra capigliatura sia bella, soffice, splendente e gentilmente profumata con l'uso giornaliero della Brillantina LINETTI.

**Brillantina LINETTI**

GRATIS un saggio di Lavanda Linetti su ogni confezione.

DONA E MANTIENE L'ONDULAZIONE

**TRIONFO TECNICO!**  
**IMPERMEABILI "BAGNINI"**  
Unici al mondo  
**GARANTITI 10 ANNI!**  
anche se lavati o smocchiti male.  
**SPEDIZIONI OVUNQUE**  
con diritto di prova a domicilio prima di definire l'acquisto!

**PREZZI DI FABBRICA**  
Uomo: L. 15.100 - Donna: L. 15.400  
Tipo lusso: L. 19.000, anche a rate SENZA ANTICIPO

Quota minima: L. 1.000 mensili - SENZA CAMBIALI IN BANCHE -

**IMPERMEABILI BAGNINI** - ROMA - P.di Spagna, 29

Aut. ACIS 10370 del 6-10-1952

## CALVO-CAPELLI

Ritagliate e spedite questo coupon a: **INSERZIONE BUONO**  
**GRATIS** riceverete campione prosp. del famoso preparato **Calvo** da 12.000 lire. La vostra vendita in tutta l'Europa. Ditta **LIMA-IMPORT** Sanremo (IM) 66

**morella Ambrosoli**  
LA CAMELLA DI PANNA ZUCCHERO E LIQUIRIZIA

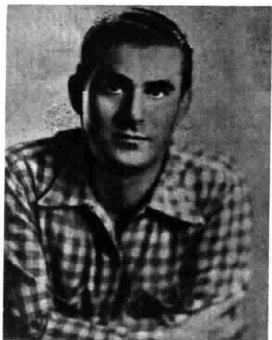
# PROGRAMMA NAZIONALE

# SECONDO PROGRAMMA

**7** Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - Musica del mattino  
L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)  
Ieri al Parlamento (7,50)

**8-9** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Gaetano Gimelli e il suo complesso (8,15 circa)

**11** — Il cammeo  
«Jane Austen»  
a cura di Mario Praz - Regia di Amerigo Gomez



Gabriele Vanorio che canterà alle 19,15 con l'orchestra napoletana diretta da Luigi Vinci

**11.30** Nuovi cantanti  
Rosalba Lori  
**11.45** Le conversazioni del medico  
a cura di Guido Ruata  
«La poliomielite»

**12** — Musica per banda  
Corpo Musicale delle Guardie di Pubblica Sicurezza diretto da G. A. Marchesini

**12.15** Orchestra diretta da Francesco Ferrar  
Cantano Natalino Otto, i Radio Boys, Flo Sandon's e Bruno Pallesi  
Morbelli-Malatesta: La contessa Picchiabò; Astro-Mari-Thaler: Io non so; Testoni-Donida: A San Francisco; Testoni-Calbi-Livingstone: Goodbye, Joe; Quiraga: Ciempies; Big-Esposito: Hahna; Testa-Paltrinieri: Bai bai; Nizza-Morbelli-Di Lazzaro: Sombra de mi sombrero; Meneghini: Cinqe con fetti; Paco Mora: El moscardon

**12.50** «Ascoltate questa sera...»  
Calendario  
(Antonetto)

**13** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo

**13.15** Carillon  
(Manetti e Roberts)  
Album musicale  
Nell'intervallo comunicati commerciali

**14** Giornale radio - Listino Borsa di Milano - Media delle valute

**14.15-14.30** Chi è di scena? cronache del teatro di Silvio D'Amico - Cinema, cronache di Gian Luigi Rondi

**16.25** Previsioni del tempo per i pescatori

**16.30** Le opinioni degli altri

**16.45** Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder

**17** — Orchestra diretta da Carlo Savina

**17.30** Parigi vi parla

**18** — Assoli di arpa

**18.15** Canti popolari ispirati alla Vergine

**18.30** Università internazionale Guglielmo Marconi

D. H. Cushing: L'ecometro e le ricerche

**18.45** Edmund Ros e la sua orchestra

**19.15** Orchestra napoletana diretta da Luigi Vinci

Cantano Gabriele Vanorio, Tullio Pane, Nino Nipote e Pina Lamara  
Magli: Vierno; Nicolardi-D'Alessio: Matenata; Mallozzi-Ruocco: Guaglione 'e piano; Rubino-Poggiali: Me pare 'e sunni; Gino Rossetti-Spagnolo: Notte chire; De Filippo-Colonnese: Stelia; Fumo-Staffelli: Bene annascuso

**19.45** Aspetti e momenti di vita italiana  
**20** — Musica leggera  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una canzone di successo  
(Buitoni Sansepolcro)

**20.30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

**21** — La quadriglia  
Concorso a premi tra gli ascoltatori  
Festival Musicale di Salisburgo

**DON GIOVANNI**  
Dramma giocoso in due atti di Lorenzo Da Ponte  
Musica di W. A. MOZART  
Don Giovanni Cesare Siepi  
Il commendatore Deszo Ernster  
Donna Anna Elisabeth Grümmer  
Don Ottavio Anton Dermota  
Donna Elvira Elizabeth Schwarzkopf  
Leporello Otto Edelmann  
Masetto Walter Berry  
Zerlina Erna Berger

Direttore Wilhelm Furtwaengler  
Orchestra Filarmonica di Vienna - Coro dell'Opera di Stato di Vienna  
Registrazione effettuata il 3-10-1954

Negli intervalli: I) Notiziario di varietà; II) Oggi al Parlamento - Giornale radio  
Dopo l'opera: Ultime notizie - Buonanotte

# TERZO PROGRAMMA

**19** — Frank Martin  
Petite symphonie concertante per arpa, cembalo, pianoforte e orchestra d'archi

Adagio, allegro con moto - Adagio - Allegretto alla marcia  
Solisti: Irmgard Helmig, arpa; Sylvia Kind, cembalo; Gerti Herzog, pianoforte  
Orchestra sinfonica «Rias» di Berlino diretta da Ferenc Fricsay

**19.30** La Rassegna  
Critica e filologia, a cura di Vittore Branca  
Dante e la vita spirituale e culturale del suo secolo

Storia, a cura di Raffaello Morghegn  
Studi per una grande storia dello sviluppo culturale e scientifico dell'umanità

**20** — L'Indicatore economico



Il compositore svizzero Frank Martin, nato a Ginevra nel 1890 ultimo di 10 fratelli, ebbe i primi consensi della critica all'età di diciotto anni. Autore di balletti e di musica sinfonica e cameristica, è, dal 1950, insegnante di composizione al Conservatorio di Colonia, ma vive ad Amsterdam. Di lui potrete ascoltare alle ore 19 la «Petite symphonie concertante». (Foto Bertrand)

**CASA SERENA**  
**9** IL GIORNO E IL TEMPO  
Divagazioni del mattino  
Orchestra diretta da Giovanni Farnati

**10-11** Ouvertures da opere  
Canzoni e ritmi da tutto il mondo

**MERIDIANA**  
**13** Orchestra diretta da Armando Fragna  
Cantano Luciano Benevene, Marisa Colombar, Giorgio Consolini, Vittoria Mongardi, Clara Jaione e il Duo Blengio  
Album delle figurine  
(Compagnia Italiana Liebig)

**13.30** Giornale radio  
«Ascoltate questa sera...»  
Suona Henry Leca e il suo complesso

**14** — Il contagocce  
La storia buffa delle parole  
(Simmenthal)  
Orchestra diretta da Lello Luffazzi  
Negli intervalli comunicati commerciali

**14.30** Il discobolo  
Attualità musicali di Vittorio Zivelli  
**15** — Segnale orario - Giornale radio -

**20.15** Concerto di ogni sera  
F. Barsanti: Concerto grosso in re maggiore op. 3 n. 4 per due corni, timpani, archi e cembalo  
Allegro - Adagio - Minuetto  
Clavicembalista Ruggero Gerlin  
Orchestra da camera della Società dei Concerti Lamoureux diretta da Pierre Colombo

F. J. Haydn: Concerto in re maggiore op. 101 per violoncello e orchestra  
Allegro moderato - Adagio - Rondò (Allegro)  
Solista Enrico Malnardi  
Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Fritz Lehmann

**21** — Il Giornale del Terzo  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21.20** Le Psicosi (V)  
a cura di Ernest Kretschmer  
Cielo dell'Université Radiophonique Internationale

**21.40** STORIA DELLA DODECAFONIA  
a cura di Roman Vlad  
Superamento delle classiche leggi compositive  
A. Schoenberg: Sei piccoli pezzi op. 19

«Parodia» e «Macchia Lunare» dal «Pierrot Lunaire»  
A. Berg: Sonata op. 1

A. Webern: Cinque canoni su testi latini op. 16 per canto, clarinetto e clarinetto basso  
Quattro Lieder op. 12  
Esecutori: Roman Vlad, pianista; Complesso strumentale diretto da Arnold Schoenberg con Erika Stiedry-Wagner, recitante; Emilia Hooke, soprano; Giacomo Gandini, Arturo Abbi, clarinetti; Lydia Stix, soprano; Guido Agosti, pianista

**22.25** CIASCUNO A SUO MODO  
E' vera o presunta l'efficacia di un nuovo ritratto, il WGH, nella cura del cancro?

**23** — Giovanni Legrenzi  
Sonata a cinque: «La Marinona»  
Sonata a sei: «La Basadonna»  
Sonata a sei: «La Buscha»  
Orchestra da camera di Venezia diretta da Bruno Maderna

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
Folklore musicale d'Italia  
**15.30** Trasmissione scambio tra la Radio-diffusion-Télévision Française e la Radiotelevisione Italiana  
LA PENISOLA CANTA  
Orchestra diretta da Angelini

**POMERIGGIO IN CASA**  
**16** TERZA PAGINA  
I tre minuti di Gigi Michelotti - Concerto in miniatura: Duo Brun-Pollmeni - Uomini e cose del Piemonte - Aria di casa

**17** — L'ora dell'operetta  
**SCUGNIZZA**  
Operetta in tre atti di Carlo Lombardo  
Musica di Mario Costa  
Sintesi radiofonica a cura di Edoardo Massucci  
Prendono parte alla trasmissione i cantanti: Ornella D'Arrigo, Nadia Mura, Tommaso Soley, Sante Andreoli e gli attori: Gino Mavara, Vigilio Gottardi, Piero Nati, Alberto Marché, Angiolina Quinterno, Anna Bolens  
Orchestra e coro di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Direttore Cesare Gallino  
Regia di Riccardo Massucci

**18** — Giornale radio  
Programma per i ragazzi  
La scuola dei Robinson  
di Giulio Verne - Adattamento e regia di Alberto Casella - Terzo episodio

Nello Segurini e la sua orchestra  
Cantano Aldo Alvi, Anita Sol, Alberto Berri e Oscar Carboni

**19** — Barimar e il suo complesso

**19.15** Buon costume e mal costume



Giovanni Guaita autore del radiodramma «La coda dello zio Riccardo» che sarà trasmesso alle 22.15

## INTERMEZZO

**19.30** Tastiera  
Negli intervalli comunicati commerciali

La parola agli esperti (Chlorodont)

**20** — Segnale orario - Radiosera

**20.30** La quadriglia  
Concorso a premi tra gli ascoltatori

## SPETTACOLO DELLA SERA IL CAMPANILE D'ORO

Incontro a squadre fra i «Dilettanti» d'Italia: Milano-Campania e Calabria (Lanerosi)

Ultime notizie

**22** — Quartetto Van Wood

**22.15** LA CODA DELLO ZIO RICCARDO di Giovanni Guaita

Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana

Giovanni Riccardo Cucciolia  
Giannino Vittorio Stagni  
Lo zio Riccardo Angelo Calabrese  
Grimaldi Lia Currei  
Giuseppina Gemma Griarotti  
Maria Maria Teresa Rosero  
Matteo Renato Cominetti  
Il dr. Lavacelli Giotto Tempestini  
Filippini Ferdinando Solieri  
Primo beccchino Gino Pestelli  
Secondo beccchino Enrico Urbini

Regia di Marco Visconti

Radiodramma segnalato al Concorso per lavori radiofonici 1954 indetto dalla Radiotelevisione Italiana

**23.23.30** Siparietto

A luci spente

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

23,35-1,30	: Musica da ballo	4,05-4,30	: Musica da camera
1,36-2	: Canzoni	4,36-5	: Musica operistica
2,06-2,30	: Musica sinfonica	5,06-5,30	: Canzoni napoletane
2,36-3	: Musica leggera	5,36-6	: Voci in armonia
3,06-3,30	: Musica operistica	6,06-7	: Musica leggera
3,36-4	: Canzoni (Orchestra Fragna)		

N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari



25

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 7 Segnale orario - Buongiorno - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musiche del mattino

L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta) Ieri al Parlamento (7,50)

- 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Vetrina delle canzoni (8,15 circa)

- 8,45-9 Lavoro italiano nel mondo

- 11 Invito alla magia  
Paracelso e l'Homunculus  
a cura di Umberto Benedetto e Margherita Cattaneo

- 11,30 Musica operistica

- 12,15 Orchestra diretta da Armando Fragna  
Cantano Luciano Benevene, Vittoria Mongardi, Giorgio Consolini, Clara Jalone e il Duo Bioglio  
Testoni-Rava: La colpa è di quei tredici; Testoni-Carrera-Gietz: Rose e garofani; Cherubini-Lazzaro: Via cara Roma; Nisa-Poletto: La mamma va al mercato; D'Acquisto-Seracini: Tormento nell'attesa; Lari-Rotter-Eisbrenner: Café nero; Cherubini-Fragna: Non volevo credere; Soprani-Fassino: Cammina cappellone; Lazzarotti-Gelmini: Muletta rumbera; Giacomazzi: Luce nera  
« Ascoltate questa sera... »

- 12,50 Calendario (Antonetto)

- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

- 13,15 Carillon (Manetti e Roberts)

- Album musicale  
Negli intervalli comunicati commerciali

- 14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano - Media delle valute

- 14,15-14,30 **Novità di teatro**, di Enzo Ferrieri - Cronache cinematografiche, di Piero Gadda Conti

- 16,25 Previsioni del tempo per i pescatori

- 16,30 Le opinioni degli altri

- 16,45 Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal

- 17 Orchestra diretta da Angelini  
Cantano Dario Dalla, Carla Boni, Gino Latilla, il Duo Fasano e Fiorella Bini

- Nisa-Rossi: Avventura a Casablanca; Lariel-Fontenay: Le petit train; Alfven: Rapsodia svedese; Testoni-Bassi: Sola... sola; D'Ellena-Areche: Contigo commigo; Soprani: Rosera; Belloni-Concina: Marieta; Thurlow-Lieurance: Leggenda del Minnetonka

- 17,30 Vita musicale in America



La figura di Federico da Montefeltro sarà rievocata nella trasmissione delle 22,15

- 18,15 Canti popolari ispirati alla Vergine

- 18,30 Questo nostro tempo  
Aspetti, costumi e tendenze d'oggi in ogni paese

- 18,45 Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De Paoli

- 19,30 Canta Solange Berry

- 19,45 L'avvocato di tutti  
Rubrica di quesiti legali, a cura degli avvocati Antonio Guarino e Filippo Zamboni

- 20 Orchestra diretta da Lello Luttazzi  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una canzone di successo  
(Buttoni Sansepolcro)

- 20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

- 21 La quadriglia  
Concorso a premi tra gli ascoltatori  
IL CONVEGNO DEI CINQUE

- 21,45 Orchestra diretta da Carlo Savina

- 22,15 Capitani di ventura

- Federico da Montefeltro  
a cura di Arsenio Frugoni - Realizzazione di Dante Ralteri

- 22,45 Concerto del violista Renzo Sabatini e del pianista Armando Renzi

- Rota: Adagio, dalla Sonata per viola e pianoforte; Beethoven: Notturno op. 42: a) Marcia, b) Adagio, c) Minuetto, d) Adagio - Scherzo - Adagio, e) Allegretto alla polacca, f) Andante quasi allegretto (con variazioni), g) Marcia

- 23,15 Oggi al Parlamento - **Giornale radio** - Musica da ballo

- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte



(Foto Palleschi)  
Il violista Renzo Sabatini che eseguirà il concerto delle 22,45.

## TERZO PROGRAMMA

- 19 Corso di letteratura spagnola  
a cura di José M. Valverde  
21. La generazione del '98: Azorin e Baroja - Cenni bibliografici

- 19,30 Bibliografie ragionate  
I macchiaioli  
a cura di Valentino Martinelli

- 20 L'indicatore economico

- 20,15 Concerto di ogni sera  
M. Poot: Ouverture joyeuse  
Orchestra « Philharmonic » di Berlino diretta da Fritz Lehmann

- A. Dvorak: Sinfonia in mi minore n. 5 op. 95 (dal « Nuovo Mondo »)  
Adagio, allegro molto - Largo - Scherzo, molto vivace - Allegro con fuoco  
Orchestra sinfonica della N.B.C. diretta da Arturo Toscanini

- 21 Il Giornale del Terzo  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

- 21,20 Teatro comico popolare  
LE METAMORFOSI DEL POVERO  
BADIN

- a cura di Virginio Puecher  
Scene della farsa medioevale francese da: Le Jeu de la Feuillée; La Farce de l'Age de fer; La Moralité de l'Aveugle et du Boiteux; La Farce de Philop; Le Franc-archer de Bourgogne; La Farce du Pauvre Jouhan; La Farce du Cuivier; La Farce de Maître Pathelin  
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Alberto Casella

- 22,35 Le opere di Claudio Monteverdi  
a cura di G. F. Malipiero  
Madrigali a cinque voci dal Secondo libro  
Dolcissimi legami - Non giacinti e narcisi - Intorno a due vermiglie - Non sono in queste rive - Se andasse amor

## CASA SERENA

- 9 IL GIORNO E IL TEMPO

Divagazioni del mattino

Musiche da film

- 10-11 Ravel: Rapsodia spagnola  
Canzoni e ritmi da tutto il mondo

## MERIDIANA

- 13 Orchestra diretta da Francesco Ferrari

Cantano Natalino Otto, i Radio Boys, Bruno Pallesi e Flo Sardon's  
Nizza-Morbelli-Mascheroni: In Italia senza amore; Devilli-Clare-Young: La grande carovana; Bertini-Nisa-Taccani: Zizi; Ardo-Robin-Styne: Bye bye baby; Fiorelli-Ruccioni: Buongiorno prima rondine; Sammy Fain: Secret love; Ruben: Ritmando « Roi »

Album delle figurine  
(Compagnia Italiana Liebig)

- 13,30 **Giornale radio**

« Ascoltate questa sera... »

Trio Los Panchos

- 14 Il contagocce

La storia buffa delle parole  
(Simmenthal)

Dino Olivieri e la sua orchestra

Negli intervalli comunicati commerciali

- 14,30 Schermi e ribatte

Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

Le canzoni di Giovanni D'Anzi

- 15 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Concerto in miniatura

Mezzosoprano Franca Marghinotti

Saint-Saens: Sansone e Dalila, « Aprile fiorito »; Ponchielli: La Gioconda, « Stella del marinar »

Orchestra di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Figuera

a caccia - Mentre lo miravo fisso - Ecco mormorar l'onde - Cantal un tempo

Piccolo coro polifonico di Roma della Radiotelevisione Italiana diretto da Nino Antonellini

- 23 Dialoghi di Leopardi

Dialogo di Cristoforo Colombo e Pietro Gutierrez

Dialogo di Ercole e Atlante

Sullo scorcio del 1862 furono definiti « macchiaioli » alcuni pittori (ribelli ai dogmi accademici) che esposero alla fiorentina « Società Promotrice » studi paesistici chiamandoli studi di macchia o di gradazioni. Tra gli aderenti al gruppo, uno dei più significativi fu il livornese Giovanni Fattori (di cui riproduciamo l'autoritratto) che contribuì con la sua pittura a chiarire il significato di « macchia », ammettendo cioè la sua semplicistica accezione di « abbozzo ». Sui « macchiaioli » è in programma una trasmissione alle 19,30

7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/8 845 pari a m. 355

4,06-4,30: Musica operistica

4,36-5: Musica sinfonica

5,06-5,30: Canzoni (Orchestra Ferrari)

5,36-4: Solisti di genere leggero

6,06-7: Canzoni

N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari

18 **Giornale radio**

Programma per i ragazzi

Il giornalino di papà

Numero a cura di Gianni Giannantonio - Allestimento di Emilio Calvi

19 E' nata una nota

Variazioni umoristico-musicali di Castaldo

INTERMEZZO

19,30 Gaetano Gimelli e il suo complesso

Negli intervalli comunicati commerciali

La parola agli esperti  
(Chlorodont)

20 Segnale orario - Radiosera

20,30 La quadriglia

Concorso a premi tra gli ascoltatori

Percy Faith e la sua orchestra

SPETTACOLO DELLA SERA

21 RADIOSCOPE

di Amurri e Isidori

Regia di Riccardo Mantoni

21,30 I Concerti del Secondo Programma

LE NOVE SINFONIE DI BEETHOVEN

VEN

dirette da Arturo Toscanini

Prima sinfonia in do maggiore op. 21:

a) Adagio molto - Allegro con brio, b)

Andante cantabile con moto, c) Allegro

molto e vivace (Minuetto), d) Adagio -

Allegro molto e vivace; Ottava sinfonia

in fa maggiore op. 93: a) Allegro

vivace e con brio, b) Allegretto scherzando, c) Tempo di minuetto, d) Allegro

vivace

Orchestra sinfonica della N.B.C.

(Microsolco RCA)

Al termine: **Ultime notizie**

22,30 FESTA DELL'UVA

da Gaiole in Chianti

a cura di Silvio Gigli

22,30-23 La causa più allegra che ho difeso, di Cesare D'Angelantonio

Tu, musica divina

Un programma dell'orchestra di Gino Conte

- 15,30 Orchestra napoletana diretta da Luigi Vinci

Cantano Luciano Glori, Pina Lamarra e Tuillo Pane

Ruotolo: Fe voglio, viene; Di Gianni-Flume: Quanno nu core vò bene; Bonagura-Maggioli: Na stella; Bonfanti-Sicilia: Nu vassillo; De Mura-Coppola: Ammore l'accumpagna; Nicolardi D'Allesio: L'amore; Boylo-D'Annibale: O paese d'o sole

POMERIGGIO IN CASA

- 16 vich Glinka

Profilo d'un artista: Michail Ivanov

- 16,30 IL FIORE

SOTTO GLI OCCHI

Tre atti di FAUSTO MARIA MARTINI

Compagnia di prosa di Radio Trieste

Silvio Aroca

Fernando Farese

Andrea Baschieri

Gianni Solari

Emiliano Ferrari

Gianni De Marco

Giorgio Valletta

Giorgio Falesi

Ruggero Winter

Piero Baravelli

Tristano Giraudo

Un giovane studente di ginnasio

Claudio Luttazzi

Clara Morini

Maria Balbi

Amalia Micheluzzi

Gina Furani

Lia Corradi

Rosanna Fischetti

Nini Perno

Bianca Ravelli

Regia di Giulio Rolli

L'avvocato Cesare D'Angelantonio

ricorderà alle ore 23 la più divertente causa da lui difesa.

21 **Giornale radio**

Programma per i ragazzi

Il giornalino di papà

Numero a cura di Gianni Giannantonio - Allestimento di Emilio Calvi

19 E' nata una nota

Variazioni umoristico-musicali di Castaldo

INTERMEZZO

19,30 Gaetano Gimelli e il suo complesso

Negli intervalli comunicati commerciali

La parola agli esperti  
(Chlorodont)

20 Segnale orario - Radiosera

20,30 La quadriglia

Concorso a premi tra gli ascoltatori

Percy Faith e la sua orchestra

SPETTACOLO DELLA SERA

21 RADIOSCOPE

di Amurri e Isidori

Regia di Riccardo Mantoni

21,30 I Concerti del Secondo Programma

LE NOVE SINFONIE DI BEETHOVEN

VEN

dirette da Arturo Toscanini

Prima sinfonia in do maggiore op. 21:

a) Adagio molto - Allegro con brio, b)

Andante cantabile con moto, c) Allegro

molto e vivace (Minuetto), d) Adagio -

Allegro molto e vivace; Ottava sinfonia

in fa maggiore op. 93: a) Allegro

vivace e con brio, b) Allegretto scherzando, c) Tempo di minuetto, d) Allegro

vivace

Orchestra sinfonica della N.B.C.

(Microsolco RCA)

Al termine: **Ultime notizie**

22,30 FESTA DELL'UVA

da Gaiole in Chianti

a cura di Silvio Gigli

22,30-23 La causa più allegra che ho difeso, di Cesare D'Angelantonio

Tu, musica divina

Un programma dell'orchestra di Gino Conte



# TV TELEVISIONE TV

- 17,30 La TV dei ragazzi**  
 a) *Buon viaggio, zia Clo*  
 Settimanale per le ragazze a cura di Dossena e Pistoso  
 Realizzazione di Piero Turchetti  
 b) *Sport sui marosi*  
 Cortometraggio dell'Enciclopedia britannica  
 c) *Passaporto*  
 Lezione di lingua inglese a cura di Jole Giannini

- 18,30 Narratori Italiani**  
*«Piccolo mondo antico»* di Antonio Fogazzaro  
 a cura di Francesco Saporì  
 Lettura di pagine scelte dell'opera più importante dell'insigne narratore italiano.

- 20,45 Telegiornale**  
**21 — Una risposta per voi**  
 Colloqui di Alessandro Cutolo con gli spettatori

- 21,20 AL CAVALLINO BIANCO**  
 Commedia musicale in due tempi di Hans Muller

Musica di Ralph Benatzky con brani di Granischstaedten, Gilbert e Stolz - Versione italiana di Mario Nordio - Riduzione televisiva di Landi-Quattrocchio

**Personaggi ed interpreti principali:**

Gioseffa Vogelhuber Edda Vincenzi  
 Zanetto Pesamole Nuto Navarrini  
 Ottillia Rosy Barsony  
 Leopoldo Brandmeyer Elvio Calderoni  
 Giorgio Bellati Glauco Scarlini  
 Sigismondo Cogoli Gualtiero Rispoli  
 Il professor Hinzelmann

Claretta Rudi  
 Rudi Rudi  
 L'arciduca Kathi  
 Zanzi Zanzi  
 Isa D'Arpa

Il Balletto del «Cavallino bianco» nelle coreografie di Dino Solari - Orchestra di Torino della Radio-televisione Italiana diretta da Cesare Gallino

Regia di Mario Landi

**23,15 Replica Telegiornale**

## Locali

- 10,30 Giornale radio** in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)  
**10,40 Corriere d'Abbruzzo e del Molise** (Pescara 2 - L'Aquila)  
**10,40 Corriere delle Marche** (Ancona 2 - Ascoli Piceno)  
**10,45 Cronache di Torino** - Listino Borsa di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)  
**Cronache del mattino** (Milano 1)  
**10,45 Chiamata marittimi** - Listino Borsa valori di Venezia (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)  
**10,30 Giornale radio** in lingua tedesca - Rass. programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

## GRATIS

e senza nessun impegno, ogni operaio, manovale o apprendista metalmeccanico, elettricista, radiotecnico o edile riceve la guida interessantissima "La nuova via verso il successo". Non deve che riempire e ritagliare il Buono in calce ed inviarlo subito allo:

ISTITUTO SVIZZERO DI TECNICA LUINO (Varese)

## BUONO

Cognome: \_\_\_\_\_  
 Nome: \_\_\_\_\_  
 Professione: \_\_\_\_\_  
 Indirizzo: \_\_\_\_\_



COME ELIMINARE LE

## LENTIGGINI

Sono note le cause che generano sulla pelle quei brutti dischetti che deturpano il viso e le mani.

Ma è anche noto che la POMATA del Dott. BIANCARDI è la specialità di fama internazionale più apprezzata per la scomparsa della

## Autonome

### TRIESTE

- 7 Ginnastica da camera. 7,15 Segnale orario - Giornale radio. 7,30 Calendario - I programmi della giornata - Libro di casa. 8,15 Giornale radio. 8,20 Vetrina delle canzoni. 8,45-9 Lavoro italiano nel mondo. 11 Per ciascuno qualcosa. 11,30 Musica operistica. 12,15 Orchestra diretta da A. Fragna. 12,50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario - Giornale radio. 13,20 Fantasia di musica leggera. 14,15 Terza pagina. 14,25 Segnamito. 14,50 Novità di teatro. di Enzo Ferrieri. 15 Listino Borsa. 17,30 Balliamo con Freddy Martin. 18 Giornale radio e le opinioni degli altri. 18,20 Dirige Carl Boehm. 19,20 Dolce e amabile. 19,50 Brevisport. 20 Segnale orario - Giornale radio. 20,20 Ricordate questi motivi? - Guido Cergoli al pianoforte. 20,40 Quasi un'intervista: notizie e musiche da film. 21 «L'ombrello n. 13», giallo in tre atti di O. Fantera e A. Conte. 21,45 Musica leggera. 23,15 Segnale orario - Giornale radio. 23,30-24 Musica da ballo.

## Estere

### ANDORRA

- 19,45 «Le vostre novità, signore, e le loro rubriche». 20,20 Le avventure di Buffalo Bill. 20,35 Dischi d'oro. 21 Attualità. 21,15 Battaglia di dischi. 21,30 Pasodobles. 21,42 Canto Colette Mars. 21,55 Chiacchiere in musica. 22 «Il tesoro della fata». 22,15 I miei amici della fisarmonica. 22,31 Music-hall della sera. 23-24 La voce di Radio Andorra, trasmissione dedicata ai paesi di lingua spagnola.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

- 19 Notiziario. 19,40 Lydia Courtois interpreta melodie fiamminghe. 19,50 Tribuna politica libera. 20 Intermezzo. 20,40 Un programma dedicato a Jef Schampart. 21 J. S. Bach: Partita n. 2 in do minore. 21,30 Concerto dell'orchestra Studio. 22 Notiziario. 22,15 Concerto di musica da camera del Quartetto filarmonico: opere di Huybrechts e Wellere. 22,55-23 Notiziario.

### FRANCIA

Non pubblichiamo i programmi francesi poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

R. Yavet. 21,30 Cento franchi al minuto secondo. 22,20 Per i melomani: Concerto per piano ed orchestra (Samson François). 22,45 Louis Armstrong e la sua orchestra. 23,05 Emissione Inglese. 23,35-24 Questa è la vita, emissione in lingua inglese.

### GERMANIA

#### AMBURGO

- 19 Notiziario - Commenti. 19,15 «Die Asphaltstraße», di Gunther Christa Ludwig. 19,45 Robert Schumann: a) Tre romanze per pianoforte e oboe; b) Romanza in fa diesis maggiore per pianoforte (pianisti Alexandro Sellier e Christiane Renate Fischer, oboista Lothar Faber). 20 Spirituals e composizioni di Gershwin. 20,30 «Mississippi», scene di Georg Kaiser. 21,45 Notiziario. 22 Dieci minuti di politica. 22,10 Orchestra Karl Loubé: Musica da ballo. 23,05 Bela Bartok: Concerto per due pianoforti, batteria e grande orchestra, con un'analisi di Karl-Heinz Stockhausen. Presentazione a cura di Herbert Eimert. 24 Ultime notizie. 0,15 Uno sguardo a Berlino. 0,25 Dischi di musica leggera e da ballo. 1 Bollettino del mare.

#### FRANCOFORTE

- 19 Riconoscimento musicale. 19,30 Cronaca dell'Assia - Notiziario - Commenti. 20 Musica per la Gioventù adulta. Fritz Saalfeld al microfono. 20,45 Vi parla Dolf Sternberger. 21 Johannes Brahms: a) Rapsodia per contralto, coro maschile e orchestra, op. 53, frammento da «Viaggio invernale nella Selva Ercinia» di Goethe; b) Sinfonia n. 1 in do minore (Orchestra diretta da Karl Böhm e Kurt Schröder, contralto Lore Fischer e coro). 22 Notiziario - Attualità. 22,30 «O mia bianca colombetta», saggio sulla ninnananna di Federico Garcia Lorca. 22,50 Musica civettuola e capriciosa. 23,30 «Tre volte arriverci», piccola sinfonia di Klaus L. Graepner e Willi Schmalz. 24 Ultime notizie.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

- 18 L'ora dei bambini. 19 Segnale orario. Notiziario. 19,15 Commenti dei giovedì, commenti su un avvenimento di risonanza mondiale. 19,25 Notizie sportive. 19,30 Musiche richieste presentate da Sandy Macpherson. 19,50 Una scuola nel Camerino. 20 Musiche di Flanagan ed Allen. 20,15 Concerto. 21,15 Lettera dall'America. 21,30 Venti domande. 22 Notiziario. 22,45 Orchestra del teatro di Londra. 23,45 Lotte Lehmann (soprano) ed Erno Balogh (piano): Mozart, Brahms, R. Franz, Hugo Wolf. 24-0,08 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

- 19,15 Emissione per i giovani. 19,45 The Archers. 20 Segnale orario. Notiziario. 20,25 Notizie sportive. 20,30 Musiche richieste. 21 «Buona vacanza», commedia musicale. 21,45 La magia di un violino: David McCallum. 22 «Lorna Doone», dramma musicale (VII episodio). 22,30 Come state?, intervista di artisti del Commonwealth. 23,20 Vecchie musiche da ballo. 0,20 Sinfonie. 0,50-1 Notiziario.

#### ONDE CORTE

- 6 «Quelli erano giorni!...». 7,30 Gli uccelli in Inghilterra. 8,30 Orchestra dal Casino. 10,30 Dagli articoli di fondo. 11,30 I suonatori di Montmartre. 12 Notiziario. 14,15 Il lavoro di un clown. 15,50 La visita dell'Imperatore di Etiopia. 17,30 Musiche richieste. 18 Un poliziotto in Africa. 18,45 Semprini al piano. 20 «La caverna del ladro», breve novella. 20,15 Musica leggera. 21,30 Brani scelti. 23,15 «Viaggio nello spazio», novella dell'avvenire. 24 Notiziario.

### SVIZZERA

#### BEROMUENSTER

- 18 Musica leggera (Orchestra Mario Manozza, Trio Tibor Kasics e Duo Sander Honrath). 18,50 Cronaca economica. 19 Musica folcloristica. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Campane - Arsi musicale. 20,15 «Rien ne va plus», commedia del confederato giocatore, di Jakob Bühner. 21,25 Dietrich Fischer-Dieskau canta lieder di Hugo Wolf. 21,50 Per le signore. 22,15 Notiziario. 22,20-23 Musica leggera.

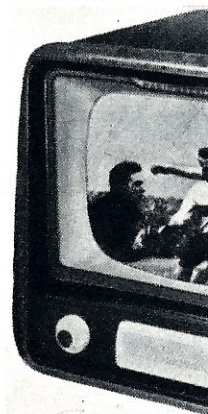
#### MONTECENERI

- 7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 12,15 La cronaca Giudiziale.

# RADIO

## i televisori

che rendono l'immagine plastica, luminosa



RV 94 Anie 1

vari altri modelli da

rateazioni s

valvole e cinescopi FIVE

SCRIVERE CHE

Inviatemi Catalogo e rogge

Nome \_\_\_\_\_

Indir. \_\_\_\_\_

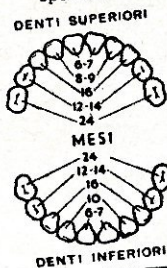
RITAGLIARE INCOLLARE SU CA

# RADIO

MILANO - C.so Venezia 51 - T



Ecco come generalmente procede la dentizione. E' consigliabile somministrare il Farex dal secondo mese e fino a quando tutti i 20 denti siano spuntati



È UN PRODOTTO GLAXO

GRATIS! Chiedete una s a Laboratori Glaxo - R



# PROGRAMMA NAZIONALE

# SECONDO PROGRAMMA

- 7 Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - Musiche del mattino  
L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta) Ieri al Parlamento (7,50)
- 8-9 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Orchestra diretta da Giovanni Fennati (8,15 circa)
- 11 — Le grandi scoperte archeologiche  
Le tombe di Tarquinia  
a cura di Massimo Pallottino - Al-  
lestimento di Lino Girau
- 11,30 Canti hawaiani
- 11,45 Musica da camera
- 12,15 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli  
Cantano Alma Danieli, Tony Galan-  
te, Luciano Virgili, Emma Joli, Egle  
Mari e Franco Bolignari  
Bracchi-Giuliani: *Foglie gialle*; D'Alba-  
Natioli: *Ricordi*; Biondi, Guerriero-Ce-  
stanzo: *Vi ricordate*; Orchiolo-De Filip-  
pi: *Eterni si*; Odorici: *Amor* (non si  
può dir); Locatelli-Lo Turco: *Per un  
bacio*; Martelli-Neri-Nicelli: *Tramonto  
romano*; Arrigo-Seracini: *Così fai, pe-  
scatore*; Castiglioni-Maravaglia: *Malincon-  
ia d'autunno*
- 12,50 « Ascoltate questa sera... »  
Calendario (Antonetto)
- 13 Segnale orario - Giornale radio -  
Previsioni del tempo
- 13,15 Carillon  
(Manetti e Roberts)
- 14 Album musicale  
Nell'intervallo comunicati commerciali
- 14 Giornale radio - Listino Borsa di Mi-  
lano - Media delle valute
- 14,15-14,30 Il libro della settimana  
« Questioni di storia contempora-  
nea » di Ettore Rota, a cura di Pao-  
lo Alatri
- 16,25 Previsioni del tempo per i pescatori
- 16,30 Le opinioni degli altri
- 16,45 Lezione di lingua inglese, a cura di  
E. Favara
- 17 — Orchestra diretta da Francesco Fer-  
rari  
Cantano Natalino Otto, i Radio Boys,  
Bruno Pallesi e Flo Sandon's  
Galletti-Ferrini: *Com'è un giorno*; Scla-  
manna-Nappi: *Scorpe strette*; Devilli-  
Robinson-Brodsky: *Vorrei saper perché*;  
Pinchi-Ferranti: *La vita è fatta a scale*;  
Biri-Favilla: *Io e il diavolo*; Franchi-  
ni-Cella: *La luna cammina con me*;  
Spicher-Gordon: *Inutilmente*; Umiliani:  
*Esposizione*
- 17,30 Trasmissione in collegamento col  
Radiocentro di Mosca
- 17,45 Concerto del pianista Vincenzo Per-  
sile  
Scriabin: *Andante in si minore*; Bach:  
*Toccata in mi minore* (revisione Mu-  
gellini); Beethoven: *Sonata in la be-  
molle maggiore op. 110*; a) Moderato  
cantabile, b) Allegro molto, c) Adagio  
ma non troppo, d) Fuga, e) Adagio ma  
non troppo, f) Allegro ma non troppo
- 18,15 Canti popolari ispirati alla Vergine
- 18,30 Università internazionale Guglielmo  
Marconi  
Barrows Colton: *Le mille applica-  
zioni dell'atomo benefico*
- 18,45 Gaetano Gimelli e il suo complesso  
Cantano Guido Rossi, Arnolfo Valli,  
il Trio Flores, Maria Tomelli, Gian-  
carlo Caniglia e Adriana Regis  
Mannucci-Montuolo: *Ritorna primavera*;  
Muratori: *Ciociarella bruna*; Car-  
ducci: *Tutta musica*; Testa-Paltrinieri:  
*La pianta dell'amore*; Testoni-C. A. Ro-  
ssi: *La donna dello swing*; Bonagura-  
Caltia: *L'ultima canzone*; Kiblo-Seraci-  
ni: *Povero Gigolo*; Gippi-Lettenburg:  
*Mio vecio castel*; Odorici-Casarin: *Per  
dire amore*
- 19,15 GENTE DI TEATRO  
a cura di Gigi Michelotti  
Autori, attori, critici del teatro ita-  
liano del primo Novecento  
E. Ferdinando Palmieri: *Gianfranco  
Giachetti - Il maestro Buganza e la  
sua "Nina"*  
Compagnia di prosa di Torino della  
Radiotelevisione Italiana - Regia di  
Eugenio Salussola
- 19,45 La voce dei lavoratori
- 20 — Musica leggera  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una canzone di successo  
(Buitoni Sansopietro)
- 20,30 Segnale orario - Giornale radio -  
Radiospot
- 21 — La quadriglia  
Concorso a premi tra gli ascoltatori

## X Concorso Internazionale di Esecu- zione Musicale di Ginevra CONCERTO FINALE DEI LAUREATI

diretto da SAMUEL BAUD BOVY  
Saint-Saëns: *Concerto n. 2 op. 22 in sol  
minore*, per pianoforte e orchestra: pri-  
mo tempo (Solista: Bernard Ringelissen,  
Francia, primo premio per pianoforte);  
Rachmaninov: *Concerto n. 2 op. 18 in do  
minore*, per pianoforte e orchestra:  
ultimo tempo (Solista: Cecilie Ouspelt,  
Francia, secondo premio all'unanimità);  
Auric: *Trio per oboe, clarinetto e fa-  
gotto* (Solisti: André Boutard, oboe; Ro-  
bert Casier, clarinetto; Gerard Faisan-  
dier, fagotto, Francia, primo premio  
per trio); Mozart: *Concerto in re ma-  
giore*, per flauto e orchestra (Solista:  
Raymond Gulot, Francia, primo pre-  
mio); Bellini: *I Capuleti e i Montecchi*,  
« O quante volte, o quante » (Solista:  
Adriano Martino, Italia, secondo premio  
all'unanimità); Verdi: *Rigoletto*, « Cor-  
tigiani vil razza dannata » (Solista: Au-  
relio Eustasio, Filippine, secondo pre-  
mio all'unanimità); Borodin: *Principe  
Igor*; a) Cavatina di Koniakova (So-  
lista Pamela Bowden, Inghilterra, pri-  
mo premio), b) Aria (Solista: Susan  
Popovic, Jugoslavia, primo premio);  
Lalo: *Dalla « Sinfonia spagnola »*, per  
violino e orchestra; a) *Andante*, b) *Fi-  
nale* (Solista: Annie Jodry, Francia,  
primo premio)  
Orchestra della Radio Suisse Ro-  
mande  
Registrazione effettuata il 3-10-1954 alla  
« Victoria Hall » di Ginevra  
Nell'intervallo: *Paesi tuoi*

23,15 Oggi al Parlamento - Giornale ra-  
dio

24 Segnale orario - Ultime notizie -  
Buonanotte

# TERZO PROGRAMMA

- 19 — Ernest Chausson  
*Poème de l'amour et de la mer op. 3*  
*La fleur des eaux - Interlude - La mort  
de l'amour*  
Mezzosoprano Jennie Tournel  
The Little Orchestra Society diretta da  
Thomas Scherman
- 19,30 La Rassegna  
Cultura inglese, a cura di Mario  
Praz  
Mario Praz: *Nuove ricerche su Cole-  
ridge - Giorgio Melchiori: Gli eredi del  
l'estetismo: Katherine Mansfield e il  
gruppo di Bloomsbury - Aldo Came-  
rino: « The Four continents » di Osbert  
Sitwell*



Il pianista Claudio Arrau suonerà  
nel concerto delle 23,35. Cileno di  
nascita, dimostrò fin da bambino  
precocissime doti musicali tanto che  
il governo del suo paese gli conces-  
se una borsa di studio per re-  
carsi a Berlino a compiere gli studi.  
Vincitore di numerosi concorsi inter-  
nazionali, fra cui nel 1927 quello di  
Ginevra, ha compiuto numerose  
tournées in tutto il mondo

- CASA SERENA
- 9 IL GIORNO E IL TEMPO  
Divagazioni del mattino  
Incontri minimi  
Capitoloma  
a cura di Pia Moretti e Paola An-  
gellini  
Nello Segurini e la sua orchestra
- 10-11 CONCERTO DI MUSICA OPERI-  
STICA  
diretto da Nino Verchi con la par-  
tecipazione del soprano Mafalda Mi-  
cheluzzi e del basso Plinio Ciabassi  
Orchestra di Milano della Radiote-  
levisione Italiana  
Replica dal Programma Nazionale

- MERIDIANA
- 13 Dischi volanti  
Album delle figurine  
(Compagnia Italiana Liebig)
- 13,30 Giornale radio  
« Ascoltate questa sera... »  
Tris d'assi
- 14 — Il contagocce  
La storia buffa delle parole  
(Simmenthal)  
Orchestra diretta da Angelini  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14,30 Quattro passi tra la musica  
Un programma di Biamonte e Mi-  
coci

- 15 — Segnale orario - Giornale radio  
Previsioni del tempo - Bollettino me-  
teorologico  
Suona la banda del Primo Squa-  
drone della Sussistenza Francese
- 15,30 Vetrina delle canzoni  
con le orchestre dirette da Vigilio  
Piubeni, Armando Fragna, Beppe  
Mojetta, Carlo Savina, Lello Luttazzi  
Cantano Emilio Pericoli, Vittoria  
Mongardi, Serafino Bimbo, Almarel-  
la, Gianni Ravera, Nilla Pizzi e Pa-  
olo Bacilieri  
Soprano: Fassinio: *Forse per sempre*;  
Raimondo: *Cuore ascolta*; Leon-Simi:  
*Il cuore in vetrina*; Antony-Taccani: *Le  
cose che non ci sono più*; Valladi: *Foglie  
al vento*; Rivli-Innocenti: *Immenso  
mare*; Ciervo-Mari-Marietta: *Festa in  
famiglia*

- POMERIGGIO IN CASA
- 16 TERZA PAGINA  
Il tesoretto - Breve storia della sin-  
fonia, a cura di Giovanni Mancini -  
Un libro per voi
- 17 — APPUNTAMENTO ALLE CINQUE  
Visite, incontri, musiche



Il basso Plinio Ciabassi parteciperà  
al concerto di musica operistica  
delle ore 10 (Foto Villani)

- 20 — L'Indicatore economico
- 20,15 Concerto di ogni sera  
C. M. Weber: *Il signore degli spiriti*,  
introduzione op. 27  
Orchestra Filarmonica diretta da Walter  
Süsskind  
F. Chopin: *Andante spianato e gran-  
de polacca brillante in mi bemolle  
maggiore op. 22*  
Pianista Claudio Arrau  
The Little Orchestra Society diretta da  
Thomas Scherman  
F. Mendelssohn: *Sinfonia n. 5 in re  
minore op. 107 (« La riforma »)*  
Allegro con fuoco - Allegro vivace -  
Andante - Andante con fuoco, allegro  
vivace  
Orchestra della Società del Conserva-  
torio di Parigi diretta da Charles Münch
- 21 — Il Giornale del Terzo  
Note e corrispondenze sui fatti del  
giorno
- 21,20 La Trilogia di Figaro  
IL MATRIMONIO DI FIGARO  
Commedia in quattro atti di Pierre  
Augustin Caron de Beaumarchais  
Compagnia di prosa di Roma della Ra-  
diotelevisione Italiana, con la partici-  
pazione di Carla Bizzardi, Antonio Bat-  
tistella, Mario Colli, Cesarina Gheraldi e  
Giancarlo Sbragia  
Il conte di Almaviva Mario Colli  
Figaro Carla Bizzardi  
Giancarlo Sbragia  
Don Basilio Antonio Battistella  
Don Bartolo Angelo Calabrese  
Susanna Cesarina Gheraldi  
Marcellina Jone Morino  
Antonio Gustavo Conforti  
Rufasole Fernando Solieri  
Fanny Luisella Visconti  
Pedrillo Gino Pestelli  
Cherubino Milla Vannucci  
Doppilamano Renato Cominetti  
Imbrogliaipaperi Riccardo Cuccolla  
Servo Giotto Tempestini  
Adattamento e regia di Corrado  
Pavolini

- 18 — Giornale radio  
Delitto e castigo  
Romanzo di Fiodor Dostojewsky -  
Riduzione di Alfio Valdarnini - Re-  
gia di Marco Visconti - Quarta pun-  
tata  
Orchestra diretta da Armando Fra-  
gna  
Cantano Vittoria Mongardi, Gio-  
rgio Consolini, Clara Jalone, il Duo  
Blengio, Marisa Colomber e Lucia  
Benevene  
Serafin-Fabor: *Mi manca un venerdì*;  
Galletti-Micheletti: *Polvere*; Deani-Ma-  
genti: *L'astuccio brasiliano*; Devilli-  
Cahn-Styne: *Fontana di Trevi*; Inigo:  
*Il fazzoletto di papà*; Deani-Mellini: *Se  
tu vuoi*; Carrasco-Clara Ambrosi: *Puer-  
ta del Sol*; Simoni-Casini: *Piccola tra-  
tatoria*; Rastelli-Fragna: *Lirón lirón*
- 19 — Le strade  
Un programma di Mainardi e Serino

## INTERMEZZO

- 19,30 Trombe e sassofoni  
Negli intervalli comunicati commerciali  
La parola agli esperti  
(Chlorodont)
- 20 — Segnale orario - Radiosera
- 20,30 La quadriglia  
Concorso a premi tra gli ascoltatori  
Orchestra diretta da Carlo Savina  
(Vicks VapoRub)

## SPETTACOLO DELLA SERA

- 21 ARTI E MESTIERI  
Camerieri e baristi  
Orchestra diretta da Pippo Barzizza  
Regia di Silvio Gigli
- 22 — Un concerto di Morton Gould  
Ultime notizie
- 22,30 Parliamone insieme
- 23-23,30 Siparietto  
A luci spente

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO RASSEMBLAMENTO

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

23,35-1,30	: Musica da ballo	4,04-4,30	: Musica da camera
1,36-2	: Canzoni	4,36-5,30	: Musica operistica
2,04-2,30	: Musica sinfonica	5,36-6	: Canzoni da film e riviste
2,36-3	: Musica leggera	6,04-7	: Musica leggera
3,04-3,30	: Musica operistica		
3,36-4	: Canzoni (Orchestra Savina)		

N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari





# PROGRAMMA NAZIONALE

**7** Segnale orario - Buongiorno - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musiche del mattino  
L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)  
Ieri al Parlamento (7,50)

**8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Gino Conte e la sua orchestra (8,15 circa)

**8.45-9** La comunità umana  
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

**11** Invito alla magia  
Michele e l'avvenire  
a cura di Umberto Benedetto e Margherita Cattaneo

**11.30** Musica sinfonica

**12.15** Vetrina delle canzoni  
con le orchestre dirette da Lello Luttazzi, Armando Fragna, Carlo Savina, Beppe Mojetta e Gino Conte  
Cantano Paolo Bacilieri, Vittoria Mongardi, Emilio Pericoli, Nella Colombo, Bruno Rossetti, Ebe De Paulis, il Quartetto Gaio, Luciano Benenve e Gloria Christian  
Morbelli-Chiochio: Non mi ricordo più;  
Testa-Bertolazzi: L'arcobaleno; Rastelli-Fragna: Manca un minuto; Soprani-Marietta: Morina; Larici-Vantellini: Ottobre; Pilato-Escohar: Pioggereia; Soprani-De Vera: Ma già che c'è; Antony-Fabor: Noi due

**12.50** «Ascoltate questa sera...»

Calendario (Antonetto)

**13** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

**13.15** Carillon (Manetti e Roberts)

Album musicale

Orchestra diretta da Angelini  
Negli intervalli comunicati commerciali



Gian Francesco Luzi, autore del radiodramma «La barriera» che andrà in onda alle ore 21

**14** **Giornale radio** - Media delle valute

**14.15-14.30** Chi è di scena? cronache del teatro, di Silvio D'Amico - Cronache cinematografiche, di Edoardo Anton

**16.25** Previsioni del tempo per i pescatori

**16.30** Le opinioni degli altri

**16.45** Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder

**17** Sorella Radio

Trasmissione per gli infermi

Una stella per...

**17.45** Estrazioni del Lotto

Qualche ritmo

**18** Scuola e cultura

Notizie sugli studi in Italia, a cura di Roberto Giannarelli

**18.15** Canti popolari ispirati alla Vergine

**18.30** LA FANCIULLA DEL WEST

Opera in tre atti di G. Civinini e C. Zanardini - Riduzione dal dramma di David Belasco - Musica di GIACOMO PUCCINI

Primo atto

Minnie

Jack Rance

Dick Johnson

Direttore Arturo Basile

Istruttore del coro Roberto Benaglio

Orchestra e coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

Carla Gavazzi

Ugo Savarese

Vasco Campagnano

**19.30** Complesso caratteristico - Esperia - diretto da Luigi Granazio

**19.45** Prodotti e produttori italiani

**20** Orchestra diretta da Armando Fragna

Negli intervalli comunicati commerciali

Una canzone di successo

(Buitoni Sansepolcro)

**20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

**21** La quadriglia

Concorso a premi tra gli ascoltatori

LA BARRIERA

di Gian Francesco Luzi

Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Carlo Romano e Mila Vannucci

Caterina

Il Commissario

La Tassini

La madre di Caterina

Il medico

L'uomo

La portinaia

La padrona della pensione

La vicina di casa

Primo agente

Secondo agente

La zia

Lo zio

Caterina da bambina

Caterina da fanciulla

Primo fratello

Secondo fratello

Terzo fratello

ed inoltre: Argia Bianucci, Rina Franchetti, Gino Pestelli, Giorgio Russo, Rossana Sestieri, Cesira Salnati, Enrico Urbini

Regia di Anton Giulio Majano

Radiodramma premiato al Concorso per lavori radiofonici 1954 indetto dalla Radiotelevisione Italiana

**21.45** Concerto di musica leggera diretto da Stanford Robinson

**22.30** L'Adige, fiume pensile

Documentario di Sergio Zavoli

**23** Canta Carol Danell con il complesso diretto da Corrado Bezzi

**23,15** **Giornale radio** - Musica da ballo

**24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

# TERZO PROGRAMMA

**19** Il risanamento del bilancio statale

Gaetano Balducci: La prevalenza degli esercizi deficitari dall'unificazione d'Italia ad oggi

**19.15** Carlo Pinelli

Quartetto n. 5, con oboe concertante Gruppo strumentale da camera di Torino della Radiotelevisione Italiana Renato Biffoli, Umberto Rosmo, violini; Ugo Casiano, viola; Giuseppe Petrini, violoncello; Giuseppe Bongera, oboe

**19.30** La vita e l'opera letteraria di Henry James

a cura di Paola Bompard

La vita a Londra; «Ritratto di Signora»; «L'arte della narrativa» e «La principessa Casamassima»

**20** L'Indicatore economico

**20.15** Concerto di ogni sera

F. Schubert: Quintetto d'archi in do op. 163

Allegro ma non troppo - Adagio - Scherzo (Presto) e trio andante sostenuto - Allegretto

Esecuzione del Quartetto «Pro Arte» con il violoncellista Anthony Pini

**21** Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

## CASA SERENA

**9** IL GIORNO E IL TEMPO

Divagazioni del mattino

Le nuove canzoni di Napoli

Orchestra diretta da Luigi Vinci

**10-11** Musica da balletti

Luigini: Balletto egiziano

Canzoni e ritmi da tutto il mondo



Il famoso scrittore Giulio Verne nacque a Nantes nel 1828 e morì ad Amiens nel 1905. Di lui potrete ascoltare alle ore 18 il quarto episodio de «La scuola dei Robinson» nell'adattamento radiofonico di Alberto Casella

## MERIDIANA

**13** Orchestra diretta da Giovanni Fenati

Cantano Emilio Pericoli e Germana Caroli

Godini: Se ti guardo; Rodriguez-Otra: Siviglia mia; Medini-Soffici: Buonanotte; Fenati: Arabesque; Conrad: Sul mio sentier; Beaulieu: Jungle rhumba; Miraki: Insensiblement

Album delle figurine

(Compagnia Italiana Liebig)

**13.30** **Giornale radio**

«Ascoltate questa sera...»

La voce di Antonio Basurto

(Pagliano)

**14** Il contagocce

La storia buffa delle parole

(Simmenthal)

Cartoline sonore  
Negli intervalli comunicati commerciali

**14.30** Schermi e ribalte

Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

I successi di ieri

**15** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il nostro Paese

Rassegna turistica a cura di Mario Adriano Bernoni

**15.30** Orchestra diretta da Carlo Savina

Pomeriggio in casa

**16** TERZA PAGINA

Album del Teatro alla Scala - Microdocumentario - Concerto in miniatura: Quartetto italiano - Fiocine e piccozze

**17** BALLATE CON NOI

(Distillerie Moroni)

**18** **Giornale radio**

Programma per i ragazzi

La scuola dei Robinson

di Giulio Verne - Adattamento e regia di Alberto Casella - Quarto episodio

**18.30** Orchestra diretta da Francesco Ferrari

Cantano Natalino Otto, i Radio Boys, Bruno Pallesi e Flo Sandon's Riva: La pipa del nonno; Sciamanna-Bersani: Tu non mi vuoi più bene; Quiroga: Ciempies; Reggiani-Andriani: Cherchez la femme; Mick Micheyl: Ni toi ni moi; Martelli-Neri-Rizza: Due cuori alla periferia; Testoni-Calibbington: Goodbye, Jane!; Peco Mora: El moscardon

**19** Prospettive musicali

INTERMEZZO

**19.30** Nello Segurini e la sua orchestra

Negli intervalli comunicati commerciali

La parola agli esperti

(Chlorodont)

**20** Segnale orario - Radiosera

**20.30** La quadriglia

Concorso a premi tra gli ascoltatori

Clak

Attualità cinematografiche di Lello Bersani

(Pubblicato)

Bruno Pallesi canterà alle 18.30 con l'orchestra diretta da F. Ferrari

SPETTACOLO DELLA SERA

**21** CARMEN

Dramma lirico in quattro parti di Enrico Meilhac e Ludovico Halévy - Riduzione dalla novella di Prospero Mérimée - Musica di GIORGIO BIZET

Carmen

Micaela

Fransuella

Mercedes

Don José

Escamillo

Il Dancaïro

Il Remendado

Zuniga

Morales

Direttore Mario Rossi

Istruttore del coro Roberto Benaglio

Orchestra e coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

(Manetti e Roberts)

Negli intervalli: Intermezzi di Ermete Librati - Ultime notizie - Siparietto

Don José

Escamillo

Il Dancaïro

Il Remendado

Zuniga

Morales

Direttore Mario Rossi

Istruttore del coro Roberto Benaglio

Orchestra e coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

(Manetti e Roberts)

Negli intervalli: Intermezzi di Ermete Librati - Ultime notizie - Siparietto

Don José

Escamillo

Il Dancaïro

Il Remendado

Zuniga

Morales

Direttore Mario Rossi

Istruttore del coro Roberto Benaglio

Orchestra e coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

(Manetti e Roberts)

Negli intervalli: Intermezzi di Ermete Librati - Ultime notizie - Siparietto

Don José

Escamillo

Il Dancaïro

Il Remendado

Zuniga

Morales

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

23,35-1,30 : Musica da ballo

1,36-2 : Canzoni napoletane

2,36-3 : Canzoni (Orchestra Ferrari)

3,36-3,30 : Musica da camera

3,36-4 : Musica leggera

4,06-4,30 : Musica operettistica

4,36-5 : Musica sinfonica

5,06-5,30 : Canzoni (Orchestra Fragna)

5,36-6 : Gal campanoli

6,06-7 : Canzoni

N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari



# TV TELEVISIONE TV

**17.30 Ardente fiamma** - Film  
Regia di Lothar Mendes  
Produzione Pall Mall  
Interpreti: Marie Tempest, Ignace I. Paderewsky

Una magistrale interpretazione del pianista Paderewsky in un film umano ed avvincente.

**20.45 Telegiornale e notiziario sportivo**

**21.05 Formato ridotto**

Rubrica a cura di Gian Luigi Rondi

**21.25 Il violino perfetto**

Telefilm

Regia di John Manthley

Produzione André Luotto

Interpreti: Judi Tutoeff, John Fortini, Lee Kresel, Paul Gary

Una favola in costume, che unisce alla semplicità di una vecchia leggenda, l'umorismo e la grazia di un mondo che non invecchia mai.

**21.55 Caccia all'autografo**

Programma di canzoni

**22.20 TORNANO ALLA VITA**

Inchiesta sulla Casa di lavoro all'aperto di Castiadas, a cura di

Fernando Di Giammatteo

Circa cinquecento detenuti vivono, in una

zona nei pressi di Cagliari, quasi in completa libertà; la Casa di lavoro all'aperto di Castiadas ha lo scopo di riadattarli alla vita normale attraverso il libero lavoro dei campi. Non ci sono recinti, non c'è quasi nulla che ricordi il carcere. I detenuti vanno nei campi al mattino, vi restano tutto il giorno a lavorare e rientrano la sera. L'unica sorveglianza è costituita da alcuni agenti che percorrono la colonia a cavallo. Esistono attività agricole di vario genere, alle quali i detenuti si dedicano con incredibile amore, con un attaccamento commovente: grano, frutteti, allevamento dei cavalli, dei conigli, ecc. Nella colonia è stato instaurato un regime di normali rapporti umani: il direttore si interessa personalmente di tutti i detenuti, molte volte ne è il consigliere. Si tratta di uno dei più insigni e meritori esempi di riforma carceraria che si abbiano, non solo in Italia, ma in Europa. Scopo del documentario è quello di scoprire un certo numero di tipi umani e di mostrare — attraverso la loro attività quotidiana — come funzionino la colonia e come avvenga il reinserimento del detenuto nella vita sociale.

**22.50 Sette giorni di TV**  
Presentazione dei principali programmi televisivi della prossima settimana

**23.15 Replica Telegiornale**

## Locali

**7.30 Giornale radio** in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

**12.04 Corriere d'Abruzzo e del Molise** (Pescara 2 - L'Aquila)

**12.10 Carriere delle Marche** (Ancona 2 - Ascoli Piceno)

**12.15 Cronache di Torino** (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)

**Cronache del mattino** (Milano 1)

**12.25 Chiamata marittimi** (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**12.30 Giornale radio** in lingua tedesca - Rass. programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

**Gazzettino padano** (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**Gazzettino toscano** (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)

**Corriere della Liguria** (Genova 2 - La Spezia - Savona)

**Gazzettino di Roma e Cronache dell'Umbria** (Roma 2 - Terni 1 - Perugia 1)

**Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Sassari 2)

**12.45 Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

**12.50 Musica leggera** (Bari 2 - Caltanissetta - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)

**Notiziario piemontese** (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)

**Notiziario veneto** (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**13.30 L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco giuliano - Fra noi - 13.50 Canzoni: Stazzonelli-Barattà: Amomi come vuoi; Testoni-Bassi: Al lago dei cigni; Fassino-Pancino: Pippo Arena matador - 14. Giornale radio - 14.10-14.30 Ventiquattr'ore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)

**14.30 Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 1)

**Gazzettino sardo** - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

**Corriere delle Puglie e della Lucania** (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)

**Corriere dell'Emilia e della Romagna** (Bologna 1)

**Gazzettino del Mezzogiorno** (Na-

poli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)

**Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta - Catania 1 - Palermo 1)

**14.45 Giornale radio e Notiziario regionale** in lingua tedesca (Bolzano 1)

**14.50 Notiziario siciliano** (Messina)

**14.55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo** (Bari 1)

**15.05 Notizie di Napoli** (Napoli 1)

**16.20 Chiamata marittimi** (Genova 1 - Napoli 1)

**18.30 Programma altoatesino** in lingua tedesca - Melodien aus dem Film: «Heimweh nach dir» - «Unser Rundfunkwoche» - Musik zum Wochenende - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca - Lotto (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

**18.45 Gazzettino della Sicilia** (Palermo 3 - Catania 3)

**19.45 Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

**20. Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta)

**Album musicale e Gazzettino sardo** - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

## Autonome

### TRIESTE

**7. Ginnastica da camera**, **7.15** Segnale orario - **Giornale radio**, **7.30** Calendario - I programmi della giornata - Libro di casa, **8.15** Giornale radio, **8.20** Gino Conte e la sua orchestra, **8.45-9** La comunità umana, **11** Per ciascuno qualcosa, **11.30** Musica sinfonica, **12.15** Vetrina delle canzoni, **12.50** Oggi alla radio, **13** Segnale orario - **Giornale radio**, **13.20** Musica operistica, **14.15** Spettacoli e sport, **14.25** Segnalibro, **14.50** Chi è di scena? cronache del teatro di S. D'Amico, **15** «I quattro rusteghi», opera buffa, Musica di E. Wolf-Ferrari, **16** Indi: Musica leggera, **17** Sorrella Radio, **17.45** Ritmi dell'America latina, **18** Giornale radio e le opinioni degli altri, **18.20** Musica da ballo, **19.35** Estrazioni del Lotto, **19.40** Attualità economiche al microfono G. Roletto, **19.50** Brevisport, **20** Segnale orario - **Giornale radio**, **20.20** Il campanile d'oro, **21.45** «Il piccolo sarto», un atto di Paul Arnold, **22.30** Franco Russo e la sua orchestra da ballo, **23** Canta Carol Danell con il complesso Corrado Bezzi, **23.15** Segnale orario - **Giornale radio**, **23.30-24** Harlem notturno.

## Estere

### ANDORRA

**19.30** Trasmissione regionale, **19.45** «Le vostre novità, signore, e le sue rubriche», **20.25** Come è bella la musica, **20.30** La vostra stella preferita, **20.40** Pila o croce, **21** Dubonnet in vacanza, **21.15** Non una parola, **21.30** Il microscolco ed i suoi amici, **21.55** Chiocchiere in musica, **22** Robert Lamoureux, **22.15** Concerto del radio ascoltatori, **22.30** Music-hall della sera, **23** La voce di Radio Andorra, **23.45-24** Musica richiesta.

### AUSTRIA

#### SALISBURGO

**19.15** Fogli d'album musicale: Musica leggera, **20** Notiziario - Sport, **20.15** «L'universo ci si avvicina davvero?», discussioni sul problema dei dischi volanti, **21.15** Musica leggera moderna, **22** Notiziario, **22.10** Made in Austria, **22.15** Introduzione alla filosofia: «L'imperativo categorico», conferenza del prof. Karl Jaspers, **22.45** Concerto di musica richiesta di Mozart, Beethoven, Verdi e Wagner, **24** Notizie in breve, **0.05-1** Paisia d'Austria e Musica di Anton Bruckner.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

**19.30** Notiziario, **20** Regina di cuori e fonte di picche, **20.30** Varietà, **21** Concerto diretto da Edgard Deneux. Solista: Frédéric Petronio - Mozart: Marcia turca; Schubert: Momento musicale; Dvorak: Umore; Szymanowsky: Notturno; Rachmaninoff: Preludio n. 2, op. 3; Debussy: Chiaro di luna; Rimsky-Korsakoff: Il volo del calabrone, **21.30** Cruciverba musicale, **22** Notiziario, **22.15** Orchestra Didi, **22.55** Notiziario, **23** Musica da ballo, **23.55-24** Notiziario.

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

**19** Notiziario, **19.45** Cabaret: «Uno due tre», varietà, **21** Musica di operette americane, **22** Notiziario, **22.15** Musica da ballo, **23.05** Concerto di valzer di Franck de Vol e la sua orchestra, **23.30** Opere di Schubert, **23.55-24** Notiziario.

### FRANCIA

Non pubblichiamo i programmi francesi poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

### MONTECARLO

**19** Notiziario, **19.10** Parigi ne parla, **19.12** Piccole storie di parrucchiere, cinque minuti in bellezza, **19.17** Musica di una sera, **19.28** La famiglia Duraton, **19.38** A me questo piace, **19.43** Canzoni di Parigi, canzoni d'oggi, **20.15** Serenata a Carmen Tessier, **20.30** Varietà, **20.45** La canzone in marcia, **21** I rischiatutto, gioco musicale di Marcel Fort, **21.30** Il Festival di Tchikowsky con l'orchestra di Radio Montecarlo diretta da Robert Bogdali: a) Romeo e Giulietta; b) Quarta sinfonia; c) Capriccio italiano, **23.05-23.30** Musica da ballo.

### GERMANIA

#### AMBURGO

**19** Notiziario, **19.10** Berlino parla con Bonn, **19.25** Attualità sportive, **19.35** Concerto corale con composizioni di Mendelssohn, Schubert, Schumann e Max Bruch, **20** Serata di varietà, **21.45** Notiziario, **21.55** Di settimana in settimana, **22.10** W. A. Mozart: Sinfonia in la maggiore KV. 201 diretta da Otto Klemperer, **22.35** Musica da ballo, eseguita da diverse orchestre. Nell'intervallo (24) Ultime notizie, **1** Musica da jazz, **2** Bollettino del mare, **2.15** Musica fino al mattino.

#### FRANCOFORTE

**19** Riconoscimento musicale, **19.30** Cronaca dell'Assia - Notiziario - Commenti, **20** Liquidazione di canzoni di successo, **22** Notiziario, **22.05** La settimana di Bonn, **22.15** Sport, **22.30** Cocktail della mezzanotte, varietà, Nell'intervallo: (24) Ultime notizie, **1** Musica da jazz, **2** Brevi notizie da Berlino, **2.05** Musica da ballo americana, **3-5.30** Musica da Amburgo.

#### MUEHLACKER

**19.05** Alcune parole per la domenica, Musica popolare, **19.30** Notiziario, **19.45** La politica della settimana, **20** Serata di varietà, **22** Notiziario, **22.10** Notizie da Londra e da Parigi, **22.20** Panorama dello sport, **22.30** Ritmi della gioia, **24** Ultime notizie, **0.10-0.50** Beethoven: Sinfonia n. 6 in fa maggiore (Pastorale) diretta da Robert Heger.

#### TRASMETTITORE DEL RENO

**19** Commenti sulla politica interna, **19.15** Cronaca, **19.30** Tribuna del tempo, **20** «La musica non conosce confini», Hermann Hagedstedt e la sua orchestra e molti artisti di vari paesi, **22** Notiziario - Sport, **22.30-2** Musica da ballo, Nell'intervallo (24) ultime notizie.

#### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

**18** L'ora dei bambini, **19** Notiziario, **19.30** Quelli erano i giorni!, fantasia, **20.30** In città questa sera, intervista di personaggi illustri, **21** Varietà, **22.15** «Un marito ideale», di Oscar Wilde, adattamento radiofonico di Gilbert Travers Thomas.

#### PROGRAMMA LEGGERO

**19** L'album della musica, **19.45** Posso aiutarvi? **20** Segnale orario e notiziario, **20.24** Notizie sportive, **20.30** The Archers, **21** Che cosa fate? **22.30** Cavalcata notturna di dischi: David Jacobs, **23.15** Il club Piccadilly: musica da ballo.

#### ONDE CORTE

**8.15** Il mondo degli affari, **10.30** Dagli articoli di fondo, **11.30** «Paradise street», varietà, **12** Notiziario, **12.30** Musiche preferite, **14.15** Musiche richieste, **18.30** «The Archers» di Webb e Mason, **19.30** Musica della banda BBC, **21.15** Jean Pougnet e la sua orchestra, **22** Selezione di dischi, **22.15** «State attenti ai treni», radiocommedia, **23.15** Rivista Scozzese.

#### SVIZZERA

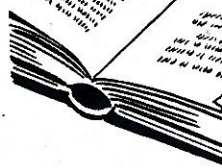
#### BEROMUENSTER

**19.10** Hans Studer: Tre salmi per coro misto e organo, **19.30** Notiziario, Eco del tempo, **20** Serata popolare, **21.15** «Domino», nuovo radiomagazzino di Berna, **22.15** Notiziario, **22.20-23** S. Rachmaninoff: Sinfonia in la minore

#### MONTECENERI

**7.15** Notiziario, **7.20-7.45** Almanacco sonoro, **12.15** Notiziario turistico e culturale, **12.30** Notiziario, **12.40** Vagabondaggio musicale, **13.10** Canti di Spagna, **13.30-14** Per la donna, **15.30** Voci sparse, **17** Schumann: Waldszenen op. 82 (pianista W. Lang), **17.30** Problemi del lavoro, **18** Musica richiesta e «Domani nel Ticino», **18.30** Voci del

AGGIUSTATE le pagine dei libri con lo Scotch leggero e trasparente



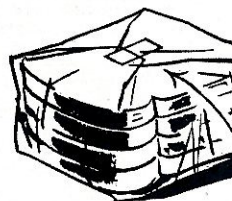
è indispensabile

Scotch

BRAND

NASTRO ADESIVO

TRASPARENTE



CHIUDETE il pacchetto della merenda con Scotch, per mantenerla fresca.

Rappresentazione della MINNESOTA Vagnone &

LAURIL

e ravviva





# «Sorella Radio» benefica

Una generosa iniziativa per l'assistenza agli ex-degenti dimessi dai luoghi di cura

Dopo la consegna delle «Stelline d'oro» un'altra iniziativa di particolare interesse è stata inaugurata da Sorella Radio nella trasmissione del 2 corrente. Si tratta di una serie di manifestazioni speciali destinate ad illustrare gli sforzi, i sacrifici, l'abnegazione di quelle benemerite categorie di persone che dedicano la loro esistenza alla cura e al sollievo delle sofferenze umane, come ad esempio le infermiere, i medici di guardia, i cappellani, le suore di carità. La prima di queste trasmissioni omaggio è stata dedicata alle suore ospedaliere e un gruppo di queste benemerite è stato invitato a Radio Roma per assistere al programma trasmesso di loro onore. Una di esse, suor Maria Scolastica, che per 52 anni ha dato la sua opera in un ospedale e che può quindi rappresentare degnamente le sue innumerevoli sorelle sparse in tut-

to il mondo, ha ricevuto in dono la riproduzione di un bellissimo trittico del Botticelli.

Inoltre dobbiamo segnalare un episodio molto significativo, accaduto in occasione di una recente trasmissione di Sorella Radio dall'Ospedale S. Filippo Neri di Roma, episodio che può essere suscettibile di importanti sviluppi. Venne invitato al microfono un giovane guarito e dimesso dal luogo di cura perché portasse agli altri infermi l'augurio consueto di guarigione. Il giovane nel porgere il suo saluto fermò l'attenzione degli ascoltatori di Sorella Radio, e particolarmente degli ascoltatori sani, sull'angoscioso problema che ogni dimesso da un luogo di cura, ogni malato guarito, deve affrontare: il suo ritorno nella società, la difficoltà di trovare un'occupazione. Quel giovane aveva avuto la ventura di trovare,

a Roma, un Centro di recente formazione, che con molta intelligenza si dedica all'opera di inserimento nella società degli infermi guariti. E Sorella Radio associandosi all'augurio da lui espresso che tutti gli infermi guariti possano trovare chi si occupi del loro futuro, dovette far osservare che purtroppo di istituzioni simili al Centro di Roma ne occorrerebbero molte in Italia. Sorella Radio si è limitata a porre sul tappeto lo scottato problema, ma qualcuno ha ascoltato la sua voce, e, spinto da un senso di profonda umanità, ha forse indicato una strada. Un milione è stato inviato a Sorella Radio dalla ditta Pozzioli di Padova. Altri, ne siamo certi, seguiranno l'esempio. E può darsi che dalle parole di un infermo che ha parlato con sincerità nasca una iniziativa di altissimo valore spirituale e sociale.

## Seguite i

### CORSI DI LINGUA

francese, inglese e tedesca che hanno luogo alle ore 16,45 sul Programma Nazionale.

Se usate i manuali appositamente compilati dai docenti dei corsi stessi, sarete in grado di seguire più agevolmente le lezioni. I manuali sono anche dotati di un vocabolario, di un prontuario di conversazione e di frasi di uso più comune.

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla EDIZIONI RADIO ITALIANA - Via Arsenale, 21 - Torino, che invierà i volumi franco di spese contro rimessa dei relativi importi. I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/37800.

Lunedì e giovedì **FRANCESE**

Martedì e venerdì **INGLESE**

Mercoledì e sabato **TEDESCO**

G. Varal: Corso pratico di lingua francese L. 400

E. Favara: Corso pratico di lingua inglese - 600

Traduzione degli esercizi di versione del corso - 125

G. Roeder: Corso pratico di lingua tedesca - 700

Traduzione degli esercizi di versione del corso - 125



UNA HA LA  
«BIANCHERIA AMMACCATÀ»

Sempre la biancheria portandola si «ammacca» (tanto è vero che in certi punti si consuma).

I bucati normali servono solo a lavarla, cioè a togliere lo sporco.

Ma altrettanto necessario è «togliere l'ammaccatura» prodotta dall'uso, se vogliamo che la biancheria, oltre che candida, appaia leggera, vivace, freschissima!

Ed ecco per voi un bucato straordinario: il Trim Neve, il quale contiene una sostanza a «spuma di neve» che penetra nelle fibre della biancheria e le dilata dall'interno, dando a cotone, lino, raion, ecc. una vaporosità deliziosa.

Fate la prova col prossimo bucato e portando i vostri indumenti lavati col Trim Neve, sentirete una differenza entusiasmante data dalle fibre non più «ammaccate», ma ringiovanite e ringiovanite...

**TRIM NEVE**  
il bucato che abbaglia.

**NEGRI**  
LANOFIX - MILANO

**MACCHINE portatili per MAGLIERIA**

**T.V. TEXTILIA VELOCE**

a due fronture **Lire 55.000**

**MINITEX**

ad una frontura **Lire 36.000**

**CONCESSIONARI IN TUTTO IL MONDO**

Ritagliare, incollare su cartolina e spedire a:  
**NEGRI - LANOFIX - Corso Buenos Aires, 36 - Milano**



**INVIATEMI CATALOGO E RAGGUAGLI**

Nome .....

Indirizzo ..... Città .....

LA MISURA DEL TEMPO È ARTE SVIZZERA

Per quanto tempo

segnerà l'ora esatta?



L'orologio qualificato risponde con esperienza ed onestà a questa domanda. Egli sa che un orologio svizzero di qualità ad ancora a rubini segna l'ora esatta per molti e molti anni. Con un'ancora a rubini fabbricata dagli esperti artigiani svizzeri la durata e la perfezione sono una certezza. Rivolgetevi sempre all'orologiaio qualificato e sarete certi che il vostro orologio segnerà l'ora esatta per tutto il tempo della sua lunga durata.



QUESTA È L'ANCORA A RUBINI

Ogni giorno queste due levette battono 432.000 volte sulla ruota di scappamento. I rubini posti sulle loro estremità sono essenziali per la durata dell'orologio.

La responsabilità del negozio qualificato è la vostra salvaguardia

I FABBRICANTI DI OROLOGI SVIZZERI